



# nowy tydzień

tygodnik lokalny

nr 29 (815)

19 - 25 lipca 2021 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **3,30 zł** w tym VAT 5%



## Powiatowi krezusi

Ile w pandemicznym 2020 roku zarobił starosta krasnostawski Andrzej Leńczuk? Jak wiedzie się byłemu staroście Januszowi Szpakowi i byłym wójtom Izbicy i Fajslawic? Który radny ma setki tysięcy dolarów i euro na koncie, a na dodatek zarobił 2,7 mln zł? Jakie dochody ma radny, na co dzień lekarz? Dziś odpowiadamy na te pytania, analizując oświadczenia majątkowe radnych powiatu krasnostawskiego.

str. 5



### IZBICA

## Wójt ukarany za jazdę bez kasku

Jerzy Lewczuk, wójt gminy Izbica, jednego dnia dostał dwa mandaty za jazdę motocyklem bez kasku. A wszystko po interwencji jednej z lokalnych gazet. - ORMO czuwał - skomentował sprawę wójt.



str.

## KRASNYSTAW. Dronem w piratów



Policjanci z krasnostawskiej drogówki przeprowadzili kontrole z wykorzystaniem drona.

str. 4

## Ruch Izbica świętował...



W ubiegłą sobotę cała Izbica świętowała 95-lecie powstania Gminnego Klubu Sportowego Ruch Izbica. Na gminnym stadionie odbyła się jubileuszowa uroczystość, która na długo zapisze się w pamięci działaczy, zawodników, ale także sympatyków klubu z Izbicy.

str. 31

**ALIOR BANK**

KREDYT KONSOLIDACYJNY

LEKKA KONSOLIDACJA Z PODUSZKĄ BEZPIECZEŃSTWA

Zapraszamy: Krasnystaw pl. 3 Maja 25 ☎ 82 540 47 47

**PROMOCJA RRSO 8,95%**

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) oferty promocyjnej „Bezpieczna konsolidacja II” wynosi 8,95%; całkowita kwota kredytu (bez kredytowanych kosztów): 74 485 zł; całkowita kwota do zapłaty: 106 296,68 zł; oprocentowanie zmienne: 6,2%; całkowity koszt kredytu: 31 811,68 zł, w tym prowizja: 0 zł (0%), składka na ubezpieczenie od utraty pracy i NNW: 7383,60 zł, odsetki: 24 428,08 zł; 105 miesięcznych rat, w tym 104 równoraty w wysokości 1012,36 zł, ostatnia rata: 1011,24 zł. Kalkulacja została dokonana na 15.04.2021 r. na reprezentatywnym przykładzie.

Minimalna kwota kredytu wynosi 30 000 zł. Oferta promocyjna uwzględnia zawarcie umowy ubezpieczenia na życie dla kwot kredytu od 30 000 zł do 70 000 zł lub umowy ubezpieczenia na wypadek utraty pracy i NNW dla kwot kredytu powyżej 70 000 zł. Zawarcie umowy ubezpieczenia w Alior Banku jest dobrowolne. Składka jest kredytowana i opłacana jednorazowo. Dla kwot kredytu powyżej 70 000 zł Alior Bank wymaga zabezpieczenia kredytu w formie cesji z umowy ubezpieczenia na wypadek utraty pracy i NNW. W ramach promocji można konsolidować zobowiązania tylko spoza Alior Banku, w tym min. jedną pożyczkę lub kredyt. Ostateczne warunki kredytowania zależą od zdolności kredytowej klienta, kwoty kredytu, daty wypłaty kredytu oraz daty płatności pierwszej raty. Ubezpieczenie na życie z PZU Życie SA – ochrona trwa 24 albo 36 miesięcy, także po przedterminowej całkowitej spłacie kredytu, o ile nie zostanie zgłoszona rezygnacja z ubezpieczenia. Ubezpieczenie na wypadek utraty pracy i NNW z PZU SA – ochrona trwa w okresie obowiązywania umowy kredytu, ale nie dłużej niż 60 miesięcy, a miesięczne świadczenie z tytułu utraty pracy przysługuje, o ile utrata pracy nastąpiła nie wcześniej niż 61. dnia od daty zawarcia umowy ubezpieczenia. Ochrona trwa także po przedterminowej całkowitej spłacie kredytu, o ile nie zostanie zgłoszona rezygnacja z ubezpieczenia. Bank jest agentem ubezpieczeniowym wpisanym do rejestru w KNF i działającym na rzecz wielu ubezpieczycieli. Regulamin promocji „Bezpieczna konsolidacja II”, Taryfa opłat i prowizji, ogólne warunki obu ubezpieczeń dla kredytobiorców, pełnomocnictwo agenta, karty produktu oraz dokumenty zawierające informacje o produktach ubezpieczeniowych są dostępne w placówkach Alior Banku SA i na www.aliorbank.pl.

**BAR „przy wiadukcie”** Krasnystaw ul. Piłsudskiego 98

Zapraszamy Wtorek - Niedziela w godz. 16:00-21:00

Oferujemy (ceny wakacyjne):

- hot dog z warzywami - 5 zł
- zapiekanka z pieczarkami - 5 zł
- butelki (weekendy) - 1 zł
- hot dog francuski - 3,5 zł
- kawa, herbata napoje

**HURTOWNIA ELEKTRYCZNA ARNO**

**INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE**

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

*energia ze słońca*

Krasnystaw, ul. Miodowa 3, tel. 82 576 67 89

## Wędkarze pozwalają miasto

Przedstawiciele krasnostawskiego ratusza spotkają się w sądzie z chełmskim okręgiem Polskiego Związku Wędkarskiego. PZW domaga się od miasta niemal 30 tys. zł, które włożył w utrzymanie zalewu Lu- bańki.

str. 12

82 540 80 41

luxmedlublin.pl

**LUXMED**  
LABORATORIA

- Badania laboratoryjne
- Lekarzy Specjaliści
- Badania RTG, USG
- Echo serca, Holter

Zapraszamy do przychodni w Krasnymstawie

ul. Czysa 3 czynna poniedziałek-piątek 7.00-19.00 sobota 7.30-13.00

**Sprawdź czy chorowałeś na COVID-19 !!!**

Zapraszamy na badania określające prawdopodobieństwo przebiegu COVID-19. Jeżeli podejrzewasz, że już mogłeś przejść infekcję, zbadaj poziom przeciwciał IgG i dowiedz się czy chorowałeś.

**Punktu Pobrań w Krasnymstawie przy ul. Poniatowskiego 4, od poniedziałku do piątku w godzinach 7:30-11:30, tel. 82 300 0512.**



## ŻÓŁKIEWKA Bus staranował ciągnik



Do groźnego wypadku doszło w piątek w miejscowości Olchowice (gmina Żółkiewka). Mercedes sprinter staranował ciągnik podczas próby jego wyprowadzenia. Jedna osoba trafiła do szpitala.

Do zdarzenia doszło 16 lipca po 8:00 na drodze wojewódzkiej numer 842 w miejscowości Olchowice (na skrzyżowaniu na Poperczyn). - Jak wstępnie ustalili policjanci, 32-letni obywatel Ukra-

iny, kierujący samochodem marki Mercedes sprinter, prawdopodobnie podjął manewr wyprzedzania ciągnika rolniczego marki Kubota w momencie, kiedy kierujący traktorem wykonywał manewr skrętu w lewo - opowiada Jolanta Babicz, rzecznik prasowy KPP w Krasnymstawie. - W wyniku zderzenia pojazdów, kierowca ciągnika, 50-letni mieszkaniec Lublina, trafił do szpitala - dodaje.

Ruch w Olchowcu, na odcinku od Krasnegostawu do Żółkiewki, odbywał się przez kilka godzin wahadłowo. (k)

## KRASNYSTAW / ŁOPIENNIK GÓRNY

# Powiadomił szefa, że chce się zabić

Wysłał do swojego pracodawcy sms-a, w którym poinformował, że chce odebrać sobie życie. W środę policjanci i strażacy poszukiwali zdesperowanego 26-letniego mieszkańca Krasnegostawu.

W ostatnią środę dyżurny krasnostawskich policjantów otrzymał

zgłoszenie dotyczące 26-latkę, który opuścił miejsce zamieszkania i, jak wynikało z okoliczności zdarzenia, może mieć zamiary samobójcze. - Z uwagi na to, że liczyła się każda sekunda, natychmiast rozpoczęto poszukiwania. W teren ruszyli funkcjonariusze wspierani przez strażaków oraz pies tropiący - mówi Jolanta Babicz z krasnostawskiej policji. Policjanci odnaleźli zagi-

nionego mężczyznę na terenie gminy Łopiennik Górny w pobliżu lasu. Zajął się 26-latką, który następnie trafił pod fachową opiekę medyczną. Nieoficjalnie udało się nam ustalić, że o tym iż chce odebrać sobie życie mężczyzna poinformował sms-em swojego szefa. Ten o sprawie natychmiast powiadomił policję. Nie była to pierwsza próba samobójcza desperata. (k)

## ŻÓŁKIEWKA. To od nas zależy czy wrócimy do normalności Wójt zachęca do szczepień

Jacek Lis, wójt gminy Żółkiewka, apeluje do mieszkańców o szczepienie się przeciwko chorobie Covid 19. - Liczę na to, że szczepionka da nam wszystkim szansę na powrót do normalnego życia - przekonuje w specjalnie wystosowanym apelu.

- Od marca 2020 r. walczyliśmy z wirusem Sars Cov 2, który powoduje groźną chorobę Covid 19 - przypomina w apelu Jacek Lis, wójt Żółkiewki. - W związku z falami pandemii zostaliśmy poddani wielu ograniczeniom i zakazom, żeby zminimalizować ilość zakażeń.

Wójt podkreśla, że jedyną szansą na pokonanie pandemii są szczepienia, jakie rozpoczęły się w styczniu 2021 r. - Obecnie rośnie liczba osób zaszczepionych, a maleje liczba osób zakażonych. Sytuacja ta pozwoliła rządowi luzować obostrzenia na okres wakacyjny. Należy jednak pamiętać, że pandemia jeszcze się nie skończyła, a wirus nadal jest niebezpieczny, przed nami prawdopodobnie

kolejne fale zmutowanego wirusa - przestrzega Lis. Wójt zauważa, że w celu osiągnięcia odporności zbiorowej musi zostać wyszczepiony duży odsetek społeczeństwa. - Brakuje jeszcze wielu szczepień, żeby osiągnąć odporność populacyjną, zaszczepionych pełną dawką w gminie Żółkiewka jest 31,1 procent mieszkańców - czytamy.

Lis apeluje, by się szczepić, zwłaszcza namawia do tego osoby powyżej 60. roku życia, które są najbardziej narażone na Covid 19. - To zawsze będzie indywidualna i osobista decyzja, jednak uważam, że szczepionka jest obecnie jedynym gwarantem powrotu do normalności - mówi wójt. Lis po-



daje numer telefonu, pod którym można pozyskać wszelkie informacje na temat szczepień (791 656 520). - To w dużej mierze od naszej odpowiedzialności za nas samych, nasze rodziny i sąsiadów, zależy powstrzymanie koronawirusa - podsumowuje Jacek Lis. (k)

## FAJSŁAWICE

# Pijany wiózł dzieci

Skrajną nieodpowiedzialnością wykazał się 37-letni mężczyzna, którego policjanci zatrzymali do kontroli drogowej. Mając prawie promil alkoholu w organizmie przewoził w samochodzie trójkę małoletnich dzieci.

W środę, w miejscowości Suchodoły (gmina Fajslawice), policjanci podjęli kontrolę drogową jadącego seatem. - Po zbadaniu kierowcy alkomatem okazało się, że 37-latek z gminy Piaski ma prawie promil alkoholu w organizmie. Nie dość,

że mężczyzna prowadził pojazd, będąc w stanie nietrzeźwości, to na domiar złego w aucie przewoził jeszcze trójkę dzieci - mówi Jolanta Babicz z krasnostawskiej policji. Teraz 37-latek będzie tłumaczył się przed sądem. Grozi mu kara do dwóch lat pozbawienia wolności.

- Tym razem na szczęście nikomu nic się nie stało. Apelujemy jednak do kierowców o zdrowy rozsądek i kategoryczny zakaz jazdy pojazdem pod wpływem alkoholu. Nie narażaj siebie i innych na niebezpieczeństwo! - podkreśla Babicz. (k)

# Prawa miejskie wracają do Izby!

Izbica znalazła się na liście miejscowości, które od 1 stycznia 2022 r. mogą zyskać status miasta. Rada Ministrów właśnie ogłosiła projekt rozporządzenia w tej sprawie, który jest jednym z ostatnich etapów procedury, związanej z nadaniem praw miejskich.

Izbica była już miastem w latach 1750-1869 roku, ale straciła prawa miejskie w wyniku represji po powsta-

niu styczniowym. - Ich odzyskanie to nie tylko prestiż, ale również większe szanse rozwoju i możliwości pozyskiwania środków zewnętrznych. We wniosku o przywrócenie praw miejskich zwróciliśmy szczególnie uwagę na walory historyczno-kulturowe, obecną strukturę społeczno-gospodarczą i przede wszystkim oczekiwania mieszkańców - podkreśla wójt gminy Izbica Jerzy Lewczuk.

Jednocześnie dodaje, że status miasta daje możliwości korzystania nie tylko

z dotychczasowych funduszy zewnętrznych na rozwój obszarów wiejskich, ale także nowych dotacji, przeznaczonych na rozwój miast. - To nieco inne środki, a koszty uzyskania statusu miasta są niewielkie. Rachunek jest więc prosty - uważa Lewczuk.

Wniosek rady gminy poprzedziły konsultacje, w których wzięła udział prawie jedna czwarta mieszkańców. Za przywróceniem praw miejskich opowiedziało się ponad 76 procent uczestników konsultacji. (i)

**nowy tydzień**  
tygodnik lokalny

**NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY**

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura,

Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Sebastian Janiszewski,

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

**PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:**

Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie [www.prenumerata.ruch.com.pl](http://www.prenumerata.ruch.com.pl)

Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: [prenumerata@ruch.com.pl](mailto:prenumerata@ruch.com.pl)

lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803

– w dni robocze w godzinach 7<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup>. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

e-mail: [redakcja@nowytydzien.pl](mailto:redakcja@nowytydzien.pl)

e-mail: [reklama@nowytydzien.pl](mailto:reklama@nowytydzien.pl)

**PRENUMERATA**

**realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:**

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

– na stronie internetowej: [prenumerata.poczta-polska.pl](http://prenumerata.poczta-polska.pl)

– w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

**Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów**

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

Ranną 27-latkę do szpitala transportował helikopter

# Czołówka na zakręcie



**Groźny wypadek w Teresinie. 27-latka kierująca toyotą na łuku drogi zderzyła się czołowo z golfem. Uwięzioną w aucie kobietę z obrażeniami ciała wydobyli strażacy. Helikopter zabral ją do szpitala. W wypadku ucierpiał też pasażer golfa.**

We wtorek, przed godziną 14 dyżurny chełmskiej komendy policji otrzymał zgłoszenie o wypadku drogowym w Teresinie (gmina Leśniowice). Na miejscu funkcjonariusze ustalili

wstępnie, że kierująca toyotą 27-letnia mieszkanka gminy Leśniowice na łuku drogi zjechała na przeciwny pas ruchu, zderzając się czołowo z Volkswagenem Golfem. VW kierował 34-letni chełmianin, a wraz z nim podróżował pasażer. Uderzenie było na tyle silne, że pojazdy odrzuciło na pobocza. Kierująca toyotą została uwięziona w pojeździe. Chełmscy strażacy uwalnili ją, używając sprzętu hydraulicznego. Strażacy także udzielali pierwszej pomocy poszkodowanym. 27-latka została przetransportowana ratunko-

wym helikopterem do szpitala. Ranny w wypadku został też pasażer golfa. Policjanci wyjaśniają dokładne przyczyny i przebieg zdarzenia. Wiadomo, że kierowcy byli trzeźwi. Wypadek był groźny, a syreny służb ratunkowych postawiły na nogi okolicznych mieszkańców. Na miejscu oprócz policjantów, pogotowia ratunkowego, również lotniczego, chełmskich strażaków, pojawili się też druhowie z OSP KSRG Wojślawice i OSP Leśniowice.

(mo, fot. KMP Chełm. OSP KSRG Wojślawice)



Partnerskie porachunki, pokaleczone relacje

# Krwawa jatka pod wiejskim sklepem

**Makabryczne sceny rozegrały pod jednym ze sklepów w gminie Siedliszcze. Pomiędzy 52-letnim mieszkańcem gminy Siedliszcze i jego byłą partnerką oraz jej konkubentem doszło do awantury. Pociętego szkłem, zakrwawionego 52-latkę zabrała spod sklepu karetka.**

Kłótnie i bijatyki pod wiejskimi skle-

pami to nie rzadkość. Taki incydent, po którym trzeba było wzywać służby ratunkowe, zdarzył się też w poniedziałek (12 lipca) około godziny 18.30 pod jednym ze sklepów w gminie Siedliszcze. Doszło tam do szarpaniny pomiędzy 52-letnim mieszkańcem gminy Siedliszcze a jego byłą, 48-letnią partnerką oraz jej obecnym konkubentem, 47-letnim mieszkańcem Lublina. Będący pod wpływem alkoholu 52-latek został pobity. Sytuacja wyglądała

naprawdę groźnie. Do pociętego szkłem rozbitej butelki 52-latkę wezwano pogotowie. Mężczyzna bardzo krwawił, miał rany cięte szyi, pleców i klatki piersiowej. Rany te, na szczęście, okazały się powierzchowne. Załoga karetki opatrzyła je. Policjanci zatrzymali parę, która została doprowadzona do prokuratury. Śledczy zdecydowali o zastosowaniu wobec 48-latki i 47-latka dozór policji oraz zakaz zbliżania się i kontaktowania z pokrzywdzonym. (mo)

15-latka poszkodowana w wypadku

# Zderzenie w Łowczy

**15-latka poszkodowana w wypadku, do którego doszło w Łowczy. Na skrzyżowaniu dróg zderzyły się trzy samochody.**

W Łowczy (gmina Sawin) często dochodzi do wypadków. Gdy w środę (14 lipca) tuż po godzinie 9 rano okoliczni mieszkańcy usłyszeli syreny służb ratowniczych, też domyślali się, że znowu doszło do nieszczęścia na drodze. I tak rzeczywiście

było. Kierowany przez 27-letnią chełmiankę peugeot wjechał na skrzyżowaniu dróg w tył forda, a także w volkswagena. Forda prowadził 64-letni mieszkaniec powiatu włodawskiego, a volkswagena 48-latek z Chełma. Na miejsce przyjechały służby ratownicze. W wypadku poszkodowana została 15-letnia pasażerka peugeot, którą przewieziono do szpitala. Kierujący autami byli trzeźwi. Policja wyjaśnia okoliczności zdarzenia. (mo)



**NASZA CHEŁMSKA WODA AQUA EAST**

**OFERTA SPECJALNA**

Dostawa do domu i firmy

Zamów już dziś!

tel. **82 568 62 65**

Aqua East Polska Sp. z o.o.



**BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne
- duży wybór największych polskich touroperatorów
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- Bilety autokarowe, lotnicze
- i promowe komunikacji międzynarodowej,
- Atrakcyjny i duży wybór wycieczek i wczasów na LATO 2021

Szczegóły w Biurze **KRISTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 16:00 lub pod nr telefonu **82 565 46 37**.  
e-mail: [biuro@krystyna.info](mailto:biuro@krystyna.info) [www.krystyna.info](http://www.krystyna.info)

**Work Centre**  
BIURO PRACY

**PRACA W HOLANDII**

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037  
WORK CENTRE SR Z O.O. UL. KOŚCISZEŃSKA 24/A, 22-400 TOMASZÓW LUBELSKI  
[www.workcentre.com.pl](http://www.workcentre.com.pl)

**RADIO TAXI FINO**  
196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie:  
**800 202 802**

**TAXI POLSKA**  
19 100  
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

**ZAMÓW TAXI**

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA  
**19 100**

**-20%**

**U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ**

**KASY I DRUKARKI FISKALNE**

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

**OD REKI: ELZAB** 1969  
POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

**BOX PLAN**

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5  
☎ 82 565 31 91 [www.boxplan.pl](http://www.boxplan.pl)

certifikat podpisu elektronicznego

# KRASNYSTAW. Dronem w piratów



**Policjanci z krasnostawskiej drogówki przeprowadzili kontrole z wykorzystaniem drona.**

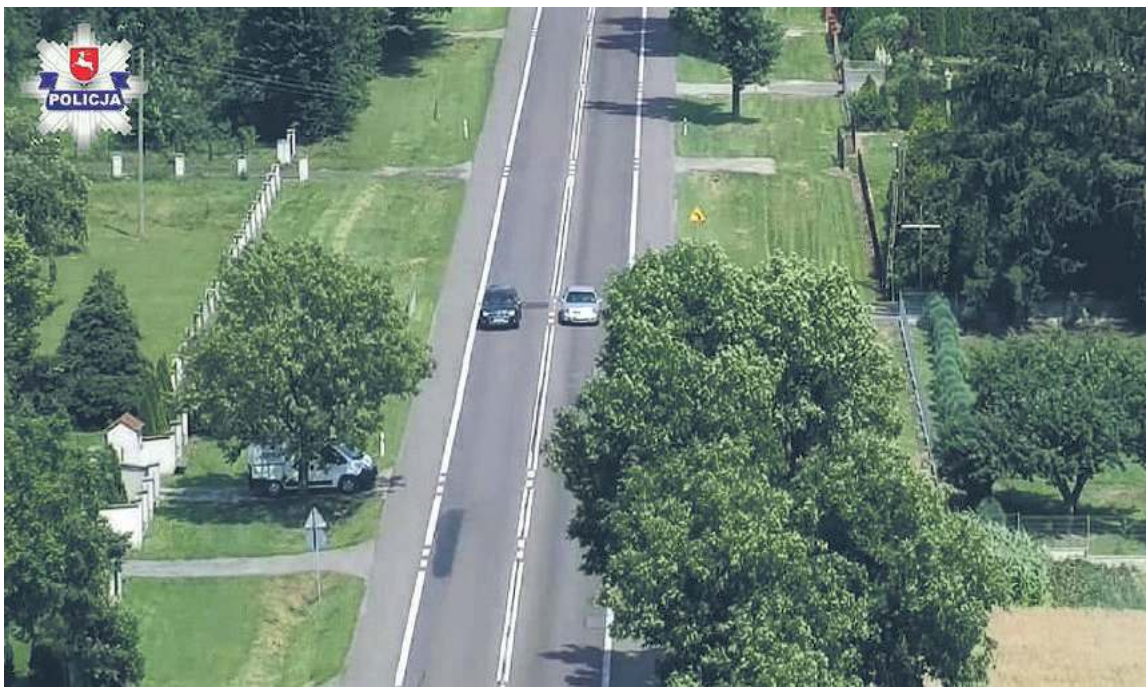
W niespełna trzy godziny zatrzymali jedenastu kierujących, którzy na krajowej siedemnastce popełniali wykroczenia. Policjantów z krasnostawskiej drogówki podczas działań wspierali ich koledzy z Lublina, którzy za pomocą policyjnego drona obserwowali zachowania kierujących i natychmiast reagowali na popełnianie przez nich wykroczenia. - Na efekty nie trzeba było długo czekać. W niespełna trzy godziny mundurowi ujawnili 11 kierujących, którzy popełnili wykroczenia drogowe. Zdecydowana większość wyprzedzała pojazdy w miejscu, gdzie jest

to niedozwolone. Byli i tacy, którzy całkowicie ignorowali znak drogowy „STOP” - mówi **Jolanta Babicz**, rzecznik prasowy krasnostawskiej policji.

Wszystkie wykroczenia zostały zarejestrowane za pomocą kamery, a kierowcy od razu zatrzymywani było do kontroli. Nikt nie uniknął konsekwencji. - Kierowca audi, który w miejscowości Wólka Orłowska nie zastosował się do znaku drogowego „zakaz wyprzedzania”, został ukarany 100 zł mandatem, wzbogacił się również o 5 punktów karnych. Z kolei kierowcy mercedesa i opła, którzy wyprzedzali inne pojazdy nie stosując się do linii podwójnej ciągłej, otrzymali mandaty po 200 zł oraz 5 punktów karnych - dodaje.

W Krasnymstawie czujne oko drona wypatrzyło kilku kierowców, którzy wjeżdżając na „krajówkę” nie zastosowali się do znaku drogowego „STOP”. Zaskoczeni byli kierowcy dwóch samochodów marki Ford, którzy po zatrzymaniu do kontroli zostali ukarani 100 zł mandatami oraz 2 punktami karnymi.

- Apelujemy do wszystkich kierowców o bezwzględne stosowanie się do przepisów ruchu drogowego. Pamiętajmy, że popełnianie z pozoru błahych wykroczeń może mieć tragiczne skutki. Stosujmy się do zasad i miejmy realny wpływ na bezpieczeństwo na naszych drogach i to nie tylko wtedy, kiedy wiemy, że za krętem stoi policjant - podsumowuje J. Babicz. (k)



## IZBICA. Zaoszczędzą na prądzie

**Przetarg na zakup i montaż instalacji fotowoltaicznych dla Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Izbicy rozstrzygnięty. Dzięki inwestycji gminna spółka sporo zaoszczędzi na rachunkach za prąd.**

Zgodnie z umową podpisaną z wykonawcą robót w czwartek 15 lipca, inwestycja będzie kosztować prawie 500 tys. zł, prawie połowa pieniędzy pochodzi

z funduszy unijnych. Do przetargu na realizację inwestycji stanęło 12 firm, ale aż 11 ofert odrzucono ze względów formalnych. Jediną, zgodną z warunkami udziału w postępowaniu, złożyła firma z Lublina. Zwycięzca przetargu ma kupić i zamontować zestawy instalacji fotowoltaicznych, które będą produkować energię elektryczną dla sześciu obiektów podlegających Gminnemu Przedsiębiorstwu Gospodarki Komunalnej w Izbicy, w tym czterech z pięciu ujęć wody w

Tarnogórze, Bobliwie, Wale i Tarzymiach, zaopatrujących ponad 90 procent odbiorców, oraz oczyszczalni ścieków w Izbicy i bazy GPGK w Ostrzycy. Jak informuje urząd gminy w Izbicy obecnie za prąd, wykorzystywany przez wymienione obiekty, Przedsiębiorstwo płaci rocznie około 150 tys. zł. Po zamontowaniu instalacji fotowoltaicznych spółka chce obniżyć te koszty nawet o około 70 procent. Nowoczesne instalacje mają być zamontowane w ciągu sześciu miesięcy. (k)

## IZBICA. Wójt ukarany za jazdę bez kasku



**Jerzy Lewczuk, wójt gminy Izbica, jednego dnia dostał dwa mandaty za jazdę motocyklem bez kasku. A wszystko po interwencji jednej z lokalnych gazet. - ORMO czuwa! - skomentował sprawę wójt.**

- Pomimo upałów wójt pracuje, bo tak być powinno, pracuje i jeździ crossem - napisał w ubiegłym tygodniu na swoim profilu **Jerzy Lewczuk**, wójt gminy Izbica. A wszystko po tym, jak okazało się, że tylko jednego dnia otrzymał dwa mandaty za jazdę motocyklem bez kasku po krajowej „siedemnastce”.

- Wprawdzie na bardzo krótkim odcinku, ale jednak - przyznaje wójt. Lewczuk zauważa, że donos na niego złożył czytelnik jednej z lokalnych gazet. - Zastanawiam się dlaczego nie na policję bezpośrednio, tylko przez pośrednika - czytamy.

Wójt poskarżył się też na redaktora opisywanej gazety. - Redaktor napastował mnie w minioną niedzielę podczas spożywania obiadu (...). Uwaga! ORMO nadal czuwa! Oczywiście z całą pokorą traktuję wymierzoną mi karę, to naprawdę uczy pokory, ale i ostrzega, że mam się mieć ciągle na baczności, wróg nie śpi - podsumował wójt Izbicy. (k)

## GMINA KRASNYSTAW. Modernizują dzięki unijnym dotacjom

**Trwa termomodernizacja budynku szkoły w Małochwieju Dużym w gminie Krasnostaw. Prace idą zgodnie z planem i powinny się zakończyć w wyznaczonym terminie, czyli do końca wakacji.**

Większość pieniędzy na ten cel samorząd pozyskał z Unii Europejskiej. Zakończył się docieplanie ścian zewnętrznych sali gimnastycznej, gdzie została wykonana również nowa elewacja. Teraz prace są prowadzone na ścianie frontowej szkoły i wewnątrz budynku, gdzie trzeba m.in. wykonać centralne ogrzewanie. W planach jest także montaż instalacji fotowoltaicznej. Wszystko będzie kosztować ponad 1 mln 170 tys. zł. Gmina

Krasnostaw pokryje część kosztów, resztę będzie stanowić unijna dotacja. Z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego będzie pochodzić ponad 840 tys. zł.

To kolejny budynek użyteczności publicznej w gminie Krasnostaw poddany termomodernizacji. W 2018 roku prace były prowadzone w Wiejskim Domu Kultury w Krynicy, a rok później - w Punkcie Przedszkolnym w Stężycy Kolonii i Szkole Podstawowej w Siennicy Nadolnej. Ostatnie trzy zadania w ramach tego samego projektu to termomodernizacja szkół w Jaślikowie, Krupem i w Krasnymstawie, wykonana w 2020 roku. Wszystkie były współfinansowane ze środków unijnych. (k)

## IZBICA. Kilometr nowego asfaltu

**Powiat krasnostawski rozpoczął przebudowę drogi Wólka Orłowska - Kalinówka - Skierbieszów, która przebiega przez gminę Izbica. Długość odcinka poddanego modernizacji to 980 m.**

W ramach inwestycji przewidziano m.in. wzmocnienie istniejącej konstrukcji jezdni, wyprofilowanie poboczy wraz z wykonaniem nowej ich nawierzchni z kruszywa, wykonanie peronów przystankowych dla wygody i bezpieczeństwa podróżujących komunikacją zbiorową. Jest to pierwszy z odcinków wspomnianej drogi powiatowej, które zaplanowano do wyremontowania. Łączny koszt inwestycji sięga przeszło 750 tys. złotych. Wła-



dze powiatu z sukcesem ubiegały się o wsparcie inwestycji w ramach Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. Termin realizacji zadania przewidziany jest do początku września bieżącego roku. (k)

# Powiatowi krezusi

**Ile w pandemicznym 2020 roku zarobił starosta krasnostawski Andrzej Leńczuk? Jak wiedzie się byłemu staroście Januszowi Szpakowi i byłym wójtom Izbicy i Fajslawic? Który radny ma setki tysięcy dolarów i euro na koncie, a na dodatek zarobił 2,7 mln zł? Jakie dochody ma radny, na co dzień lekarz? Dziś odpowiadamy na te pytania, analizując oświadczenia majątkowe radnych powiatu krasnostawskiego.**

**Andrzej Leńczuk**, starosta krasnostawski, na koniec 2020 r. miał odłożone na koncie 19 tys. zł. Posiada mieszkanie o pow. 45 m kw. warte 120 tys. zł, a także garaż o pow. 18 m kw., wyceniony na 25 tys. zł. W roku ubiegłym starosta zarobił 135 tys. zł. Jeździ citroenem c3 z 2009 r.

**Marek Nowosadzki**, wicestarosta krasnostawski, zaoszczędził 162 tys. zł, posiada też obligacje skarbowe na kwotę 17 tys. zł. Nowosadzki jest współwłaścicielem domu o pow. 110 m kw., o wartości 140 tys. zł, gospodarstwa o pow. 1,08 ha wartego 20 tys. zł, ale nie dało mu to żadnego dochodu. Wicestarosta jest też współwłaścicielem: domu o pow. 191 m kw., o wartości 500 tys. zł. W starostwie powiatowym zarobił 126 tys. zł, dochody z Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej - 1,2 tys. zł. Jeździ oplem astra z 2010 r.

**Jan Mróz**, członek zarządu powiatu krasnostawskiego, zaoszczędził 65 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 200 m kw., o wartości 150 tys. zł oraz gospodarstwa o pow. 3,2 ha warte 60 tys. zł, co dało mu 5 tys. zł dochodu. Inne jego dochody to: emerytura - 42 tys. zł, dieta radnego - 19 tys. zł, kurator sądowy - 5,9 tys. zł. Posiada fordą kugę z 2010 r. oraz jeden ciągnik rolniczy.

**Marek Nieścior**, członek zarządu powiatu, odłożył 55 tys. zł. Jest właścicielem domu o pow. 250 m kw. wartego 400 tys. zł, prowadzi gospodarstwo o pow. 15,6 ha (własność) plus 14,3 ha (dzierzawa), warte 400 tys. zł, co dało mu 44 tys. zł dochodu. Nieścior ma też garaż o pow. 270 m kw. warty 140 tys. zł. Jego dochody to: dieta radnego - 19 tys. zł, dopłaty z ARIMR - 33 tys. zł. M. Nieścior jeździ kią spartage z 2012 r., ma dwa ciągniki, dwie przyczepy, rozsiwacz, opryskiwacz i kosiarkę bijakową. Spłaca kredyt hipoteczny (343 tys. zł) i kredyt gotówkowy (73 tys. zł).

**Piotr Suchorab**, członek zarządu powiatu, jest współwłaścicielem domu o pow. 80 m kw. wartego 250 tys. zł oraz mieszkania o pow. 63,1 m kw. o wartości 195 tys. zł. Ma działkę o pow. 0,5 ha wycenioną na 34 tys. zł. W SP ZOZ w Krasnymstawie zarobił 63 tys. zł, inne jego dochody to: DPS Krasnystaw - 5,8 tys. zł, dieta radnego - 19 tys. zł, odszkodowanie z PZU - 14 tys. zł.

**Witold Boruczenko**, przewodniczący rady powiatu krasnostawskiego, zaoszczędził 31 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 150 m kw. o wartości 350 tys. zł. Prowadzi gospodarstwo o pow. 17,8 ha o wartości 375 tys. zł, dzięki któremu zarobił 3 tys. zł, plus 16 tys. zł dopłaty z ARIMR. Przewodniczący ma też budynek warsztatowy o pow. 200 m kw. warty 350 tys. zł, dom drewniany o pow. 60 m kw. i budynek gospodarczy o pow. 30 m kw., warte w sumie 7 tys. zł. Dochody przewodniczącego za 2020 rok to: własna działalność gospodarcza - 9 tys. zł, dieta - 22 tys. zł. Ma peugeota 807 z 2004 r., volkswagen LT z 1997 r., mitsubishi lancer z 2008 r., dwa ciągniki, kombajn.

**Justyna Przysiężniak**, wiceprzewodnicząca rady powiatu, odłożyła 9 tys. zł. Ma dom o pow. 89 m kw. o wartości 200 tys. zł oraz mieszkanie o pow. 33 m kw. o wartości 180 m kw. ma też dział-

kę o pow. 0,27 ha o wartości 9 tys. zł. W KRUS w Krasnymstawie zarobiła 94 tys. zł, z KBW Chełm - 8 tys. zł, wzięła też 15 tys. zł diety, sprzedała grunty za 43 tys. zł. Jeździ volkswagenem polo z 2006 r. Spłaca dwa kredyty hipoteczne (w sumie 160 tys. zł).

**Mirosław Księżuk**, wiceprzewodniczący rady powiatu, odłożył 44 tys. zł. Jest właścicielem domu o pow. 160 m kw. wartego 300 tys. zł. W 2020 r. wzięł 46 tys. zł, 16 tys. zł diety, 14 tys. zł zarobił w biurze poselskim Teresy Hałas. Ma dwa citroeny - C4 z 2007 r. i crosser z 2009 r.

**Radny Bogusław Domański** na koniec 2020 r. miał na koncie 90 tys. zł, 800 tys. zł w gotówce, a także 356 tys. euro i 311 tys. dolarów amerykańskich. Posiada też papiery wartościowe na kwotę 171 tys. zł. Domański jest współwłaścicielem domu o pow. 100 m kw. wartego 300 tys. zł, właścicielem domu o pow. 414 m kw. o wartości 1,5 mln zł, domu o pow. 150 m kw. o wartości 100 tys. zł i domu o pow. 120 m kw. wartego 80 tys. zł. Prowadzi gospodarstwo rolne o pow. 15 ha warte 550 tys. zł, co dało mu 30 tys. zł dochodu. Radny Domański jest jednak przede wszystkim właścicielem firmy Krautex (sprzedaż hurtowa roślin i kwiatów), dzięki czemu zarobił w 2020 r. 2,7 mln zł. Wziął 13 tys. zł diety. Jest właścicielem czterech aut: ciężarowego mercedesa z 2008 r., osobowej toyoty verso z 2009 r., toyoty auris z 2014 r. i toyoty auris z 2016 r.. ma też ciągnik i koparko-ładowarkę. Spłaca: kredyty - 3,4 mln zł i 27 tys. euro, zadłużenie na karcie kredytowej - 8,3 tys. zł, leasing na samochód - 115 tys. zł, leasing na wózek widłowy - 20 tys. zł, leasing na samochód - 136 tys. zł.

**Radny Janusz Szpak** zaoszczędził 255 tys. zł, ma papiery wartościowe na 37 tys. zł. Jest właścicielem domów o pow. 85 m k. (wartość - 140 tys. zł), o pow. 90 m kw. (150 tys. zł) i współwłaścicielem mieszkania o pow. 53 m kw., wartego 220 tys. zł. Prowadzi gospodarstwo o łącznej pow. ok. 7 ha o wartości 85 tys. zł, dzięki czemu zarobił 17 tys. zł. W 2020 r. były starosta krasnostawski wzięł 109 tys. zł emerytury i 11 tys. zł diety radnego.

**Radny Józef Wroński** nie ma oszczędności, własnego domu, czy mieszkania. Jego dochody to: emerytura - 24 tys. zł z ZUS i 15 tys. zł z KRUS, wzięł 14 tys. zł diety radnego i 5 tys. zł dodatku kombatanckiego. Ma ciągnik i przyczepę.

**Radny Karol Babiarz** również nie ma nic na koncie, nie ma domu czy mieszkania. W 2020 r. były wójt gminy Izbica wzięł 80 tys. zł emerytury i 12 tys. zł diety radnego. Jeździ hondą accord z 2007 r.

**Radny Krzysztof Zieliński** odłożył 155 tys. zł i 2 tys. euro. Jest współwłaścicielem domu o pow. 167 m kw. o wartości 280 tys. zł. Ma gospodarstwo o pow. 3,5 ha warte 120 tys. zł, ale nic dzięki temu nie zarobił. W urzędzie miasta Krasnystaw zarobił za to 61 tys. zł, wzięł 11 tys. zł diety i otrzymał 102 tys. zł darowizny. Z żoną ma dwa auta: audi a4 z 2005 r. i fiat scudo z 2007 r.

**Radny Leszek Janeczek** zgromadził na koncie 115 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 180 m kw. o warto-

ści 350 tys. zł, ma mieszkanie o pow. 69 m kw. o wartości 260 tys. zł. Jest współwłaścicielem gospodarstwa o pow. 5,9 ha wartego 220 tys. zł, ale nie dało mu to dochodu. Ma też dom wolnostojący o pow. 56 m kw. na działce o pow. 20 a, o wartości 145 tys. zł. Jako lekarz zarobił: prowadząc własną działalność - 65 tys. zł, w SP ZOZ w Krasnymstawie - 299 tys. zł. Wziął 12 tys. zł diety. Ma citroena xara picasso z 2009 r.

**Radny Marek Piwko** zaoszczędził z żoną 10 tys. zł. W Centrum Integracji Społecznej w Krasnymstawie zarobił 94 tys. zł, jako radny wzięł 14 tys. zł diety, na umowę zlecenie dorobił 2,4 tys. zł. Jest współwłaścicielem hyundaia i30 z 2008 r.

**Radny Marcin Zajac** odłożył 9,5 tys. zł, ma też 17 tys. zł na tzw. Agrolinii. Jest współwłaścicielem domu o pow. 300 m kw. wartego 320 tys. zł i mieszkania o pow. 63 m kw. wartego 270 tys. zł. ma dom parterowy o pow. 80 m kw. o wartości 20 tys. zł. Prowadzi gospodarstwo o pow. 21 ha o wartości 385 tys. zł, co dało mu 17 tys. zł dochodu. Jako sekretarz gminy Żółkiewka Zajac zarobił 88 tys. zł. Wziął 14 tys. zł diety radnego, zarobił na sprzedaży działki 15 tys. zł. Jest współwłaścicielem daci duster z 2019 r. oraz współwłaścicielem trzech ciągników rolniczych. Spłaca kredyt mieszkaniowy (174 tys. zł), kredyt Agrolinia (32 tys. zł) i kredyt na samochód (13 tys. zł).

**Radny Stanisław Repeć** odłożył 2 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 100 m kw. wartego 200 tys. zł. Ma gospodarstwo rolne o pow. 2,16 ha warte 140 tys. zł, co dało mu 7 tys. zł dochodu. Jako sekretarz gminy Rudnik zarobił 75 tys. zł. Wziął 14 tys. zł diety radnego, sprzedał samochód za 3,5 tys. zł. Ma ciągnik i auto marki peugeot 3008 z 2010 r. Spłaca kredyt konsumencki (zostało 7 tys. zł), kredyt konsumencki (4 tys. zł), kredyt konsumencki (9 tys. zł).

**Radny Tadeusz Chruściel** odłożył 18 tys. zł. Jest właścicielem domu o pow. 220 m kw. o wartości 180 tys. zł, prowadzi gospodarstwo o pow. 5,8 ha warte 230 tys. zł, co dało mu 6 tys. zł i dopłaty 22 tys. zł. Były wójt gminy Fajslawice wzięł 53 tys. zł emerytury, 11 tys. zł diety, sprzedał grunty za 220 tys. zł. Ma samochód seat exeo z 2010 r., ciągnik, kombajn, opryskiwacz, agregat. Spłaca kredyt (27 tys. zł).

**Radna Anna Mróz** odłożyła 134 tys. zł. Ma dom o pow. 200 m kw. warty 300 tys. zł oraz gospodarstwo o pow. 9,2 ha warte 220 tys. zł, co dało jej 20 tys. zł dochodu. Radna ma też budynek gospodarczy o wartości 30 tys. zł, garaż o wartości 30 tys. zł, działkę niezabudowaną o wartości 25 tys. zł. W Banku Spółdzielczym w Leśniowicach zarobiła 77 tys. zł, wzięła 10 tys. zł diety. Ma hondę civic z 2008 r.

**Radna Ewa Nieścior** zaoszczędziła 66 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 200 m kw. wartego 250 tys. zł., ma gospodarstwo o pow. 1,3 ha warte 20 tys. zł. W SP w Gorzkowie zarobiła 92 tys. zł, na umowę zlecenie dla gminy Gorzków - 2,8 tys. zł, wzięła 14 tys. zł diety. Ma opla astrę z 2008 r. i dacie duster z 2020 r.

(kg)

## Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Krasnystaw PLUS”

informuje o ogłoszonych naborach wniosków o przyznanie pomocy w ramach poddziałania 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność” PROW na lata 2014 - 2020

**w dniach: 12 - 30 lipca 2021r. naboru na przedsięwzięcia:**

**2.1 Rozwój ogólnodostępnej infrastruktury turystycznej, rekreacyjnej i kulturalnej obszaru** – limit w naborze: 126 597,77 EURO, co przy kursie 4 PLN/EUR stanowi indykatywną kwotę 506 391,08 zł

**2.6 Nowe produkty turystyczne na obszarze LSR** – limit w naborze: 116 707,63 EURO, co przy kursie 4 PLN/EUR stanowi indykatywną kwotę 466 830,52 zł

**w dniach: 26 lipca do 24 sierpnia 2021r. naboru na przedsięwzięcia:**

**1.1 Rozwój istniejących przedsiębiorstw**

– limit w naborze: 71 864,30 EURO,

co przy kursie 4 PLN/EUR stanowi indykatywną kwotę 287 457,20 zł

**1.2 Tworzenie nowych przedsiębiorstw**

– limit w naborze: 193 506,82 EURO,

co przy kursie 4 PLN/EUR stanowi indykatywną kwotę 774 027,28 zł

Pełna treść ogłoszeń oraz informacje dotyczące organizowanych spotkań konsultacyjno-doradczych dostępne są na stronie [www.lgdkrasnystaw.pl](http://www.lgdkrasnystaw.pl) w aktualnościach.

Kontakt z biurem: tel. 506 371 309, 82 576 70 49, e-mail: [biuro@lgdkrasnystaw.pl](mailto:biuro@lgdkrasnystaw.pl), ul. Matysiaka 7, 22-300 Krasnystaw, w godz. 8.00-16.00.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

## Fajslawice wielkim placem budowy



**Gmina Fajslawice to obecnie jeden wielki plac budowy. Trwają prace drogowe, termomodernizacyjne oraz roboty przy zagospodarowaniu zbiornika wodnego.**

W ostatnich dniach w gminie Fajslawice pełną parą ruszyły roboty drogowe. - Niewątpliwie najważniejszą z nich są prace prowadzone na drodze powiatowej Siedliska - Ksawerówka. Ta wielomilionowa inwestycja zaczyna nabierać zaprojektowanego kształtu, choć z pewnością utrudnia codzienne funkcjonowanie mieszkańców. Dla korzystających z drogi powiatowej zorganizowano objazd przez Ksawerówkę i Marysin - informuje **Aleksandra Granat** z urzędu gminy Fajslawice.

Przy tej drodze powiatowej, w okolicach parku w Siedliskach Pierwszych, prowadzone są też prace na drodze prowadzącej do ujęcia wody. Na 330 m odcinku ukształtowano koryto drogi i położono piach. W najbliższym czasie zostaną ułożone płyty. Nowy dywanik asfaltowy położono na drodze gminnej Ignasin, prowadzącej do pomnika



upamiętniającego tragiczne wydarzenia z 8 września 1946 r. (W obławie Ministerstwa Bezpieczeństwa Publicznego poległ wówczas oddział Antoniego Kopaczewskiego ps. „Lew” oraz śmierć poniosła rodzina (z czteroletnią córką), u której ukrywali się partyzanci). - Trzymetrowej szerokości nowy asfalt położono na drodze znajdującej się w okolicach kolumny tokańskiej. W niedługim czasie podobne prace rozpoczną się na drodze łączącej tzw. „dziatki” z drogą gminną, prowadzącą na Suchodoły - mówi Granat.

Na ukończeniu są z kolei prace termomodernizacyjne na budynku Ośrodka Pomocy Społecznej w Fajslawicach. Ocieplony obiekt nabrał ładnego, estetycznego wyglądu. Podobne działania prowadzone są na budynku Ośrodka Zdrowia. - Prace przebiegają sprawnie, zgodnie z założonym harmonogramem. W niedługim czasie rozpocznie się układanie chodnika na skarpach zbiornika wodnego w Fajslawicach. W związku z prowadzonymi pracami inwestycyjnymi prosimy mieszkańców o zachowanie uwagi i bezpieczeństwa - podsumowuje A. Granat.

(k)



# CHEŁM. Uroczystość w komendzie Awanse w święto policji



**W Komendzie Miejskiej Policji w Chełmie odbył się uroczysty apel z okazji święta policji. Mł. insp. Mariusz Kołtun, Komendant Miejski Policji w Chełmie wręczył akty mianowania na wyższe stopnie policyjne. W tym roku awansowało stu policjantów.**

Uroczystość zorganizowano w czwartek (15 lipca) na placu przed budynkiem KMP w Chełmie. Tegoroczne obchody święta policji, z uwagi na konieczność zachowania reżimu sanitarnego, miały skromniejszy charakter. Gospodarzem uroczystości był mł. insp. **Mariusz Kołtun**, Komendant Miejski Policji w Cheł-

mie. Na początku apelu odczytano list nadinspektora **Artura Bieleckiego**, Komendanta Wojewódzkiego Policji w Lublinie, skierowany do policjantów i pracowników. Były w nim życzenia z okazji 102. rocznicy powstania Policji oraz podziękowania za trud i poświęcenie w codziennej służbie i pracy. Następnie wręczono akty mianowania na wyższe stopnie policyjne. W tym roku awansowało 100 policjantów: w korpusie oficerów starszych - 2 policjantów, w korpusie oficerów młodszych - 3 policjantów, w korpusie podoficerów - 37 policjantów, w korpusie podoficerów - 43 policjantów i w korpusie szeregowych - 15 policjantów.

(opr. mo, fot. KMP Chełm)



## Lista osób awansowanych podczas Święta Policji w 2021 r. na wyższy stopień policyjny

w KMP w Chełmie (stopnie policjantów są już wskazane zgodnie z awansem). W korpusie szeregowych policji: st. post. **Konrad Gajewski**, st. post. **Bartłomiej Czerniej**, st. post. **Katarzyna Wodzik**, st. post. **Kamil Pekała**, st. post. **Kamil Chaba**, st. post. **Żaneta Pokrywka**, st. post. **Ewelina Smorga**, st. post. **Jacek Iwanicki**, st. post. **Patryk Celiński**, st. post. **Agata Stankiewicz**, st. post. **Magda Skrajnowska**, st. post. **Damian Grabczak**, st. post. **Artur Tchórzewski**, st. post. **Damian Cieplak**, st. post. **Kamil Choma**. W korpusie podoficerów policji: sierż. **Patryk Auguściuk**, sierż. **Paweł Sawa**, sierż. **Fabian Matuszko**, sierż. **Magdalena Zacharska-Samojło**, sierż. **Tomasz Sidoruk**, sierż. **Mirosław Basiński**, sierż. **Agnieszka Klajnert**, sierż. **Karol Dudziak**, sierż. **Edyta Chodun**, sierż. **Piotr Fulara**, sierż. **Marek Chmielowiec**, sierż. **Barbara Szlichtyng**, sierż. **Michał Igantiuk**, sierż. **Bartłomiej Lubawski**, sierż. **Bartłomiej Kosmala**, sierż. **Marek Sawa**, sierż. **Jarosław Krakiewicz**, sierż. **Kamil Rutkowski**, st. sierż. **Angelika Głęb-Kunysz**, st. sierż. **Agnieszka Wilamowska**, st. sierż. **Anna Mielniczuk**, st. sierż. **Sylwester Łoś**, st. sierż. **Mateusz Szalony**, st. sierż. **Agnieszka Podgórnica**, st. sierż. **Maciej Soroczyński**, st. sierż. **Konrad Bitner**, st. sierż. **Piotr Ryszkiewicz**, st. sierż. **Emil Stepaniuk**, st. sierż. **Łukasz Mazur**, st. sierż. **Łukasz Klajnert**, st. sierż. **Damian Nowociński**, st. sierż. **Jerzy Grzywna**, st. sierż. **Kamil Laskowski**, sierż. szt. **Rafał Płaszczyski**, sierż. szt. **Piotr Klimowicz**, sierż. szt. **Paweł Burda**, sierż. szt. **Jakub Jabłoński**, sierż. szt. **Grzegorz Nowosad**, sierż. szt. **Grzegorz Skowroński**, sierż. szt. **Jakub Klimek**, sierż. szt. **Piotr Pędzik**, sierż. szt. **Piotr Milanowski**, sierż. szt. **Milena Nafalska**. W korpusie aspirantów policji: mł. asp. **Daniel Romaniuk**, mł. asp. **Marcin Godula**, mł. asp. **Marcin Sajdowski**, mł. asp. **Tomasz Stępiak**, mł. asp. **Paweł Brzozowski**, mł. asp. **Przemysław Karpisz**, mł. asp. **Dariusz Betiuk**, mł. asp. **Jan Sołtys**, mł. asp. **Marcin Birus**, mł. asp. **Monika Kołodziejek**, mł. asp. **Marcin Dąbrowski**, asp. **Andrzej Kozorys**, asp. **Anna Furtak**, asp. **Daniel Borusiewicz**, asp. **Katarzyna Kaszuba**, asp. **Rafał Barczyński**, asp. **Radosław Jakimcio**, asp. **Marek Krupa**, asp. **Radosław Zdolski**, asp. **Marcin Wilczyński**, asp. **Karol Drozd**, asp. **Piotr Kozłowski**, st. asp. **Marzena Sławińska**, st. asp. **Rafał Pietruszka**, st. asp. **Marek Rzeszut**, st. asp. **Monika Domałewska**, asp. szt. **Robert Konieczuk**, asp. szt. **Wojciech Szewczuk**, asp. szt. **Sylwester Stefański**, asp. szt. **Jarosław Woźniak**, asp. szt. **Lesław Zawadzki**. W korpusie oficerów młodszych policji: kom. **Magdalena Antoniewicz**, kom. **Halina Czuluk**, nadkom. **Tomasz Herka**. W korpusie oficerów starszych Policji: podinsp. **Joanna Szymala**, podinsp. **Michał Moryl**.

# CHEŁM. Nie płacą, nie dbają, dewastują Pół tysiąca dłużników

**Miasto ma poważny problem z najemcami mieszkań komunalnych i socjalnych. Około 500 osób zalega z płatnościami. Wiele lokali jest zapuszczonych, nadających się wyłącznie do generalnego remontu. Obecne prawo nie pozwala jednak eksmitować osób, które nie płacą czynszów. Tymczasem nie brakuje rodzin, które od lat czekają na mieszkanie z miasta, tyle tylko, że wolnych kwater nie ma.**

To problem nie tylko Chełma. W mieście brakuje mieszkań komunalnych. Co gorsze, wielu lokatorów nie płaci czynszów. Z opłatami zalega około 500 osób. To bardzo dużo.

Ostatnio prezydent Chełma **Jakub Banaszek** zamieścił w mediach społecznościowych kilka zdjęć zaniedbanych lokali komunalnych, które nadają się wyłącznie do generalnego remontu. Wiele najemców nie dość, że nie płaci czynszów, to jeszcze kompletnie nie dba o miejskie mienie. Tak zdewastowanych pomieszczeń nie pozostawiliby po sobie nawet chyba największe tornado. Wśród komentujących nie zabrakło głosów, że osoby, które nie dbają o mieszkania komunalne, czy też socjalne, miasto powinno natychmiast eksmitować, a lokale przeznaczyć rodzinom, których nie stać na kredyt bądź zakup własnego „M”. Tyle tylko, że obecne prawo, niestety, chroni tych, co mają gdzieś to, co dostali w „prezencie”, i nie pozwala miastu na eksmisję.

Urzednicy doskonale zdają sobie sprawę z wagi problemu i zastanawiają się, co zrobić, by „odzyskać” mieszkania, a najemcom, którzy nie dbają o lokale, nie płacą czynszów, zapewnić jedynie socjalne minimum. Część osób, które zalegają z opłatami, ma pieniądze, o czym świadczą chociażby drogie samochody, jakimi na co dzień jeżdżą. Urzednicy o tym wiedzą, jednak w świetle obowiązujących przepisów są bezradni.

Ostatnio rzekomo wśród nich narodził się pomysł zakupu całorocznych holenderskich kontenerów z białym montażem,



do których mieliby trafić ci, którzy mają największe zaległości wobec miasta. Dzięki temu samorząd mógłby odzyskać mieszkania, wyremontować je i przekazać rodzinom z dziećmi oczekującym w kolejce na komunalne lokale.

Niestety, rosną też zaległości najemców mieszkań czynszowych, budowanych przez Chełmskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego. Może skala nie jest jeszcze tak duża, jak w przypadku lokali komunalnych, ale wzrost liczby dłużników zaczyna powoli niepokoić. (s)

# CHEŁM. Znak na razie zostaje Kolejowa nie dla ciężarówek?

**Choć krajowa „dwunastka” jest już przejezdna, znak zakazu wjazdu dla samochodów powyżej 12 ton nie zniknie z ul. Kolejowej. Urzednicy przekonują, że ciężarówki są zagrożeniem dla pieszych i mogą narazić mieszkańców na dyskomfort. Ale kierowcy zastanawiają się, czy przypadkiem nie ma ważniejszych powodów, dla których miasto nie zamierza usuwać znaku...**

W listopadzie minionego roku zakończyła się przebudowa ulicy Kolejowej. Cała inwestycja rodziła się w wielkich bólach. Dojazd do firm był mocno utrudniony, przez co działającym na Kolejowej przedsiębiorstwom nawet o kilkadziesiąt procent zmalały przychody.

Po oddaniu drogi do użytku bardzo szybko pojawiły się na niej ciężkie samochody, zmierzające w kierunku granicy państwa polskiego w Dorohusku, bądź też z niej wracające. Do chełmskiego magistratu posypały się skargi od mieszkańców, że ciężarówki niszczą nową nawierzchnię i jeżdżą szybko, przez co zagrożone jest bezpieczeństwo pieszych. Urzednicy zmienili organizację ruchu i przy zjeździe z wiaduktu w al. Armii Krajowej w kierunku ulicy Kolejowej ustawili znak zakazu wjazdu samochodów ciężarowych powyżej 12 ton. Taki sam znak stanął nieopodal przejazdu kowelskiego. Kierowcy tirów byli przekonani, że gdy zakończy się przebudowa odcinka krajowej drogi nr 12 i ruch na nim zostanie przywrócony, znaki zakazu znikną.

Od kilku tygodni krajowa „dwunastka” jest w pełni przejezdna, a mimo to znaki zakazu wjazdu ciężarówek powyżej 12 ton na ul. Kolejową nadal stoją. I jak się okazuje, urzednicy wcale nie zamierzają ich usuwać, co nie podoba się kierowcom. - Przed remontem samochody ciężarowe jeździły Kolejową i nikomu to nie przeszkadzało - podkreśla nasz czy-



telnik. - Nie słyszałem, by ktoś narzekał. Dlatego też trudno zrozumieć decyzję urzedników, tym bardziej, że większość samochodów ciężarowych i tak decyduje się na jazdę krajową „dwunastką”. Na Kolejową zajeżdżają tylko ci, którzy dowożą lub odbierają towary, bądź chcą zatankować paliwo, gdyż korzystają z popularnej karty płatniczej „Routex”, obsługiwanej wyłącznie przez stacje paliw BP.

Biuro Prasowe Prezydenta Chełm zaznacza, że znaki zakazu pozostaną na swoim miejscu. - Wyremontowana „dwunastka” stanie się właściwym i głównym ciągiem komunikacyjnym z przeznaczeniem dla ruchu tranzytowego - mówi **Damian Zieliński** z Biura Prasowego. - Jest do tego specjalnie przystosowana, m.in. poprzez instalację ekranów wygłuszających hałas.

Zdaniem urzedników wprowadzenie ruchu tranzytowego przez miasto naraziłoby na dyskomfort mieszkańców, którzy już na wczesnych etapach przebudowy krajowej „Dwunastki” zgłaszali krytyczne opinie dotyczące związanego z objazdami wzmożonego ruchu ciężarowych pojazdów w mieście. - Miałoby to również wpływ na bezpieczeństwo pozostałych uczestników ruchu drogowego - twierdzi Zieliński. - Należy jednak pamiętać, że na ul. Kolejowej zakaz wjazdu dla samochodów ciężarowych nie obejmuje dojazdu

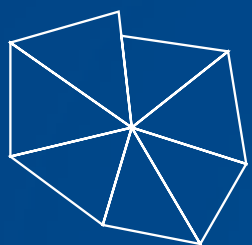
do posesji. Ponadto, w odpowiednio uzasadnionych przypadkach, istnieje możliwość wystąpienia do Urzędu Miasta z prośbą o zgodę na przejazd przez strefę ograniczoną dla pojazdów o określonym tonażu.

Nasz czytelnik zastanawia się jednak, czy to jedyne powody, dla których urzednicy nie chcą usunąć znaków zakazujących ciężarówkom powyżej 12 ton jazdy ulicą Kolejową. - Obawiam się, że coś nie tak może być z podbudową i samą nawierzchnią drogi. Asfalt był układany w listopadzie w nie do końca odpowiednich do tego warunkach. Niewykluczone, że urzednicy obawiają się, iż ciężarowe samochody mogłyby dość szybko uszkodzić nawierzchnię, powstaną koleiny i m.in. z tego powodu nie wyrażają zgody na usunięcie znaków - dodaje nasz czytelnik.

Biuro Prasowe Prezydenta zaprzecza temu i zapewnia, że Kolejowa została zaprojektowana tak, by wytrzymać umiarkowany ruch ciężarowy. - Na razie nie ma planów, by usuwać znak zakazu dla aut ciężarowych powyżej 12 ton. Być może na przestrzeni najbliższych miesięcy w tym obszarze nastąpią zmiany, choćby po to, by w praktyce przekonać się, w jakim stopniu ul. Kolejowa byłaby obciążona ruchem tranzytowym oraz jak zostałoby odebrane to przez lokalną społeczność - informuje Damian Zieliński. (s)

**BGK**  
BANK GOSPODARSTWA  
KRAJOWEGO

# Lepsza codzienność polskich rodzin



**POLSKI  
ŁĄD**

**Rządowy Fundusz Polski Ład  
Program Inwestycji Strategicznych**

**Ten Fundusz jest dla Ciebie.**

Powstał, żeby dofinansować gminy, powiaty, miasta i województwa.  
By mogły zmieniać codzienność milionów polskich rodzin.

**www.bgk.pl**

Program realizowany jest  
poprzez promesy inwestycyjne Banku Gospodarstwa Krajowego.

CHEŁMSKIE. Pasek ziemi wzdłuż Bugu dla chętnych

# Aaaa granicę wydzierżawię

**Skarb Państwa wystawił do dzierżawy kilkukilometrowy pasek ziemi wzdłuż granicy z Ukrainą. Za kilkaset złotych można zostać właścicielem biegnącej wzdłuż Bugu ziemi i... zrobić kłopot wędkarzom.**

Na nietypowy przetarg organizowany przez filię z Pokrówki Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa zwrócił nam

uwagę wędkarz. - Często jeżdżę nad Bug, łowić ryby - mówi. - To jedyna jeszcze w miarę dzika rzeka w naszym regionie. Jest spokój i cisza i czasami uda się coś ciekawego wyciągnąć z wody. Ale chyba już niedługo. Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa chce wydzierżawić ziemię wzdłuż granicy. Gdy weźmie to jakiś rolnik, to może nie pozwolić nam przejść do rzeki.

Faktycznie, KOWR wystawił do prze-

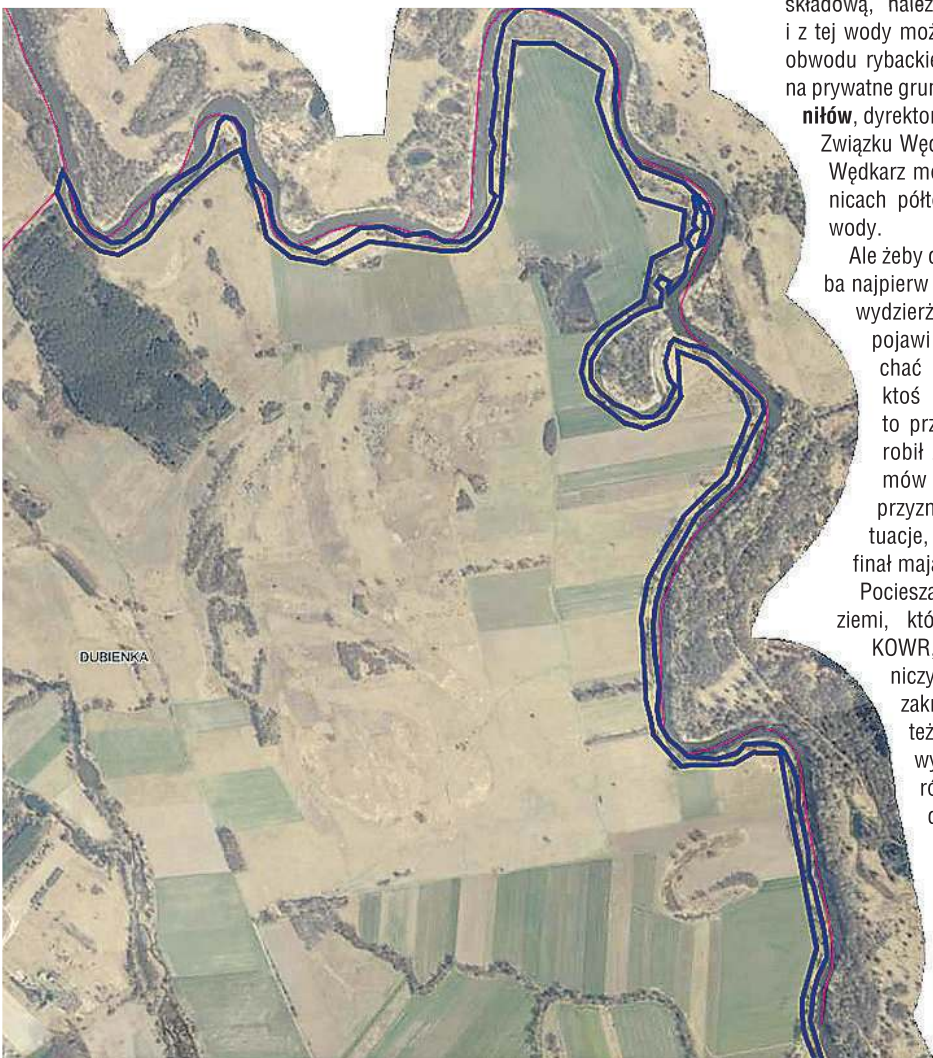
targu prawie 17 hektarów ziemi w gminie Dubienka. Areal wydaje się spory, ale nie nadaje się pod uprawy rolnicze. To w rzeczywistości szeroki na zaledwie kilkanaście metrów, ale długi na kilka kilometrów pasek ziemi biegnący wzdłuż Bugu. - Gdy to ktoś wydzierżawi, to może nam złośliwie zamknąć dostęp do łowisk - uważa wędkarz.

Nie do końca ma rację. - Zgodnie z przepisami prawa wodnego, wody rybackie i wody, które stanowią ich część składową, należą do Skarbu Państwa i z tej wody może korzystać użytkownik obwołu rybackiego, nawet jeżeli wyleją na prywatne grunty - mówi **Krzysztof Daniłow**, dyrektor biura okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w Chełmie. - Wędkarz może się poruszać w granicach półtorametrowego pasa od wody.

Ale żeby dostać się do rzeki, trzeba najpierw przejść przez ten pasek wydzierżawionej ziemi. - Kłopot pojawi się, gdy trzeba przejechać samochodem, bo jeśli ktoś zechce przejść pieszo, to przecież rolnik nie będzie robił z tego powodu problemów - uważa K. Daniłow. Ale przyznaje, że są przeróżne sytuacje, łącznie z takimi, które finał mają w sądzie.

Pocieszające jest to, że pasek ziemi, który chce wydzierżawić KOWR, nie ma walorów rolniczych. To w większości zakrzaczane nieużytki. Stąd też wyjątkowo niska cena wywoławcza dzierżawy - równowartość około 2,5 dt pszenicy, czyli około 200 zł.

Potencjalny dzierżawca nie będzie też nigdy właścicielem tej ziemi. Skarb Państwa nie wystawi na sprzedaż gruntów tak blisko granicy. (bf)



CHEŁM. Prezydent zapowiada

## Będą wypasione place zabaw?

**W Chełmie nie ma otwartych placów zabaw z prawdziwego zdarzenia. Ma to się jednak zmienić. Tak przynajmniej zapowiada prezydent Jakub Banaszek. Pierwszy powstanie w ramach rewitalizacji parku miejskiego, która ma być zrealizowana jeszcze w bieżącej kadencji samorządu.**

Pod tym względem przy innych miastach Chełm nie ma się czym chwalić. Chodzi o place zabaw na miejskich osiedlach. Większość powstała jeszcze w ubiegłym stuleciu i poza piaskownicami oraz kilkoma huśtawkami, nic więcej nie oferuje. Co prawda spółdzielnie mieszkaniowe w ostatnich latach modernizowały place na swoich terenach, ale nie ma co się oszukiwać, w Chełmie brakuje dzieciom miejsca do zabaw z prawdziwego zdarzenia. Choćby takiego, jakie w ostatnim czasie powstało w oddalonym o 60 km od Chełma Świdniku. Niedługo to może się zmienić, bo miasto szykuje się do rewitalizacji parku miejskiego, w ramach którego jest planowana budowa „wypasionej” placu zabaw. Na tę inwestycję samorząd dostał unijne dofinansowanie.

Na nowym placu zabaw ma nie brakować atrakcji dla dzieci. Projekt obejmuje:



równoważnię, siatkę żółw, zestaw piaskowy, stolik do zabawy, małą huśtawkę, podwójną huśtawkę, basztę, fortecę, huśtawkę typu ptasie gniazdo, centrum sprawności (wieża bez dachu, ścianka wspinaczkowa, rura strażacka, siatka wspinaczkowa pionowa, tuba do przechodzenia, drabinka linowa, lina z suplami, trap wejściowy z liną), bączek, bujak żrebak, ławeczki z oparciem, a także stojaki rowerowe, kosze na śmieci i tablicę z regulaminem. Całość zostanie ogrodzona. Jak informuje Biuro Prasowe Prezydenta Chełma, miasto chciałoby wprowadzić jeszcze dodatkowe zmiany, które będą uzgadniane z projektantem. Chodzi m.in. o utworzenie parku linowego, a także kilka szczegółów dotyczących samego placu zabaw. - Koncepcja jest opracowywana i zostanie przedłożona projektantowi - zapewnia **Damian Zieliński** z Biura Prasowego.

To nie wszystko, prezydent **Jakub Ba-**

**naszek** zapowiedział, że miasto zamierza kompleksowo podejść do zagospodarowania istniejących już placów zabaw i stworzyć kolejne w nowych miejscach w ramach jednego projektu. - Planujemy utworzenie w Chełmie wodnych placów zabaw, a także typowo tematycznych, tj. np. zamek, statek piracki, wioska Indian - poinformował Jakub Banaszek. - Tego typu atrakcje z pewnością sprawiłyby naszym dzieciakom nie lada frajdę.

Prezydent zakłada, że realizacja takiego przedsięwzięcia nastąpiłaby w ciągu najbliższych 2-3 lat, a pierwsze prace mogłyby ruszyć w przyszłym roku. Jak sam twierdzi, infrastruktura i atrakcje dla dzieci stanowią jeden z kluczowych elementów rozwoju każdego miasta. - Nowoczesne, funkcjonalne place zabaw - w rozmaitych formach - są niezwykle potrzebne. Niestety, w Chełmie ten obszar od lat kuleje - uważa Banaszek. (s)

Tak wygląda niedawno otwarty plac zabaw w Świdniku...

Rekordzista **pędził 134 km/h** w obszarze zabudowanym

## Uwaga, fotoradar!

**Ustawiony w Anusinie, na drodze krajowej nr 12, fotoradar rejestruje najwięcej wykroczeń spośród wszystkich tego typu urządzeń w naszym regionie. W minionym roku wykonał 3 700 zdjęć. Ale rekordzistę uchwycił fotoradar w Łopienniku Górnym na krajowej „siedemnastce”. Kierowca Skody pędził z prędkością 134 km/h w miejscu, gdzie obowiązuje ograniczenie do 50 km/h.**

Na trasie Chełm - Piaski w trzech miejscach są ustawione na stałe fotoradary. Do urządzenia w Stołpiu, które znajduje się w pobliżu tamtejszej Szkoły Podstawowej, wielu kierowców zdążyło się już przyzwyczaić. Ci, co jeżdżą regularnie w kierunku Lublina, wiedzą, że mijając tabliczkę z napisem Stołpie, należy zwolnić do 50 km/h.

Ustawiony w Stołpiu fotoradar w całym ubiegłym roku wykonał około 1 600 fotek dokumentujących przekroczenie prędkości. W pierwszej połowie bieżącego roku urządzenie zrobiło aż tysiąc zdjęć.

Rekord należał jednak do fotoradaru w Anusinie, w gm. Siedliszcze. Wiele kierowców nie spogląda na znak z ograniczeniem prędkości do 60 km/h, który znajduje się pod tabliczką „Anusín”. Takich osób w ubiegłym roku było aż 3 700. Łatwo policzyć, że urządzenie wykonało średnio 10 zdjęć dziennie. Z kolei w pierwszej połowie br. fotoradar w Anusinie odnotował 1 600 naruszeń.

Na drodze krajowej nr 12 z Chełma do Piaski znajduje się jeszcze jeden fotoradar,

w miejscowości Pełczyn w powiecie świdnickim. Tam obowiązuje „siedemdziesiątka”. Mimo to urządzenie w 2020 roku zrobiło 1 700 zdjęć aut, które poruszały się z nadmierną prędkością. W bieżącym roku od stycznia do czerwca takich wykroczeń było 500.

W naszym regionie jest też ustawiony fotoradar w Łopienniku Górnym na krajowej „siedemnastce”, na trasie z Krasnegostawu do Piask. Właśnie tam zanotowano najwyższe przekroczenie obowiązującej prędkości. W marcu br. kierowca „Skody”, gdy urządzenie wykonywało zdjęcie, miał na liczniku 134 km/h. Łopiennik Górny jest w obszarze zabudowanym, o czym informują znaki i w tej miejscowości można poruszać się z prędkością do 50 km/h. Inspekcja Transportu Drogowego, która zarządza fotoradarami, ukarała drogowego pirata mandatem karnym. W całym ubiegłym roku ustawiona tam fotopułapka wykonała w sumie około 2 400 zdjęć. W pierwszych sześciu miesiącach bieżącego roku zrobiła już 1 400 fotek, co oznacza, że Łopiennik Górny nie jest do końca bezpieczny. Kierowcy muszą uważać nie tylko na sam fotoradar, ale również na patrol krasnostawskiej drogówki, która stale strzeże tam bezpieczeństwa. Policjanci ustawiają się przede wszystkim w Łopienniku Nadrzecznym, gdzie mogą nie tylko zmierzyć prędkość pojazdów zmierzających w obu kierunkach, ale również doskonale widzą, którzy kierowcy łamią inne przepisy, jak choćby wyprzedzanie na „podwójnej ciągłej” lub na skrzyżowaniach. (s)

CHEŁMSKIE

Przeczytaj, zanim podpiszesz umowę

## Fotonaciągacze

**Zapowiedziana zmiana przepisów dotyczących rozliczania prądu z przydomowych instalacji fotowoltaicznych skłania właścicieli domów do szybkiego montażu paneli. Zrozumiałe, że firmy chcą na tej sytuacji zarobić. Niestety, nie zawsze uczciwie.**

Od nowego roku zmieniają się przepisy dotyczące rozliczania fotowoltaiki. Nie będą już tak korzystne dla właścicieli instalacji, czyli prosumentów, jak do tej pory. W tej chwili prąd produkowany przez przydomową instalację jest wykorzystywany na bieżące potrzeby a jego nadwyżka oddawana jest do sieci. 80 proc. tej nadwyżki właściciel instalacji może odzyskać w przeciagu okresu rozliczeniowego trwającego np. rok. Im więcej wyprodukuje w czasie sprzyjających warunków pogodowych, tym więcej „odłoży” prądu na potem. Ale od 2022 roku to się zmieni. Nie zgromadzimy już nadwyżki, bo zakład energetyczny ma od nas prąd odkupić. Tyle tylko, że zapłaci niską cenę. A potem sprzeda prąd drożej.

Kto ma już instalację, albo zdąży założyć ją do końca br., przez najbliższe lata będzie rozliczany według starych zasad, więc popyt na fotowoltaikę wystrzelił. A przy tej okazji pojawiły się firmy, które chcą na tym dobrze zarobić. Nie zawsze uczciwie. W powiecie

chełmskim pojawił się w ostatnim czasie przedstawiciel firmy fotowoltaicznej z zachodniej Polski, przed którym przestrzegają mieszkańcy. - Oszukał moich rodziców. Znalazłem wiele firm, które zamontują taką samą instalację, na takich samych komponentach średnio o 10 tys. zł taniej - napisał na portalu społecznościowym chełmianin.

Ale nie tylko cena była podejrzana. Okazało się, że firma powstała dopiero w tym roku. A jej pracownik był chętny do współpracy, udzielania informacji i odpowiadania na pytania tylko do czasu podpisania umowy. - Są aktywni przez dwa tygodnie, w czasie których można bez konsekwencji zerwać umowę, a potem mają cię gdzieś - pisze. - Problem z kontaktem, realizacją, brak pomocy przy wniosku o zwrot pieniędzy w ramach programu „Mój prąd”, nie reagują na reklamacje. A sama umowa zawiera liczne kruzczki prawne.

Przedstawiciel firmy miał też mijać się z prawdą w kwestii dotacji. Obiecywał rodzinie 5 tys. zł a okazało się, że to może być 3 tys. zł i to nie dla każdego.

- Obiecywał złote góry, ale korzyść ma tylko ta firma montująca fotowoltaikę - denerwuje się nasz rozmówca i zaleca rozważyć przy podpisywaniu umowy z jakąkolwiek firmą. Warto porównywać oferty oraz śledzić przepisy i strony z oficjalnymi informacjami o zasadach rozliczania fotowoltaiki. (bf)

**Zaufanie i bezpieczeństwo**

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

**Chełm, ul. Nadrzeczna 5**

tel. 662 165 541

**ONSALNET**

www.onsalnet.pl

# Wydział Filozofii i Socjologii

Uniwersytet  
Marii Curie-Skłodowskiej

www.wfis.umcs.pl

+48 81 537 54 79

wfis@umcs.pl

# Studiuj u nas!

Europeistyka

Filozofia

Kognitywistyka

Kreatywność społeczna

Socjologia

Zarządzanie w politykach publicznych



REJOWIEC. Samorządowcy pokazali majątki

## Radni jak na tacy

**Ponad 132 tys. zł, czyli więcej niż burmistrz, zarobiła w minionym roku sekretarz Urzędu Miasta Rejowiec. Ale to burmistrz ma więcej oszczędności. A co mają pozostali urzędnicy i radni?**

**Tadeusz Górski**, burmistrz Rejowca, odłożył prawie 100 tys. zł. W minionym roku zarobił ponad 127 tys. zł i pobrał 81 tys. zł emerytury. Burmistrz wykazał mieszkanie o pow. 36 mkw. warte 70 tys. zł oraz gosp. rolne o pow. 4,6 ha wycenione na 90 tys. zł. Oprócz nieruchomości i oszczędności burmistrz ma także Hondę CR-V z 2011 roku (40 tys. zł) i jest wolny od kredytów.

**Ewa Markowska**, sekretarz gminy Rejowiec, ma 11,6 tys. zł oszczędności i niecałe 9 tys. zł w IKZE. W 2020 roku zarobiła aż 132 tys. zł, ale zaznaczyła, że to zarobki wraz z nagrodą jubileuszową. Otrzymała także 86,5 tys. zł darowizny od matki a z umowy zlecenia zarobiła 1088 zł. Spłaca 87 tys. zł kredytu na zakup mieszkania. W nieruchomościach sekretarz wykazała: 1/2 domu o pow. 140 mkw. (180 tys. zł), kilkunastohektarowe gosp. rolne wycenione na 160 tys. zł, na którym zarobiła 30 tys. zł. W majątku ruchomym wpisała dwa ciągniki rolnicze (11 i 14 tys. zł) i Toyotę Avensis (20 tys. zł).

**Renata Słomczyńska**, skarbnik gminy Rejowiec, nie ma zobowiązań, odłożyła niecałe 6 tys. zł oszczędności a w minionym roku zarobiła ponad 122 tys. zł. Skarbnik wykazała dom o pow. 210 mkw. za 350 tys. zł, działkę 0,11 ha za 30 tys. zł i gosp. o pow. 1,1075 ha za 25 tys. zł, dzięki któremu zarobiła 1500 zł.

Oświadczenie majątkowe składała także inspektor **Urszula Czerniej**. Urzędniczka ma ponad 53 tys. zł oszczędności, mieszkanie 56 mkw. (100 tys. zł), udział w działce 0,81 ha (2 tys. zł). W 2020 roku zarobiła ok. 67 tys. zł.

**Mirosław Kość**, przewodniczący Rady Miasta, ma 10 tys. zł oszczędności, dom 200 mkw. (300 tys. zł), dom 80 mkw. (110 tys. zł), Alfę Romeo 156 (10 tys. zł). W minionym roku zarobił niecałe 80 tys. zł w SP w Rejowcu. Otrzymał 15 tys. zł diety przewodniczącego rady.

**Jolanta Popek** ma 30 tys. zł oszczędności i 2125 akcji KSC, dom 100 mkw. (40 tys. zł), gosp. rolne 25 ha (300 tys. zł), które dało jej 90 tys. zł dochodu. Wykazała maszyny rolnicze: 7711 (40 tys. zł), Deutz Fahr (20 tys. zł), kombajn fortschirt 514 (14 tys. zł). W 2020 roku pobrała także 10200 zł diety wiceprzewodniczącej Rady Miasta.

**Jerzy Kieliszek** otrzymał także 10200 zł diety wiceprzewodniczącego rady. Wykazał dom 60 mkw. (250 tys. zł), mieszkanie 41 mkw. (140 tys. zł), 36,6 tys. zł emerytury, Opla Astrę za 11 tys. zł i 15 tys. zł kredytu na zakup mieszkania.

**Bożena Jagieło** ma 5800 zł oszczędności, dom 130 mkw. (250 tys. zł), gosp. 1,2 ha o wartości 15 tys. zł (1800 zł dochodu), dwie działki budowlane po 18 tys. zł za każdą i las za 6 tys. zł. W GOPS w Rejowcu zarobiła niecałe 39 tys. zł, otrzymała 45 tys. zł darowizny od męża i 10200 zł diety.

**Ewa Nowak** ma 10 tys. zł oszczędności i akcje o wartości 62 tys. zł. Wykazała dom 75 mkw. (200 tys. zł), 0,5 ha gruntu (15 tys. zł), garaż 25 mkw. (10 tys. zł), BMW X1 - 130 tys. zł. W minionym roku zarobiła ponad 71 tys. zł w SP w Rejowcu, i 1750 zł z innych źródeł. Otrzymała 10200 zł diety. Na sprzedaży samochodu zarobiła 3500 zł a na sprzedaży akcji na GPW ponad 130 tys. zł.

**Krzysztof Tchórzewski** zgromadził na ROR 21098 zł, wykazał dom 113 mkw. (223 tys. zł), gosp. rolne ponad 65 ha (1,158 mln zł), które przyniosło mu 312 tys. zł przychodu. Znacznie mniej, bo 2 tys. zł przychodu dały mu usługi transportowe. Radny otrzymał 7420 zł diety. Spłaca kilka kredytów w łącznej kwocie około 900 tys. zł. Dodatkowo ma leasing na 492 tys. zł na zakup rozrzuтника. W majątku ruchomym radny wykazał liczny sprzęt rolniczy.

**Katarzyna Haruk vel Chawryluk** ma 28 tys. zł oszczędności, mieszkanie 58 mkw. (270 tys. zł), gosp. ponad 10 ha (270 tys. zł), które dało 15 tys. zł dochodu. Radna zarobiła w minionym roku ponad 81 tys. zł i pobrała 8400 zł diety. Spłaca 112 tys. zł kredytu hipotecznego i 426 zł kredytu w ROR.

**Andrzej Lewczuk** usklądał ponad 12 tys. zł. Wykazał gosp. 6,2 ha (100 tys. zł), które dało mu 34 tys. zł dochodu. Otrzymał 9,7 tys. zł diety, ponad 1,6 tys. zł diety softysa, ponad 15 tys. zł renty socjalnej i zasiłku pielęgnacyjnego. Wykazał także 27 tys. zł wynagrodzenia żony. Radny ma dwa ciągniki i kombajn (o wartości odpowiednio 25, 77 i 15 tys. zł) oraz VW Jetta - 14 tys. zł. Spłaca 40 tys. zł kredytu na zakup ziemi, 44 tys. zł kredytu na zakup ciągnika i 9 tys. zł kredytu konsumpcyjnego.

**Witold Szuran** ma dom 180 mkw. (120 tys. zł) i VW Tourana (28 tys. zł). W minionym roku otrzymał 16,5 tys. zł renty inwalidzkiej, 8400 zł diety. Wykazał także dochód żony - 15,5 tys. zł.

**Franciszek Karaś** ma 12 tys. zł oszczędności, dom 66 mkw. (100 tys.

zł), mieszkanie 40 mkw. (60 tys. zł), dom z oborą o wartości 3 tys. zł, jest współwłaścicielem gosp. rolnego o pow. około 16 ha (195 tys. zł-plus zabudowania), które dało 52 tys. zł dochodu. Wykazał maszyny rolnicze i samochód osobowy. Otrzymał 8400 zł diety, 12 tys. zł świadczenia wychowawcze, 6 tys. zł świadczenie macierzyńskie i 300 zł świadczenie Dobry Start. Spłaca kredyt mieszkaniowy (ok. 5900 CHF) i 150 tys. zł kredytu na finansowanie gospodarstwa rolnego.

**Bożena Jaszczyk** ma 21 tys. zł w IKZE, mieszkanie 68 mkw. (136 tys. zł), działkę rekreacyjną (10 tys. zł), 5841 akcji KSC. Wykazała 40 tys. zł emerytury, 10 200 zł diety, 24 tys. z renty męża. Spłaca 56 tys. zł kredytu hipotecznego.

**Zbigniew Rumiński** odłożył 7,9 tys. zł i 4 euro oszczędności. Ma dom 150 mkw. (270 tys. zł), 1/4 mieszkania 64 mkw. (120 tys. zł), działkę (1500 zł), dwa garaże (3,5 i 3,7 tys. zł) i budynek gospodarczy (12 tys. zł), Toyotę Avensis (31 tys. zł). W 2020 roku radny zarobił ok. 48 tys. zł i 5,7 tys. zł z umowy zlecenia. Pobrał 8400 zł diety. Spłaca ponad 20 tys. zł kredytu na zakup auta.

**Monika Kiraga** wykazała dom 90 mkw. (150 tys. zł), 8400 zł diety, 30 tys. zł z umowy o pracę i ponad 1000 zł z umowy zlecenia. Radna jeździ Suzuki Swiftem, na który zaciągnęła 18 tys. zł kredytu.

**Małgorzata Kość** wykazała jedynie świadczenie 500 +, 8400 zł diety, 600 zł świadczenia szkolny start, 10,3 tys. zł wynagrodzenia w przedszkolu i 4300 zł z innych źródeł.

**Leszek Nowakowski** ma na rachunku bieżącym 15 tys. zł. Wykazał dom 110 mkw. (130 tys. zł), gosp. 0,56 ha (10 tys. zł), które dało mu 8 tys. zł dochodu. Radny ma ciągnik rolniczy (25 tys. zł) i dwa auta: Audi A4 (11 tys. zł) i Hondę CR-V (35 tys. zł). W 2020 roku zarobił 27 tys. zł z umowy o pracę i 30 tys. zł z umowy zlecenia. Otrzymał 10200 zł diety. (bf)

Odwróć tabelę....

## Gorzka prawda o chełmskich gminach

**W pierwszej dziesiątce, ale od końca, znalazła się gmina Sawin w Rankingu Finansowym Samorządu Terytorialnego za 2020 rok przygotowanym przez Fundację Instytut Studiów Wschodnich i Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu. Niestety, pozostałe chełmskie gminy i miasto też nie mogą pochwalić się wysokim miejscem w zestawieniu. Najlepiej wypadł za to powiat chełmski.**

Ranking powstaje w oparciu o kilka wskaźników ekonomicznych: udział dochodów własnych w dochodach ogółem, relacja nadwyżki operacyjnej do dochodów ogółem, udział wydatków inwestycyjnych w wydatkach ogółem, obciążenie wydatków bieżących wydatkami na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń, udział środków europejskich w wydatkach ogółem, relacja zobowiązań do dochodów ogółem, udział podatku dochodowego od osób fizycznych w dochodach.

Chociaż na rankingi trzeba patrzeć z dystansem i wiedzieć, jak czytać zawarte w nich dane, to jednak są ciekawą lekturą, na podstawie której można poznać ogólną kondycję samorządów. Wysokie miejsce przypada tym gminom i miastom, które nie tylko najwięcej przeznaczają na inwestycje i pozyskują na nie zewnętrzne finansowanie, ale mają jednocześnie „bezpieczne” zadłużenie. Zapewne dlatego, jeszcze do ubiegłego roku, w czołówce zestawienia brakowało miast i gmin z naszego regionu, które go-

nią sąsiadów z zachodniej Polski. Jednak w tegorocznej edycji aż 9. miejsce w kraju i 1. w województwie lubelskim zajęło miasto Świdnik. Chełmskie samorządy aż takim sukcesem nie mogą się pochwalić. Najgorzej wypadła gmina Sawin, która wśród 1533 gmin wiejskich w Polsce zajęła 1524. miejsce, a więc znalazła się w pierwszej dziesiątce od końca. To także najgorszy wynik w województwie lubelskim. Niewiele lepiej wypadły gminy: Wojślawice (1498.), Żmudź (1493.), Dubienka (1365.) i Białopole (1363.). Na całkiem nieźle 379. miejsce udało się wskoczyć gminie Ruda-Huta. Kolejne miejsca zajęły gminy: Chełm (434.), Leśniowice (672.), Dorohusk (780.), Wierzbica (810.), Rejowiec Fabryczny (914.) i Kamień (925.).

Troszkę lepiej poszło naszym gminom wiejsko-miejskim. Rejowiec Fabryczny znalazł się na 122. miejscu a Rejowiec na 287. miejscu wśród 642 samorządów. Miasto Siedliszcze zajęło 477. miejsce.

Wśród 66 miast na prawach powiatu Chełm sklasyfikowano na dosyć dalekiej, bo 49. pozycji - mimo trwających, licznych inwestycji. Biała Podlaska zajęła nieźle 33. miejsce, ale Lublin już 56., a Zamość dalekie 61.

Najlepiej w rankingu wypadł w swojej kategorii powiat chełmski, który zajął 31. miejsce na 314 powiatów w kraju. Sąsiednie powiaty krasnostawski i włodawski zajęły odpowiednio 127. i 138. miejsce.

Dane, na podstawie których przygotowano ranking, pochodzą z Regionalnej Izby Obrachunkowej. (reb)

SIEDLISZCZE. Rusza przebudowa urzędu

## Monument odmieni magistrat

**Łęczyńska firma Monument przebuduje budynek Urzędu Miasta w Siedliszczu. O warte 3 mln zł zlecenie starało się sześciu wykonawców z Polski. W trakcie remontu urząd będzie pracował.**

Do przetargu na przebudowę budynku przy ul. Szpitalnej w Siedlisz-

czu, w którym znajduje się m.in. urząd miasta, ale także ośrodek pomocy społecznej i poczta, wystartowało sześć firm. W założonym przez miasteczko budżecie zmieściła się firma Monument z Łęcznej. Za niewiele ponad 3,1 mln zł przebuduje część pierwszego piętra, podniesie poddasze (na którym powstanie pełna kondygnacja) i postawi nowy dach. Przy okazji przebudowy

zmieni się elewacja budynku, powstanie podjazd dla osób niepełnosprawnych, winda a cały budynek dostosowany zostanie do przepisów przeciwpożarowych. Prace budowlane mają być tak prowadzone, aby część użytkowanych pomieszczeń mogła być wykorzystywana, dzięki czemu urząd będzie mógł pracować. Rozpoczęcie robót zaplanowano jeszcze w wakacje. (bf)

## WOJSŁAWICE. W taki upał nie zostawia się zwierząt bez opieki **Bydło grzało się w przyczepie**



**Kierowca ciężarówki zostawił na parkingu obok cmentarza w Wojsławicach przyczepę z bydłem. Okoliczni mieszkańcy - niepokojąc się, że w tak wielkim upale w nagrzaną przyczepę zwierzętom może stać się krzywda - wezwali mundurowych. Strażacy schłodzili bydło wodą.**

We wtorek po godzinie 10, tak, jak w pozostałe dni ubiegłego tygodnia, upał był trudny do wytrzymania. Tymczasem przy ul. Chełmskiej w Wojsławicach, na parkingu obok cmentarza,

okoliczni mieszkańcy zauważyli stojącą przyczepę z bydłem. Kierowcy nie było w pobliżu. Świadkowie niepokoił się, że zwierzętom w nagrzaną przyczepę stanie się krzywda. Zadzwonili po pomoc do mundurowych. Na miejsce przyjechali druhowie z KSRG OSP Wojsławice. Wezwanie dostali też chełmscy strażacy. Mundurowi napoiłi zwierzęta i schłodzili je wodą. Na miejsce przyjechali też policjanci. Wkrótce zjawiał się też kierowca ciężarówki. Zapewnił mundurowych, że pozostawił przyczepę ze zwierzętami na krótki czas. Tłumaczył, że jego pojazd zepsuł się i musiał szukać pomocy

u mechanika. Mężczyzna, który nie jest mieszkańcem województwa lubelskiego, tylko będąc w trasie, przejeżdżał przez Wojsławice, dostał pouczenie. Potem odjechał wraz ze zwierzętami. Pod zamieszczoną w tej sprawie w internecie informacją posypały się tego typu komentarze: „Masakra... Toż to z 60 stopni tam było”, „Trzeba było zamknąć tego... w przyczepie w taki upał w samo południe i zostawić na „krótki czas”, „Szkoła zwierząt, ale też może się oddalił za swoją potrzebą”, „Przyczepa stała tam już o 9 rano”.

(mo, fot. KS RG OSP Wojsławice)

## Nie dajcie się okradać!

**Znak czasu. Nie ma tygodnia, aby mieszkańcy Chełma czy powiatu chełmskiego nie dali się nabić w butelkę. Internetowe oszustwa to już prawdziwa plaga.**

Dwoje mieszkańców powiatu chełmskiego na popularnym portalu aukcyjnym wystawiło przedmioty do sprzedania. Skontaktowały się z nimi osoby, które chciały je kupić. W tym celu przysłały link do płatności, z którego pokrzywdzeni skorzystali. Jednak zamiast wpłaty na rachunek bankowy, nastąpiła wypłata pieniędzy przez nieuprawnioną osobą. O takiej standardowej ścieżce oszustów policjan-

ci informują w ostatnich tygodniach praktycznie bez przerwy. To też nie była jedyna taka internetowa kradzież w ubiegłym tygodniu. W środę (14 lipca) do dyżurnego chełmskiej komendy zgłosił się 40-latek mieszkaniec gminy Chełm, który stracił z konta bankowego 5 tysięcy złotych. Wystawił na portalu internetowym do sprzedaży okap kuchenny. W tej sprawie skontaktowała się z nim osoba, która chciała go kupić. Zaproponowała link do płatności, z którego pokrzywdzony skorzystał. Został przekierowany na stronę internetową, na której podał swoje dane osobowe i dane kary płatniczej. Był przekonany, że w ten sposób akceptuje wpływ pieniędzy na swoje konto. W pewnym

momencie zorientował się, że coś jest nie tak i zablokował rachunek. Jednak ktoś nieuprawniony zdążył już wypłacić pieniądze. Tego samego dnia oszustwo zgłosiła jeszcze 30-latek chełmianka, która została oszukana w podobny sposób przy sprzedaży stroju motocyklowego. Kobieta straciła ponad 400 złotych. Tego typu zgłoszeń przybywa, a policja wciąż apeluje o ostrożność we wszelkich transakcjach internetowych.

- Stosujemy zasadę ograniczonego zaufania w sytuacjach, gdy nieznaną osobą wysyła nam link, który otwiera stronę, gdzie mamy podać swoje dane lub dane z karty płatniczej - mówi kom. **Ewa Czyż**, oficer prasowy KMP w Chełmie. (mo)

## Wyczuli oszusta przez telefon

**Ostatnio mnóstwo mieszkańców Chełma i regionu daje się nabrać różnym oszustom. Ale kilku chełmian nie dało się oszukać osobom, które - podając się za policjanta lub członka rodziny - chciały od nich pieniędzy lub biżuterii.**

W ubiegłym tygodniu informowaliśmy w „Nowym Tygodniu” o 83-letniej mieszkance gminy Dorohusk, do której na telefon stacjonarny zadzwonił mężczyzna podający się za policjanta. Poinformował ją, że wnuk miał wypadek

i potrzebne są pieniądze, aby mu pomóc. Oszust polecił jej, aby spakowała pieniądze i przekazała je kurierowi. Gdy umówiony mężczyzna przyjechał samochodem pod jej dom, 83-latek przekazała mu 50 tysięcy złotych. Kilka dni później do kilku mieszkańców Chełma zadzwoniła nieznana osoba podająca się za wnuków, zięcia, córkę i policjanta. Informowała o spowodowaniu wypadku drogowego i prosiła o pieniądze oraz biżuterię. Na szczęście, żaden z rozmówców nie dał się oszukać. Wykazali czujność i nie kontynuowali dalszej rozmowy, a o tej sytuacji powiadomili dy-

żurnego chełmskiej komendy policji.

- Apelujemy o ostrożność w podobnych sytuacjach - mówi kom. **Ewa Czyż**, oficer prasowy KMP w Chełmie. - Nie decydujemy się pochopnie na wypłatę i przekazanie pieniędzy. Nie ulegamy presji czasu wywieranej przez tych rozmówców. Zanim podejmiemy jakiegokolwiek decyzję poradzimy się najbliższych. Ustalmy czy osoba, która dzwoni jest tą, za którą się podaje i czy faktycznie potrzebuje naszej pomocy. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości skontaktujemy się z jednostką Policji dzwoniąc na numer alarmowy 112. (mo)

## Czujność funkcjonariuszy NOSG może ocalić komuś życie **Zatrzymali pijanego kierowcę**

**Funkcjonariusze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie jechali na szkolenie, gdy zobaczyli jadące wężykiem auto. Zatrzymali kierowcę, który miał w sobie prawie 4 promile alkoholu.**

13 lipca br., funkcjonariusze kome-

dy NOSG w Chełmie jechali służbowym autem na szkolenie. Przejeżdżali przez powiat bialski i tam w pobliżu Kodnia zauważyli jadący wężykiem samochód. Podejrzewali, że kierowca może być pijany i dali mu sygnały do zatrzymania się. Wykorzystali moment, w którym mężczyzna zjechał na pobocze i udaremnili mu dalszą jazdę. Funkcjonariusze NOSG

od razu wyczuli od niego alkohol. Poza tym mężczyzna niewyraźnie mówił. Na miejsce wezwano policję. Podczas przeprowadzonego badania, alkomat wykazał w organizmie kierowcy prawie 4 promile alkoholu. Będzie od odpowiadał przed sądem. Gdyby nie szybka reakcja strażników granicznych mogłoby dojść do tragedii na drodze. (opr. mo)

## Oszukiwał seniorów

**Ponad 80 tysięcy złotych wyłudził metodą „na policjanta”, a drugie tyle próbował wyłudzić. Dominik B., przestępca z Warszawy, który razem z innymi osobami oszukiwał starszych chełmian, niebawem stanie przed sądem. Prokuratura ma już gotowy akt oskarżenia w jego sprawie.**

Jak wynika z aktu oskarżenia, 19 stycznia tego roku 36-latek **Dominik B.** zadzwonił na telefon stacjonarny małżeństwa z Chełma, podając się za funkcjonariusza policji. Przekonywał, że rozpracowuje grupę przestępczą, która chce przejąć oszczędności starszej pary, zgromadzone na ich rachunku bankowym. Tak pokierował rozmową, że ofiara zdecydowała się wykonać przelew na kwotę 49 500 zł na wskazane przez

oszusta konto (należące do jego współnika). Rzekomo w celu zabezpieczenia środków przed złodziejami. Następnego dnia 36-latek zadzwonił ponownie, mówiąc, że akcja trwa. Starszy pan wykonał więc drugi przelew - tym razem 33 tys. zł na prywatne konto B.

Ponadto 11 stycznia, z nieustalonymi osobami, 36-latek usiłował tą samą metodą „na policjanta” wyłudzić od dwóch kobiet z Chełma i Rudy Śląskiej po 35 tys. zł i 50 tys. zł. Obie panie zwęszyły jednak szwindel i rozłączyły rozmowę, a o podejrzanym telefonie opowiedziały prawdziwym mundurowym.

22 stycznia Dominik B. i jego młodszy współnik (na którego konto 19 stycznia przełał pieniądze chełmianin) zostali zatrzymani w Warszawie i przywiezieni do Chełma. Obaj trafili do aresztu. Karanemu w przeszłości 36-latkowi grozi teraz do lat 8 pozbawienia wolności. (pc)

## CHEŁMSKIE. Pijany jak bela za kółkiem - mógł kogoś zabić!

## 3 promile za kierownicą

**Zgroza. Kompletnie pijany 47-latek mieszkaniec gminy Wierzbica doprowadził do zderzenia z fordem w Stawie. Miał w sobie aż 3 promile alkoholu. Strach wyjeżdżać na drogi, gdy tacy kierowcy po nich jeżdżą, za nic mając życie innych.**

przeprowadzili badanie stanu trzeźwości kierowcy volkswagena. Miał w sobie aż 3 promile alkoholu. Policjanci zatrzymali jego prawo jazdy. To szczęście, że ta jazda w pijackim widzie tylko tak się zakończyła i nikt nie odniósł obrażeń, ani nie stracił życia. Strach pomyśleć, do jakiego nieszczęścia mógł doprowadzić nieodpowiedzialny 47-latek.

W czwartkowy wieczór (15 lipca) dyżurny chełmskiej komendy policji dostał zgłoszenie o kolizji drogowej dwóch samochodów w Stawie (gmina Chełm). Z przekazanych informacji wynikało, że jeden z kierowców może być nietrzeźwy. Na miejsce skierowano patrol ruchu drogowego. Z ustaleń policjantów wynika, że kierujący Volkswagensem, 47-latek z gminy Wierzbica, podczas manewru wymijania doprowadził do zderzenia z jadącym z naprzeciwka fordem, kierowanym przez 38-latkę z gminy Chełm. Policjanci

- Apelujemy o rozsądek i przypomnamy, że kierowanie po spożyciu nawet niewielkiej ilości alkoholu jest zabronione - mówi kom. **Ewa Czyż**, oficer prasowy KMP w Chełmie. - Nietrzeźwi kierujący powodują tragiczne w skutkach zdarzenia drogowe zarówno dla siebie, jak też innych uczestników ruchu drogowego. Kierowanie pojazdami mechanicznymi w stanie nietrzeźwości jest przestępstwem zagrożonym karą pozbawienia wolności do dwóch lat i utratą prawa jazdy. (mo)

## Za dużo procentów w upał



(13 lipca) Wtorek, godzina 8 rano. Upał już mocno doskwiera. Tymczasem na deptaku przy ul. Lwowskiej przechodnie mijają mężczyznę leżącego pod schodami jednego ze sklepów. Pod głowę podłożył sobie plecak i drzemał. Na jego twarzy widać było zadrapania. Wśród przechodniów znaleźli się tacy, którzy zaniepokojeni zadzwonili po pogotowie. Po chwili przyjechała karetka. Z mężczyzną był utrudniony kontakt,

mówił niewyraźnie, ale nie wymagał pomocy medycznej. Wkrótce przyjechał radiowóz. Tego typu zgłoszeń z różnych części miasta w chełmskim pogotowiu mieli we wtorek i środę więcej - około pięciu. Jeśli nietrzeźwy nie potrzebuje pomocy medycznej, a jedynie materaca i poduszki, aby dojść do siebie - przewożony jest przez mundurowych do „Izby wytrzeźwień” lub przekazywany rodzinie. (mo)

## Para aresztowana, dzieci w placówce

8 lipca br. chełmscy policjanci zatrzymali w Chełmie kobietę i mężczyznę. W chwili zatrzymania oboje byli pod wpływem alkoholu, a pod opieką mieli kilkuletnie dziecko. W ich domu było jeszcze dwoje starszych, nastoletnich dzieci. Para została doprowadzona do

prokuratury. Ze względu na okoliczności sprawy sąd zdecydował o tymczasowym aresztowaniu chełmian na trzy miesiące. W grę wchodzi artykuł 207 Kodeksu karnego, mówiący o znęcaniu się. Rodzeństwo trafiło do „domu dziecka”. (red)

# CHEŁMSKIE. Ukraińiec wylądował w uprawie i dał nogę Nocne lądowanie na polu

Sensację na skalę krajową wzbudziło nocne lądowanie motolotni na polu w okolicach Maziarni. Po motolotniarzu nie było ani śladu. Wkrótce jednak został on zatrzymany przez funkcjonariuszy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej. To Ukraińiec, który nielegalnie przekroczył granicę. W grę wchodzi przemyt papierosów.

13 lipca (wtorek) tuż przed północą funkcjonariusze NOSG z Placówki w Dołhobyczowie (powiat hrubieszowski) zauważyli „obiekt latający”, poruszający się na dość dużej wysokości. Ze wschodu przemieszczał się w głąb terytorium Polski. Funkcjonariusze, podejrzewając, iż może to być motolotnia użyta do przemytu nielegalnego towaru, monitorowali jej dalszy przelot. Następnego dnia rano, podczas działań poszukiwawczych, funkcjonariusze NOSG otrzymali informację od dyżurnego KMP w Chełmie, że w pobliżu miejscowości Maziarnia (gmina Żmudź) odnaleziono porzuconą motolotnię. Stało się to pół godziny po północy, gdy zgłoszenie o tym, że na pola w okolicy Maziarni spadł prawdopodobnie motolotniarz, otrzymali druhowie z OSP KSRG Wojsławice. Przeszukiwano teren i po około godzinie odnaleziono motolotnię. Ale po motolotniarzu nie było ani śladu.

- W toku dalszych działań, funkcjonariusze NOSG z Horodła zatrzymali obywatela Ukrainy, który przyznał się do nielegalnego przekroczenia granicy przy wykorzystaniu do tego celu motolotni - informuje w komunikacie por. **Dariusz Senicki**, rzecznik prasowy Komendanta Nadbużańskiego Od-



działu Straży Granicznej. - Mężczyzna, mimo awaryjnego lądowania czuł się dobrze i nie potrzebował opieki medycznej. W rozmowie z funkcjonariuszami wyznał, iż celem jego „nocnego lotu” był przemyt z terytorium Ukrainy do Polski: 2000 paczek papierosów o wartości blisko 30 tys. zł. W sprawie zostało wszczęte postępowanie przygotowawcze, dotyczące nielegalnego przekroczenia granicy państwowej przy wykorzystaniu do tego celu statku powietrznego oraz przemytu wyrobów akcyzowych. Czyny te usankcjonowane są odpowiedzialnością karną do 5 lat pozbawienia wolności (Prawo lotnicze) oraz karą grzywny albo karą pozbawienia wolności (Kodeks karny skarbowy). Cudzoziemiec po zakończonych wobec

niego czynnościach procesowych, został przekazany w dniu 15 lipca br., na terenie drogowego przejścia granicznego w Dołhobyczowie, służbom granicznym Ukrainy. Sprawa ma charakter rozwojowy, funkcjonariusze NOSG z Dołhobyczowa, ustalają obecnie okoliczności tego zdarzenia oraz osoby, które były zaangażowane w ten przestępczy proceder po polskiej stronie granicy.

Zorganizowane grupy przestępcze szukają nowych metod przemytu papierosów. Jedną z nich jest przemyt drogą powietrzną przy wykorzystaniu motolotni. W tym roku funkcjonariusze NOSG nie dopuścili do wprowadzenia na krajowy rynek wyrobów akcyzowych o wartości ponad 17 mln zł. **(mo, fot. NOSG)**

# SAWIN. Nie można czuć się bezpiecznie Właściciele wyjechali, złodzieje plądrowali domy

Seria włamań do domów w Sawinie! W nocy z soboty na niedzielę, pod nieobecność właścicieli, złodzieje splądrowali dwa domy. Ukradli przede wszystkim gotówkę i kosztowności. Skąd wiedzieli, że znajdują pieniądze? I czy weszliby do domów, gdyby właściciele byli na miejscu?

Po tym, jak policja złapała Ukraińców, którzy włamywali się do domów w podchełmskich miejscowościach, terroryzując a czasami wręcz torturując mieszkańców, wydawało się, że można czuć się bezpiecznie. Niestety, włamania

i kradzieże nie skończyły się. Do ostatnich rabunków doszło w nocy z 17 na 18 lipca przy ulicy Chełmskiej i na nowym osiedlu przy zalewie Niwa w Sawinie. Do pierwszego domu złodzieje weszli forsując ogrodzenie i wyważając okno. W tym czasie właściciele bawili się na weselu. Złodzieje ukradli gotówkę i kosztowności oraz inne cenne przedmioty. Wygląda na to, że dobrze wiedzieli, iż znajdują pieniądze. Właściciele drugiego okradzonego domu również nie było na miejscu, bo wyjechali za granicę. Złodzieje działali pod osłoną nocy i na tyle cicho, że nie dali się usłyszeć najbliższym sąsiadom. Trwa policyjne dochodzenie. **(red)**

# CHEŁMSKIE. Wyszedł z domu i nie wracał Zaginął 72-latek

72-letni mieszkaniec Brzeźna wyszedł z domu rankiem 15 lipca. Nie wracał i nie było z nim kontaktu. Rodzina zgłosiła zaginięcie, a mundurowi rozpoczęli poszukiwania.

W niedzielę, 18 lipca, chełmscy policjanci wydali komunikat o zaginięciu i poszukiwaniach 72-letniego **Franciszka Przychodaja**, mieszkańca Brzeźna (gmina Doro-husk). Apelowano, aby wszystkie osoby, które

widziały zaginionego lub znają miejsce jego pobytu skontaktowały się z Komendą Miejską Policji w Chełmie (nr tel. 47 813 1210 lub 112). 72-latek wyszedł z domu rankiem 15 lipca. Nie wracał, nie kontaktował się z najbliższymi, którzy powiadomili policję o jego zaginięciu. Rysopis zaginionego podany w policyjnym komunikacie: wzrost 175 centymetrów, wiek z wyglądu 70 lat, szczupła budowa ciała, włosy siwe, nos prosty, oczy koloru szarego, uszy duże, od-



stające, proteza zębowa górna i dolna. Zaginiony ubrany był w niebieską koszulę w kratę z krótkim rękawem, długie, szare spodnie, półbuty skórzane dziurkowane koloru szarego i szarą czapkę z daszkiem. Miał przy sobie portfel z dokumentami i pieniędzmi. **(red)**

*poznaj krainę smaków*

Zapraszamy do Sklepu Firmowego  
**Krasnystaw, ul. Borowa 4**

# Pielgrzymował z krzyżem przez Polskę, dotarł do Chełma

O 28-letnim Michale, który z krzyżem na ramieniu przemierza kraj, informowały ogólnopolskie media. Ostatnio pielgrzym z figurą Matki Bożej Fatimskiej dotarł do Chełma. W bazylice NNMP opowiadał o swoim nawróceniu i misji.

Głośno o 28-letnim **Michale** było w ubiegłym roku, gdy ubrany w szary strój wyruszył w pielgrzymkę po Polsce. Przeszedł cały kraj - 1700 kilometrów od nadmorskiej miejscowości Różaniec na Giewont oraz z Gniezna do Sokółki. Szedł z piętnastokilogramowym krzyżem na ramieniu. Napotkanym zainteresowanym i dziennikarzom tłumaczył, że robi to w intencji ocalenia naszego kraju. Wszędzie, gdzie się pojawił wzbudzał sensację. W 2021 r. postanowił odwiedzić 12 miast. Jednym z nich jest Chełm. Pielgrzym 9 lipca br. dotarł do Sanktuarium Matki Bożej Chełmskiej wraz z figurą Matki Bożej Fatimskiej. Tego dnia eucharystią rozpoczęła się tygodniowa peregrynacja figury Matki Bożej w chełmskiej bazylice. Ks. **Andrzej Sternik**, proboszcz Sanktuarium Matki Bożej Chełmskiej, przytoczył na swoim fejsbukowym profilu wypowiedź 28-letniego Michała: „....Pomysł na wyprawę wyszedł z rozważania Pisma Świętego, a konkretnie Apokalipsy św.



*Jana Apostoła, gdy czytałem o pieczęci Boga Żywego. Wówczas dowiedziałem się, że chodzi o znak Krzyża Świętego. Stwierdziłem, że ja - będąc Świątynią Ducha Świętego, jak każdy z nas może przyczynić się do swoistego opieczętowania całej Polski i zachowania naszego kraju od kary za grzechy”.*

O swoim nawróceniu (przez lata był uzależniony) i misji 28-letni Michał opowiadał podczas nabożeństw w chełmskiej bazylice w ramach trwającej do 15 lipca

br. peregrynacji figury Matki Bożej Fatimskiej (na stronie bazyliki są nagrania z tych relacji). Pod wrażeniem postawy 28-latką jest ks. A. Sternik.

- Ma w sobie wielką wiarę i choć nie ukończył teologii - ogromną wiedzę z tego zakresu - mówi ks. Sternik. - Chodzi z różańcem, modli się, pości - w środy i piątek - jest o chlebie i wodzie. W jego przypadku rzeczywiście widoczne jest działanie Matki Boskiej i Boga.

(red, fot. FB Parafia pw. NNMP)

**CHEŁM.** Nie ma dla nich świętości, nawet groby okradną

## Hieny cmentarne

**Aby kupić kwiaty na grób bliskiej osoby, niektórzy muszą oszczędzać. Dla nich to nie jest zwykły kwiat, wieniec czy stroik, a symbol uczucia do ukochanego zmarłego. Ale hiena cmentarna tego nie rozumie.**

Nasza Czytelniczka przywiązuje wielką wagę do tego, aby przy grobie jej rodziców zawsze panował porządek. Bardzo dba o grób swoich najbliższych na cmentarzu parafialnym przy ul. Lwowskiej. Ostatnio przypadała dwudziesta rocznica śmierci jej mamy. Z tej okazji chełmianka już wcześniej dokładnie uprzątnęła grób, postawiła zakupione w doniczkce kwiaty. Na rocznicę śmierci jej mamy, przyjechali najbliżsi z drugiego końca Polski. Gdy rodzina przyszła z wizytą i przystała przy grobie, czekała ją przykra niespodzianka. Po ustawionych niedawno świeżych kwiatach, nie było śladu.

- To straszne, co przeżyliśmy przy tym grobie, tak nam było przykro, że

trudno było powstrzymać się od płaczu - mówi nasza rozmówczyni. - Na tę rocznicę specjalnie córka z wnuczką przyjechały. Pamiętam, że dwadzieścia lat temu, gdy pochowaliśmy mamę, zaraz po pogrzebie z grobu skradziono wieniec. W ubiegłym roku też zakupione kwiaty ktoś z grobu rodziców ukradł. Teraz już nawet podpisałam doniczkę. Czy nie ma sposobu na te cmentarne hieny? Na cmentarzu, w ostatnim czasie, jest większy porządek, ale trudno mi uwierzyć, że to tylko z „naszego” grobu kradną. Fakt, że znajduje się blisko bramy wejściowej od strony Lwowskiej.

**Roman Kołtun**, kierownik cmentarza parafialnego przy ul. Lwowskiej w Chełmie, też nie przebiera w słowach, gdy mowa o tych, którzy okradają groby. Od lat działa w tej branży i nie może zrozumieć ludzi, którzy kradną cudze wieniec, kwiaty, stroiki, znicze, najpewniej po to, aby je potem odsprzedać.

- Pierwszego sierpnia miną dwa lata, odkąd zarządzamy tą nekropolią i na

początku mieliśmy mnóstwo tego typu sygnałów - mówi R. Kołtun. - Zgłaszano nie tylko kradzieże wienców, kwiatów, zniczy, ale też incydenty związane z pijaństwem na cmentarzu. Robiliśmy wszystko, aby opanować tę sytuację i teraz tych sygnałów jest mniej. Ten, o którym mowa, jest pierwszy od dłuższego czasu, ale niczego nie bagatelizujemy i jeszcze bardziej zwrócimy na to uwagę. Nasza ekipa - w sumie cztery osoby - przebywa w różnych częściach cmentarza od rana do godziny siedemnastej. Interwenujemy, gdy tylko jest taka potrzeba. Oprócz tego, trzy razy dziennie są patrole mundurowych na naszej nekropolii. Widzimy, jak niektórzy dbają o groby swoich bliskich i rozumiemy, jak przykro, gdy coś z grobu zostanie skradzione. Wiele z tych osób, aby kupić kwiat czy wieniec, musi najpierw na to zaoszczędzić pieniądze, nawet odjąć sobie od ust. A potem przyjdzie taka czarna owca i ukradnie, żeby odsprzedać. Chcę tym osobom powiedzieć: nie twoje, nie zabieraj.

(mo)

Co włożyli, chcą odzyskać

## Wędkarze pozwalają miasto

**Przedstawiciele krasnostawskiego ratusza spotkają się w sądzie z chełmskim okręgiem Polskiego Związku Wędkarskiego. PZW domaga się od miasta niemal 30 tys. zł, które włożył w utrzymanie zalewu Lubański.**

Położony w obrębie Krasnegostawu zbiornik Lubański został zbudowany za unijną dotacją. W związku z tym jego właściciel, a więc miasto, przez pięć lat nie mogło czerpać z niego korzyści materialnych. Dlatego władze dogadali się z Polskim Związkiem Wędkarskim. Umo-

wa była prosta: my, tj. PZW zarybiamy, kosimy brzegi i utrzymujemy zbiornik w dobrym stanie, miasto zaś pozwala łowić ryby wszystkim zrzeszonym w chełmskim PZW. Symbioza zakończyła się w ubiegłym roku, gdy miasto bez żadnych uprzedzeń, bez wypowiedzenia czy innej informacji wydzierżawiło zbiornik prywatnemu stowarzyszeniu z Krasnegostawu, a to zabroniło łowić w nim ryby. - O tym, że stowarzyszenie jest nowym dzierżawcą, dowiedzieliśmy się właśnie od jego władz - mówi **Krzysztof Daniłow**, dyrektor biura chełmskiego okręgu PZW. - Przez te kilka lat dbaliśmy o zbiornik,

inwestowaliśmy w jego utrzymanie i w zarybienia, więc skoro teraz przeszedł on w prywatne ręce, zwróciliśmy się do burmistrza o zwrot nakładów poniesionych przez te lata. Niestety, miasto nie było nawet zainteresowane negocjacjami, nie mówiąc już o wypłacie, więc nie pozostało nam nic innego, jak walczyć o swoje racje przed sądem - dodaje Daniłow. Od pierwszej rozprawy do ostatecznego rozstrzygnięcia jeszcze daleka droga, ale jeśli ratusz przegra, wszystkie koszty postępowania oraz ewentualnego zadośćuczynienia poniosą mieszkańcy Krasnegostawu.

(bm)

**CHEŁM / KRASNYSTAW**

Fatalna wiadomość

## Nie będzie Netto. Zwolnienia grupowe w Tesco

**Chełmskie i krasnostawskie Tesco nie zmieniają szyldu na Netto. Oba sklepy zostaną zamknięte, a ich pracownicy zostaną objęci programem zwolnień grupowych.**

Rok temu okazało się, że Tesco sprzedaje swój biznes w Polsce firmie Salling Group A/S., która jest właścicielem sieci handlowej Netto. **Dave Lewis**, prezes Grupy Tesco, informował, że ta „transakcja to najlepszy sposób zabezpieczenia przyszłości firmy dla naszych pracowników i klientów w Polsce”. Niedawno jedna z naszych Czytelniczek otrzymała wiadomość tekstową z informacją, że karty Clubcart będą aktywne tylko do lipca br. Klienci byli ciekawi, od kiedy sklep będzie działał pod szyldem „Netto”. Wówczas w biurze prasowym odpowiedziano naszej dziennikarce lakonicznie - „z dniem 16 marca br. Tesco Polska stało się częścią Salling Group A/S, właściciela sieci handlowej Netto i to do niej należy kierować wszelkie pytania dotyczące sklepów Tesco w Polsce”. Z kolei „Netto Polska” odpisała, że w ciągu minionych miesięcy opracowywali szczegółowy plan dla każdego sklepu, a o szczegółach dotyczących konkretnych lokalizacji będą informować

w miarę zbliżania się terminów realizacji poszczególnych planów. Teraz wiadomo jednak, że Sailling Group, duńska grupa sprzedażowa, która przejęła sieć sklepów Tesco, zdecydowała o redukcji zatrudnienia w części placówek i ich zamknięciu. Na liście tych sklepów jest chełmskie i krasnostawskie Tesco. Oznacza to, że ani jedna, ani druga placówka nie zmieni szyldu na „Netto”, a po prostu przestanie funkcjonować.

- W toku licznych analiz podjęto decyzję o tym, że sklepy Tesco w Chełmie (ul. Lwowska 24) oraz Krasnymstawie (Zakręcie 2J) zostaną zamknięte - informuje w imieniu Tesco Polska **Krzysztof Kwintkiewicz**. - Pracownicy tych sklepów zostaną objęci programem zwolnień grupowych. O terminie zamknięcia placówek będziemy informować, gdy będzie się on zbliżał, do tego czasu działają one jak dotychczas.

Do Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie to zawiadomienie o zwolnieniach grupowych jeszcze nie dotarło. Przypominajmy, że niedawno do chełmskiego pośredniaka wpłynęła informacja o zwolnieniach grupowych w PKS Chełm. Spółka ta jest w likwidacji. Spośród 59 osób objętych zwolnieniem grupowym, 55 już otrzymało wypowiedzenia.

(mo)

**SIEDLISZCZE**

Dni Kultury Żydowskiej będą cykliczne

## Ocalą od zapomnienia



**Warsztaty tańca izraelskiego i koncert Symchy Kellera przyciągnęły tłumy do Siedliszcza. Przed tygodniem odbyły się tam Dni Kultury Żydowskiej połączone ze sprzątaniem dawnego kirkutu, na którym wkrótce stanie pomnik.**

- Kilka lat temu powstał pomysł postawienia na dawnym cmentarzu żydowskim przy ul. Leśnej pomnika-tablicy upamiętniającej dawnych żydów mieszkających w Siedliszczu - mówi **Arkadiusz Zawiaczyński** z GOK w Siedliszczu. - Znajoma ze stowarzyszenia Studnia Pamięci przyjechała do nas z Pawłem Nidelmanem, którego dziadek wychowywał się w naszym miasteczku. Zadeklarował, że ufunduje pomnik. Wtedy wspólnie doszliśmy do wniosku, że trzeba naświetlić mieszkańcom i nie tylko im, ten pomysł. Stąd organizacja Dni Kultury Żydowskiej, w czasie których pokazaliśmy coś więcej o tej społeczności, która była przecież bardzo wrośnięta w Siedliszcze.

Wyjątkowym zainteresowaniem cieszył się pierwszy dzień (11 lipca), podczas którego zorganizowano warsztaty tańca izraelskiego i koncert Symchy Kellera. - To bardzo wesoły i interesujący człowiek,

który oprócz śpiewania opowiadał historie i dowcipy - mówi A. Zawiaczyński. - Jeszcze po koncercie ludzie podchodzili i rozmawiali z nim. Generalnie występ cieszył się tak dużym zainteresowaniem, że już planujemy, aby dni kultury organizować cyklicznie.

W poniedziałek (12 lipca) uczestnicy DKŻ wzięli się za sprzątanie kirkutu. A po południu odbyły się warsztaty kulinarne z Szoszaną Keller. We wtorek, po zakończeniu sprzątania, odbył się mini wykład na temat judaizmu. A ostatniego dnia warsztaty dla chcących poznać symbolikę żydowskich nagrobków.

- Prawdziwych macew na dawnym kirkucie już nie ma - mówi A. Zawiaczyński. - Udało nam się kilka zdobyć i będą tworzyć część pomnika. Oprócz tego umieszczone zostaną nowe macewy z nazwiskami rodzin, które fundują pomnik i mieszkały na terenie naszej gminy. Projekt pomnika jest już gotowy. A wykonawca zabrał się do pracy.

Organizatorem Dni Kultury Żydowskiej było Stowarzyszenie „Studnia Pamięci” w partnerstwie z Gminą Siedliszcze, Gminnym Ośrodkiem Kultury, Stowarzyszeniem Siedliskie Towarzystwo Regionalne, Stowarzyszeniem Motocyklan Siedliszcze oraz lubelską filią Gminy Wyznaniowej w Warszawie.

(bf)



**CAŁKOWITY  
KOSZT KURSU  
100 ZŁ,  
Z MOŻLIWOŚCIĄ  
ZWROTU.**

**KONTAKT TEL.:  
82 562-11-24**

## Zapraszamy na KURS PRZYGOTOWUJĄCY DO POPRAWKOWEJ MATURY Z **MATEMATYKI**



**PWSZ  
CHEŁM**

**GMINA SAWIN.** Powiat i gmina planują remonty

## Asfalt zatrzyma Krobonosz

Przejsie sołectwa Jagodne z gminy Sawin do gminy Chełm wydaje się przesądzone. Rekomendację w tej sprawie wydał już minister spraw wewnętrznych i administracji. Nie czekając na ostateczne rozstrzygnięcie, gmina Sawin szykuje się do budowy drogi w Krobonoszy. Bo to o tej wsi mówiło się, że może pójść w ślady Jagodnego. Po remoncie mieszkańcy nie będą mieli pretekstu?

Granice administracyjne Sawina najprawdopodobniej zmienia się i wieś Jagodne przejdzie do gminy Chełm. O taką zmianę starała się część mieszkańców sołectwa. Uzyskali najpierw aprobatę rady gminy Chełm a potem pozytywną opinię wojewody lubelskiego. Zdecyduje Rada Ministrów po wniosku ministra

spraw wewnętrznych i administracji. A ten również wydał już rekomendację w tej sprawie.

- Wniosek Rady Gminy Chełm o zmianę granic gminy Chełm i gminy Sawin, polegającą na włączeniu do obszaru gminy Chełm miejscowości Jagodne z gminy Sawin, uzyskał pozytywną rekomendację Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji. Ostateczną decyzję w zakresie zmian w podziale terytorialnym kraju na szczeblu gminnym podejmuje Rada Ministrów – taką informację otrzymaliśmy w miniony piątek z biura prasowego MSWiA.

Nie czekając na rozstrzygnięcie gmina zabrała się za przygotowanie „gruntu” pod budowę drogi w Krobonoszy. Szuka wykonawcy projektu budowlanego przebudowy drogi w wiosce o długości aż 1,4 km. To właśnie o tej wsi mówiło się, że może pójść w ślady Jagodnego. Czy planowany remont pozbawi mieszkańców pretekstu?

- Gdybyśmy mieli zmienić gminę, to byśmy to zrobili dawno temu, kiedy nie mogliśmy doczekać się na budowę drogi do Sawina - mówiła nam jedna z mieszkanki. - Przez lata żeby dostać się do Urzędu Gminy, pojechać na targ w Sawinie albo żeby odwiedzić znajomych musieliśmy nadkładać drogę przez Staw i Horodyszcze i drogę włodawską.

Krobonosz z Sawinem ulica połączyła dopiero w 2014 roku, gdy starostą powiatu był **Paweł Ciechan** a wójt Sawina **Andrzej Mazur**. Po sześciu latach powiat zaplanował remont i poszerzenie ulicy, na co pozyskał rządową dotację. Podobnie jak na budowę przez Krobonosz drogi ze Święcicy i Pniówna do Czułczyc. Dzięki temu fragment powiatówki biegnący przez wieś, na który najbardziej pomstowali mieszkańcy, zostanie w końcu naprawiony. **(reb)**

**CHEŁM.** Otarł się, zanim wycięli

## Drzewo-zawalidroga



**Nasz Czytelnik zgłaszał potrzebę wycinki jednego z drzew przy ul. Pszennej. W ratuszu zgodzili się, że to uzasadnione i rozpoczęli formalności. Ale wcześniej kolejny kierowca otarł się o drzewo-zawalidrogę.**

W drugiej połowie maja br. nasz Czytelnik zwracał uwagę na potrzebę wycinki jednego z drzew pochylonego nad jezdnią przy ul. Pszennej. Rośnie ono w pasie drogowym, stwarza zagrożenie dla kierowców i utrudnia im przejazd zwłaszcza wtedy, gdy mijają się tamtędy dwa auta. Po naszej interwencji urzędnicy zbadali temat i zakwalifikowali do

wycinki trzy drzewa w tej okolicy, w tym to, w sprawie którego apelował nasz Czytelnik. Gdy niedawno dowiadywaaliśmy się o dalsze postępowanie w tej sprawie w chełmskim ratuszu odpowiedzieli, że złożono wniosek do filii Urzędu Marszałkowskiego w Chełmie i miasto oczekuje na decyzję w kwestii wycinki. Po jej wydaniu ratusz miał niezwłocznie ją zlecić. Zanim doszło to do skutku jakiś kierowca znowu otarł się o drzewo, co nie umknęło uwadze naszego Czytelnika.

- Kora zdarta, jakiś kierowca busa otarł się „budą” o to drzewo, dlatego pilnie trzeba je wyciąć - mówi nasz Czytelnik. **(mo)**

## DUBIENKA. Zamieszania z liceum ciąg dalszy Nabór z konsekwencjami

Chociaż powiat definitywnie sprzeciwił się naborowi do Liceum w Dubience podania złożyło tam już 15 uczniów. Starostwo żąda wyjaśnień od dyrektora szkoły i chce sprawdzić, ile pieniędzy wydała na nabór. Będzie kara?

Do końca minionego tygodnia do liceum w Dubience wpłynęło 15 podań od absolwentów podstawówek. Siedmiu z nich złożyło już oryginały świadectwa zakończenia szkoły podstawowej a po-

zostali dołączyli kopie. Według harmonogramu naboru do Liceum czas na uzupełnienie dokumentów mają do końca miesiąca. Ale szkoły średnie 22 lipca wywieszają listy przyjętych uczniów i od tego momentu zaczną się rozszady. - Teoretycznie możemy mieć więcej chętnych, bo w poprzednich latach przyjmowaliśmy podania jeszcze w sierpniu - mówi **Kazimiera Ciupa**, dyrektor LO w Dubience.

- Nie powinno być żadnego naboru - mówi **Jerzy Kwiatkowski**, wicestarosta chełmski. - Wysłaliśmy w piątek pismo do kuratorium oświaty i wydziału oświaty

urzędu wojewódzkiego z taką informacją. Panią dyrektor wezwaliśmy do wyjaśnienia nam, dlaczego prowadzi nabór bez zgody zarządu powiatu, czyli organu prowadzącego. Chcemy wiedzieć, jakie szkoła poniosła w związku z tym wydatki. A w przypadku tej placówki każda złotówka się liczy. Niestety, ostatnie wyniki matur potwierdziły, że dla tego liceum nie ma przyszłości. W ciągu sześciu lat maturę w pierwszym terminie zdało sześć osób, po dwie osoby rocznie. O czym to świadczy?

Wicestarosta zapowiada, że kwestia funkcjonowania liceum rozstrzygnie się definitywnie jeszcze w tym roku. Natomiast za działanie wbrew woli zarządu powiatu dyrektor musi się liczyć z konsekwencjami. **(bf)**

**CHEŁMSKIE.** Zdjęcie naciągane, ale niedźwiedzie prawdziwe

# Tu byłem. Niedźwiedź.

**Informacja o niedźwiedziach, które pojawiły się nad Bugiem, wzbudziła przed tygodniem nie lada sensację. I chociaż zdjęcie, które rozeszło się w Internecie, mogło pochodzić z innych stron, to straż graniczna i leśnicy nie zaprzeczają, że niedźwiedzie były pod Hniszowem. Może ktoś chciał tym zdjęciem przekonać niedowiarków do tego, co zobaczył?**

Wizyta niedźwiedzi w naszych stronach to jest przyrodnicza sensacja. I chociaż ci, którzy zwierząt nie widzieli, uważają, że nie ma ich w nadbużańskich lasach, to nie zmienia faktu, że zostały „przyłapano” i pozostawiły po sobie ślady. Rodzinkę niedźwiedzi zauważyli jako pierwsi funkcjonariusze z Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie. Na własne oczy niedźwiedzia widziała też mieszkanka Świerż. Opowiadała, że natknęła się na niego dwa tygodnie temu, podczas bieżania po lesie.

Leśnicy mówią, że zwierzęta zarejestrowały też kamery termowizyjne, ale NOSG nie chce tego oficjalnie potwierdzić.

- Nasi funkcjonariusze, którzy patrolują granicę, spotykają różne zwierzęta, ale straż nie jest od tego, by zajmować się ich monitorowaniem - mówi por. **Dariusz Sienicki**, rzecznik prasowy komendanta NOSG. - Z informacji, jakie mam, wynika jednak, że faktycznie strażnicy natknęli się na niedźwiedzie. Widzieli je na własne oczy.

Sienicki ucina rozmowę o nagraniu z termowizji. Tłumaczy, że nie odzwierciedla tradycyjnej fotografii, a pokazuje jedynie punkty ciepłone. Rozumiemy jednak, że nie chce się dzielić tajemnicami pracy pograniczników.

Ale funkcjonariuszy pracujących „na pasku”, czyli wzdłuż granicy, podobno przestrzegano przed niedźwiedziami podczas odpraw przed służbą. Sugero- wano, aby mieli się na baczności, uważali i nie oddalali w pojedynkę podczas patrolowania granicy.

Wiadomość o tym, że niedźwiedzie pojawiły się nad Bugiem, dotarła także do Nadleśnictw w Chełmie i Sobiborze. **Krzysztof Dźwierzyński**, nadleśniczy z Chełma, przyznał, że straż graniczna uchwyciła zwierzęta na kamerach i że były widziane między Hniszowem a Świerżami. - Z informacji, które uzyskaliśmy, wynika, że potem były widziane w okolicach strażnic w Woli Uhruskiej

i Zborezu. Wyraźnie kierują się na północ - mówił nam przed tygodniem.

O nagraniu słyszał także **Jacek Pawlikowski**, nadleśniczy Nadleśnictwa Sobibór, które graniczy z Nadleśnictwem Chełm. - Najlepiej poinformowana jest w tym temacie straż graniczna - mówi. - Zwierzęta prawdopodobnie przemieszczają się wzdłuż rzeki. To nadzwyczajny przypadek. My nie mieliśmy jednak sygnałów, żeby w naszych lasach były widziane albo pozostawiły jakieś ślady.

J. Pawlikowski przyznaje, że w sobiborskich lasach są warunki, w których rodzinka niedźwiedzi mogłaby przeżyć. Tereny bogate w pożywienie i przede wszystkim mokradła niedostępne dla ludzi. - Kompleks leśny jest dość duży, warunki korzystne, ale czy zechcą tutaj osiąść, tego nie wiemy. Może znalazły się tutaj przypadkiem i już przeszły przez Bug na Ukrainę?

- W lasach sobiborskich jest spory potencjał na ostoję dla niedźwiedzi - uważa także **Miroslaw Sawicki**, łowczy okręgowy Polskiego Związku Łowieckiego w Chełmie. - W trosce o bezpieczeństwo swojego potomstwa niedźwiedź szuka miejsca, aby spokojnie wychować młode. Gdy potomstwo się usamodzielnia, a w przypadku niedźwiedzi staje się to w trzecim roku życia, matka prawdopodobnie wróci tam, skąd przyszła, w poszukiwaniu partnera. A młode zostaną albo pójdą szukać swojego miejsca.

Spotkanie niedźwiedzi nawet w górach należy do rzadkości. Ale nikt nie powątpiewa, że tam żyją. A dowodów na to, że pojawiły się u nas nie zbije jedna nieprawdziwa fotografia krążąca po internecie. Jej autorem miał być rzekomo naoczny świadek, ale okazała się zrzutem ekranu z filmu o niedźwiedzach na Podkarpaciu. Kto wie, skąd pojawiła się w sieci. Może ktoś, kto faktycznie zobaczył niedźwiedzia, chciał fotografią przekonać niedowiarków? Trudno podważyć zdjęcie samego śladu łapy niedźwiedzia, które także krąży po sieci. Oczywiście najlepiej gdyby „niedźwiedzia rodzinka” zameldowała się u sołtysa albo dała sfotografować na tle znaku jednej z nadbużańskich wsi. Jednak dzięki zwierzęta zazwyczaj stronią od ludzi.

- Wiadomo, że nikomu nie jest potrzebne zamieszanie związane z pojawieniem się tak rzadkich u nas zwierząt, ale zaprzeczanie może przynieść odwrotny efekt. Skoro są świadkowie, to po co kwestionować pojawienie się niedźwiedzi? - uważa łowczy. **(bf)**

## GMINA LEŚNIEWICE. Niebezpieczna roślina Nie chcą takiego barszczu

**Mieszkańcy Wierzbicy w gminie Leśniewice kolejny rok z rzędu zwracają uwagę na rosnący w ich okolicy barszcz Sosnowskiego. To toksyczna roślina powodująca ciężkie poparzenia.**

Wygląda jak niegroźny chwast, ale w skrajnych przypadkach potrafi nawet zabić. Chodzi o barszcz Sosnowskiego. Osoba, która dotknie tej rośliny, ulega ciężkim, trudno gojącym się poparzeniom. Jeszcze w poprzedniej kadencji szacowano, że na terenie gminy Leśniewice barszcz Sosnowskiego rośnie na dwudziestu działkach i zajmuje łączną powierzchnię aż 31 ha. Zlokalizowano go w okolicach Teresina, Wierzbicy, Sarniaka i Majdanu Leśniewskiego. Pracownicy gminy do-

konywali oprysków specjalnymi preparatami, które miały zlikwidować barszcz Sosnowskiego w tych miejscowościach. Ale widocznie nie wszędzie przyniosło to oczekiwany skutek. Mieszkańcy Wierzbicy kolejny rok z rzędu widzą w swojej okolicy tę groźną roślinę. Martwią się, że ktoś – najgorzej, gdy wypadnie na dziecko – się poparzy. Apelują do urzędników o rozwiązanie problemu.

- Przy naszej drodze w pasie drogowym tej miejscowości jest wykoszone, zwracamy uwagę na ten problem i staramy się go eliminować - mówi **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniewice. - W przypadku działek prywatnych, na których rośnie barszcz Sosnowskiego wystosowaliśmy pisma do właścicieli nieruchomości, aby o nie zadbali w tej kwestii. **(mo)**

## GMINA CHEŁM

# Powiatówka – prawie jak obwodnica!

**W czwartek 8 lipca w Uhrze miało miejsce oficjalne oddanie do użytku największej inwestycji drogowej realizowanej w porozumieniu przez Powiat Chełmski, Gminę Chełm i Gminę Rejowiec.**

Droga powiatowa stanowiąca łącznik między drogami wojewódzkimi 812 i 843 daje dzisiaj mieszkańcom obu gmin komfortowe połączenie, co znacznie skraca czas podróży jak i poprawia bezpieczeństwo jazdy. 16,5-kilometrowy odcinek powstał przy 75-procentowym dofinansowaniu z Funduszu Dróg Samorządowych, które wyniosło 7 889 341,00 zł, cała inwestycja pochłonęła 10 519 121,73 zł. Gminy Chełm i Rejowiec pokryły pozostałą część wydatków. Odcinek wyremontowanej drogi, który znajduje się na terenie gminy Chełm to niemal 12 km, a na ponad 4 km odcinku przebiegającym przez Uher i Zagrodę do Nowych Deputycz mieszkańcy mają do dyspozycji ciąg pieszo rowerowy. To rozwiązanie ma szczególne znaczenie ze względu na działającą w Uhrze szkołę podstawową, daje również dzięki zrealizowanej m.in. ścieżce rowerowej od Pokrówki do Deputycz możliwość bezpiecznego poruszania się po najważniejszych szlakach rowerowych gminy, w tym Green Velo – z niemal całkowitym pominięciem dróg publicznych.

Uroczystego przecięcia wstęgi dokonali: Senator RP Józef Zając, Anna Pańczyk - reprezentująca Posła do Parlamentu Europejskiego Beatę Mazurek, Starosta Chełmski Piotr Deniszczyk,



Wicestarosta Jerzy Kwiatkowski, Wójt Gminy Chełm Wiesław Kociuba, Burmistrz Rejowca Tadeusz Górski, ks. Marian Pasieka proboszcz parafii pw. Wszystkich Świętych w Nowych Deputyczach, Przewodniczący Rady Powiatu w Chełmie Jarosław Walczuk, Dyrektor Szkoły Podstawowej w Uhrze Anna Cichosz – reprezentująca lokalną społeczność. W uroczystości uczestniczyli również: członek Zarządu Województwa Lubelskiego Zdzisław Szwed, radni powiatowi i gminni, którzy w szczególny sposób zabiegali o realizację inwestycji: Andrzej Derlak – radny powiatowy, Zbigniew Smolira – radny gminny, Artur Kubacki – Przewodniczący Rady Gminy Chełm, sołtysi i rady sołeckie.

Przebieg procesu projektowania drogi – który wykonała Gmina Chełm - w ścisłej współpracy z zastępcą Dyrektora Wydziału Infrastruktury Starostwa Powiatowego w Chełmie – Dianą Kasjan nadzorował z-ca Wójta Gminy Chełm Lucjan Piotrowski

*Dzięki zrealizowanej inwestycji poprawił się nie tylko komfort i bezpieczeństwo podróży, ale wpłynie to również na rozwój kilku miejscowości, bo lepsza droga oznacza większe zainteresowanie potencjalnych nabywców nieruchomości. Stan ten poprawią również realizowane w tej części gminy prace scaleniowe i wybudowane nowe drogi, jak również kilka nowych odcinków wybudowanych tam dróg gminnych – mówi wójt Gminy Chełm Wiesław Kociuba.*

Przebudowana droga powiatowa to największa inwestycja drogowa minionych lat, ale oprócz tego zadania, sukcesywnie są prowadzone remonty i budowy nowych. A w planach jest kolejna ważna dla mieszkańców droga łącząca Żółtańce i Adamów - Kolonie. *Powodzenie tak dużych inwestycji jak oddana droga powiatowa możliwe jest tylko przy dobrej współpracy samorządów – a ta w przypadku Gmin Chełm i Rejowiec należy wręcz do wzorowych – mówi starosta chełmski Piotr Deniszczyk.* **(red)**

# MARATONY KRESOWE

Pasja – Varžybos – Дружба

[www.maratonykresowe.pl](http://www.maratonykresowe.pl)

### Puchar Lubelszczyzny #3

10:00 – Wyścig Mikro (3-6lat)  
 10:15 – Fit - 15 km  
 10:20 – Mini (7-12 lat) - 6 km  
 11:45 – Maraton - 56 km  
 12:00 – Półmaraton - 37 km

## 2021-07-25 – JANÓW (Gm. Chełm)

Start: ul. Balladyny 5, obok świetlicy



# Bytomski poeta Marcin Hałas laureatem XIV Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego im. Wacława Iwaniuka – SIEDLISZCZE 2021

W sobotę 10 lipca br. już po raz czternasty, za sprawą Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego im. Wacława Iwaniuka, Siedliszcze było niekwestionowaną stolicą poezji na ziemi chełmskiej. Tym razem zwycięzca tegorocznego konkursu – śląski poeta Marcin Hałas mógł także przysiąc na Ławeczce Wacława Iwaniuka.

Siedliską Biesiadę Literacką poprzedziło uroczyste odsłonięcie Ławeczki Patrona Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego – Wacława Iwaniuka. Do tego miejsca – między Lublinem a Chełmem – przez całe życie tęsknił Patron siedliskiej imprezy – Wacław Iwaniuk, który doczekał się tu własnej „ławeczki”, na którą „zaprasza” by posłuchać choćby *śpiewu słowików wielkich jak gołębie...*, jak mniemam, nie tylko miłośników poezji. W imieniu organizatorów aktu odsłonięcia Ławeczki Iwaniuka autorstwa chełmskiego artysty-rzeźbiarza Krzysztofa Skóry dokonali: burmistrz Siedliszcza – Hieronim Zonik, przewodniczący Rady Miejskiej w Siedliszczu – Wiesław Prażnowski, kierownik Gminnego Ośrodka Kultury w Siedliszczu – Dorota Orysz oraz chełmski wydawca, sekretarz jury – Waldemar Taurogiński. Po raz pierwszy utwory Patrona Konkursu przy jego ławeczce recytowały uczennice Zespołu Szkół im. H. Sienkiewicza w Siedliszczu: Martyna Domańska i Julia Baranowska.

Ze względu na bezpieczeństwo uczestników (ochrona przeciw COVID-19) konkursowe uroczystości związane z podsumowaniem XIV edycji Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego im. Wacława Iwaniuka odbyły się w miejscowym amfiteatrze. Po oficjalnym otwarciu imprezy przez burmistrza Hieronima Zonika w atmosferę Iwaniukowego święta poezji wprowadził adiunkt w Zakładzie Kultury Mediów Uniwersytetu Rzeszowskiego, krytyk literacki, tłumacz literatury niemieckojęzycznej, redaktor pisma literacko-artystycznego „Fraza”, badacz twórczości Wacława Iwaniuka, członek jury – dr Jan Wolski, który niezwykle barwnie opowiadał o wrażeniach z kilkunastu spotkań z Wacławem Iwaniukiem w Szwajcarii. Z podziwem podkreślał jego żołnierską odwagę i patriotyzm, a jednocześnie przedstawiał siedliskiego poetę-emigranta jako bardzo ciepłego i wrażliwego człowieka. Wspomnienia zakończył na wydarzeniach z końca II wojny światowej, obiecując, że za rok opowie o powojennych losach Wacława Iwaniuka i miejscu jego poezji w literaturze polskiej XX wieku.

W imieniu jury głos zabrał jego przewodniczący prof. Józef Franciszek Fert – polonista, historyk literatury, poeta, profesor i były prodziekan Wydziału Nauk Humanistycznych Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, badacz twórczości Cypriana K. Norwida, który poinformował, że na XIV Ogólnopolski Konkurs Poetycki im. Wacława Iwaniuka wpłynęło 150 zestawów wierszy poetów z różnych stron Polski oraz dwa z Wielkiej Brytanii i po jednym z Hiszpanii i Niemiec. Ocenie poddano zatem 154 zestawy. Decyzją jury następujące nagrody otrzymali:

– **II wyróżnienie** i kwotę netto 800 zł – **Miroslaw Gabrys** z Cieszyna za zestaw wierszy opatrzonego godłem „MGLISTA GLISTA”,

– **I wyróżnienie** i kwotę netto 800 zł – **Maciej Anczyk** z Krakowa za zestaw wierszy opatrzonego godłem „ganges”,

– **Nagrodę Główną – Medal Pamiątkowy** i kwotę netto 2000 zł – **Marcin Hałas** z Bytomia za zestaw wierszy opatrzonego godłem „LEOPOLIS”. Dodatkowo jury rekomendowało najlepsze wiersze 27 autorów do pokonkursowej publikacji – Antologii 2021 (z *niebieskich ulic nieba*). Oto wykaz nazwisk w kolejności alfabetycznej: **Łukasz Barys** (Pabianice), **Hanka Bondarenko** (Lublin), **Lidia Chmielewska** (Kielce), **Magdalena Cybulska** (Łódź), **Renata Diaków** (Nowogród Bobrzański), **Magdalena Dryl** (Sanok), **Barbara Fajge** (Włodawa), **Juliusz Gałkowski** (Warszawa), **Marta Jurkowska** (Olkusz), **Karolina Kij-Skarżewska** (Wrocław), **Adam Korzeniowski** (Drezdenko), **Miroslaw Kowalski** (Mysłowice), **Urszula Krajewska-Szeligowska** (Krajewo Białe k. Zambrowa), **Ewelina Kuśka** (Jastrzębie Zdrój), **Paweł Maciąg** (Lublin), **Barbara Madajska** (Warszawa), **Anna Morawiec** (Olesno), **Marzena Przekwas-Siemiatkowska** (Szamotuły), **Janusz Pyziński** (Podgrodzie k. Dębicy), **Magdalena Sadowska-Maciejewska** (Warszawa), **Adam Wojciech Stępiński** (Radziwiłłówka k. Mielnika), **Kornel Strzyżyński** (Carlisle, Anglia), **Przemysław Tonn** (Legnica), **Adam Bolesław Wierzbicki** (Dłuzek), **Andrzej Wołosewicz** (Warszawa) i **Rafał Zięba** (Pabianice). Ponadto organizatorzy uhonorowali Panią **Wacławę Głowacką** z Rejowca Fabrycznego **Medalem Pamiątkowym** (W ŻYCIU NA NIC NIE JEST ZA PÓŹNO) za udany debiut poetycki.

Tegoroczny laureat **Marcin Hałas** urodził się 22 lutego 1968 r. w Bytomiu. Ukończył kulturoznawstwo na Uniwersytecie Śląskim. Poetycko debiutował na łamach „Gościa Niedzielnego” w 1984, od tego czasu publikował w kilkudziesięciu tytułach prasowych w kraju i za granicą (Lwów, Paryż, Czechy). Jest autorem kilku publikacji poetyckich. Jego wiersze i teksty krytycznoliterackie ukazywały się m.in. w: „Poezji”, „Życiu Literackim”, „Tak i Nie”, tygodniku „Katolik”, miesięczniku „Wiara i odpowiedzialność”, „Roczniku Lwowskim”, „Gazecie Lwowskiej”. W latach 1996-2003 był redaktorem naczelnym „Życia Bytomskiego”, którego dziennikarzem jest do chwili obecnej. Założyciel Górnośląskiego Towarzystwa Literackiego. Od 1992 roku należy do Związku Literatów Polskich. Od lutego 2007 roku do maja 2010 roku pełnił funkcję prezesa Oddziału Związku Literatów Polskich w Katowicach. Na stałe współpracuje z miesięcznikiem „Śląsk” i „Gazetą Polską”. Często bywa angażowany do pracy jako juror prestiżowych konkursów poetyckich.

Wielu krytyków, już w latach 90. XX w., wysoko oceniali twórczość bytomskiego poety i po latach nadal uznaje go za wybitnego współczesnego twórcę. Andrzej Torbus w 1992 roku stwierdził na łamach „Życia Bytomskiego”, że „jego wiersze to nie pytanie o wartości, a ich opisywanie. Jest to poezja metafory, symbolu, w której religijne archetypy współistnieją z historyzoficznymi rozwiązaniami”.

Marcin Hałas jest potomkiem przesiedlonych siłą Lwowiaków, wychowany na rodzinnych opowieściach przesiąkniętych „zapachem kawy, orzechów, rodzynek i gorzkiej czekolady”. Umiłowanie

Lwowa przejął w spadku po przodkach w sposób naturalny do tego stopnia, że od lat, przez kilka miesięcy w roku, mieszka w lwowskim, rodzinnym domu z ogrodem. To miasto zawładnęło jego zmysłami, nie tylko smaku i zapachu, ale także poetyckich doznań. Ukształtowało jego postrzeganie historii i wartościowało przez lata poglądy na otaczającą go rzeczywistość. I choć inni ludzie w jego magicznym mieście, jak pisze, *budzą moje miasto ze snu / usypiają je dla siebie*, to nie ma wobec nich uprzedzeń, ale z troską pochyla się nad ich, często, niełatwym życiem, jak w wierszu *Garbata*, z którego fraza z *niebieskich ulic nieba* stanowi tytuł pokonkursowej antologii. Marcin Hałas stara się więc ocalić od zapomnienia tę część świata, którego stał się naturalnym spadkobiercą. W jednym z wywiadów poeta wyznał: „Lwów to część mojej rodzinnej tradycji i być może pisanie o tamtym miejscu jest formą pamięci w imieniu tych wszystkich, których znałem i nie znałem, a którzy w jakiś sposób mnie ukształtowali – czy to genetycznie czy to mentalnie, i jest to czynieniem pamięci w ich imieniu. Pamięć jest powinnością poezji”. O niej pamięta również, opisując poetycko drugą część swego świata – Bytom – niezwykle miasto przeznaczenia z jego szczególną atmosferą i wyjątkowymi mieszkańcami.

W części literackiej oprócz Laureata NAGRODY GŁÓWNEJ swoje wiersze prezentował zdobywca II WYRÓŻNIENIA – **Miroslaw Gabrys** z Cieszyna. W latach 2005-2010 poeta mieszkał w Reykjavíku (Islandia). Poza literaturą interesuje się muzyką, gra na gitarze i zajmuje się programowaniem automatu perkusyjnego. Nagradzany w kilkunastu ogólnopolskich konkursach poetyckich, autor czterech tomików poetyckich, jednej powieści i zbioru opowiadań.

Muzycznie Siedliską Biesiadę Poetycką oświetlił koncert **Jana Kondraka** – lidera Lubelskiej Federacji Bardów, który zaprezentował własne utwory (autorskie teksty i kompozycje). Jako absolwent polonistyki UMCS w Lublinie (autor pracy magisterskiej o polskiej emigracji) umiejętnie dostosował repertuar i autorską konferansjerkę swojego koncertu do klimatu siedliskiej imprezy i twórczości jej Patrona.



Wszyscy uczestnicy siedliskiej biesiady otrzymali przygotowaną przez chełmskie wydawnictwo TAWA pokonkursową antologię opatrzoną tytułem z *niebieskich ulic nieba* oraz zapewnienie organizatorów o kontynuacji w latach następnych konkursowych spotkań, które zdaniem prof. Józefa F. Ferta „nie tylko upamiętniają wybitnego poetę tej ziemi, lecz także mogą być (i zapewne już są) ważnym impulsem indywidualnego rozwoju literackiego kolejnych pokoleń pisarzy”.

**Waldemar Taurogiński**  
fot. **Amelia Janiak** (GOK Siedliszcze)



Uroczyste Ławeczkę Iwaniuka odsłaniają (od lewej): wydawca Waldemar Taurogiński, kierownik GOK Dorota Orysz, burmistrz Siedliszcza Hieronim Zonik i przewodniczący Rady Miejskiej w Siedliszczu Wiesław Prażnowski



Stoją (od lewej): Krzysztof Skóra (artysta-rzeźbiarz), dr Jan Wolski (juror), prof. Józef F. Fert (przewodniczący jury), Waldemar Taurogiński (sekretarz jury), Zbigniew Frączek (prezes Stowarzyszenia Pisarzy Polskich w Lublinie); Obok Wacława Iwaniuka siedzą (od lewej): Henryk Radej (poeta, krytyk literacki) i Jan Kondrak (Lubelska Federacja Bardów)



Na Ławeczce Iwaniuka laureat Nagrody Głównej – Marcin Hałas



Uczestnicy biesiady – widzownia



## — Marcin Hałas —

### GARBATA

Garbata, waży tyle co piórko, najwyżej 40 kilo, już na emeryturze, a wciąż codziennie od 6 rano zamyka ulicę, cały kwartał, wraz z siostrą. Jakby zrosnięta z miotłą dozorczyńi, konsjerżka, czy jak mówią na Ukrainie: Комунальна служба.

W pomarańczowej kamizelce, zimą odgarnia śnieg. Garbata nie od miotły, od męża – bił tak, że aż uszkodził kręgosłup. Nie mogę się nadszwić czystości jej ulic, bo przecież jesienią spadają liście.

Jeżeli jest Bóg, to da jej zapewne wieczną nagrodę, a w niebie niebieskie ulice zamykać będą aniołowie skrzydłami, nie ona.

Ale, tak myślę, dobry Panie Boże, może jej warto jeszcze tutaj, na ziemi, dać coś, czego nigdy nie miała: chociażby 7 dni all inclusive w Turcji albo przynajmniej sanatorium все включено в Truskawcu.

Smak pomarańczy, łyk wina i creme brulee. Młodego kelnera, który wszystko przyniesie, satynową pościel i mydło jednorazowe, pachnące.

O świecie znów słyszę szuranie miotły.

### \*\*\*

Mój kolega Zygmunt Zawisza  
Spotykam go na ulicach miasta  
Z napuchniętą twarzą  
Nieruchomym wzrokiem  
Piękny chłopak w młodości  
Chciał zostać księdzem  
Nie skończył seminarium  
Niedopuszczony do święceń  
Z powodów zdrowotnych  
Wielki Panie Boże dlaczego  
Nie chciałeś Zygmunta Zawiszy  
Przy swoim ołtarzu  
Dlaczego przeznaczyłeś mu  
Inną drogę  
Wędrowkę ulicami miasta  
Codzienną komunię psychotropów  
Nieruchomy przyćmiony wzrok  
Dlaczego dobry Panie Boże  
Włożyłeś mu na ramiona  
Zamiast stuły  
Ciężki niewidzialny krzyż

**KRASNYSTAW**

# Kto na Chmielakach?

Lady Pank, Cleo, Sławomir. Znamy już szczegółowy program tegorocznych Chmielaków. Impreza odbędzie się w Krasnymstawie w dniach 21-23 sierpnia.

Po rocznej przerwie spowodowanej pandemią koronawirusa, do Krasnegostawu wracają Chmielaki z prawdziwego zdarzenia. Na głównej scenie, jaka stanie na Ryнку, pojawi się kilka gwiazd. M.in. legendy polskiego rocka - grupa **Lady Pank** oraz **Małgorzata Ostrowska**, wokalistka zespołu Lombard. Sporym zainteresowaniem cieszyć się będą na pewno występy: piosenkarki **Cleo**, znanej z takich hitów jak „My Stowanie”, „Dom”, czy „Za krokiem krok”, **Sławomira** - autora hitu „Miłość w Zakopanem”, czy młodej gwiazdy **Wiki Gabor** („Superhero”, czy wykonywany z Kayah utwór „Ramię w ramię”). Wielbicieli hard rocka ucieszy zapewne koncert **Jack'a Moore'a**. Syn Gary Moore'a (grupy Skid Row, czy Thin Lizzy) pojawi się na scenie ze swoim zespołem Gary Moore Tribute Band). Organizatorzy nie zapomnieli o miłośnikach Jazzu. Na scenie zlokalizowanej przy dworku starościński zagra **Jan Ptaszyn Wróblewski**.

Program Chmielaków 2021:

**21 SIERPNIA**

15:00 - scena Rynek - Chmielaki Lato na Maxxxa (patronat medialny RMF FM), 17:00 - Rynek - oficjalne otwarcie imprezy, 17:30 - Rynek - zespół Amicus KDK, 18:00 - Scena Dworek - YUMI ITO I SZYMON MIKA, 19:00 - Rynek - **MAŁGORZATA OSTROWSKA**, 20:45 - Rynek - **CLEO**, 21:00 - Dworek - **JACK MOORE AND GARY MOORE TRIBUTE BAND**.

**22 SIERPNIA**

14:00 - scena Dworek - Przegląd Kapel Podwórkowych, 17:00 - Rynek - **MICHAŁ SZCZYGIEL**, 19:00 - Rynek - **BARTEK KRÓLIK**, 21:00 - Rynek - **LADY PANK**,

**23 SIERPNIA**

12:15 - Scena Dworek - Część obrzędowa, 13:00 - DWOREK - Miejska Orkiestra Dęta z Brzeska, 15:00 - RYNEK - Wręczenie medali w Konsumenckim Konkursie Piw, rozstrzygnięcie Konkursu Poetyckiego o Chmielakowy Antałek, 16:30 - Rynek - Wybory MISS CHMIELAKÓW, 17:00 - Dworek - ZAWIERUCHA i potańcówka ludowa, 19:00 - Rynek - **VIKI GABOR**, 20:30 - Rynek - **SŁAWOMIR**, 20:30 - Dworek - **JAN PTASZYN WRÓBLEWSKI**. (k)



**GMINA KRASNYSTAW**

# Wyszkoleni do ratowania życia

Ponad dwudziestu strażaków z jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej w gminie Krasnystaw może udzielać pierwszej pomocy przedmedycznej. Odpowiednie uprawnienia zdobyli podczas szkoleń, które odbyły się w ramach „Lokalnego Ośrodka Wiedzy i Edukacji - Lowe II” w Gminnym Centrum Kultury w Siennicy Nadolnej.

W zajęciach brali udział druhowie z sześciu jednostek: Małochwieja Dużego, Bzitego, Czarnoziemi, Krupego, Siennicy Nadolnej i Wincentowa, którzy nabyli odpowiednie uprawnienia trzy lata temu.

- Zgodnie z przepisami po tym okresie, by móc nadal z nich korzystać, muszą przejść tak zwaną recertyfikację - wyjaśnia komendant gminny OSP **Leszek Waręcki** z OSP Małochwieja Duży. To jedna z dwóch jednostek w gminie Krasnystaw, która działa w Krajowym Systemie Ratowniczo-Gaśniczym. Drugą jest OSP Krupe. W obydwu certyfikat

potwierdzający kwalifikacje do udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej ma około połowy czynnych strażaków. Podobne uprawnienia mają druhowie jeszcze z pięciu OSP na czternaście działających w gminie Krasnystaw.

Szkolenia dla strażaków prowadzili ratownicy medyczni z firmy „Life-Med.” z Opola Lubelskiego. Były one elementem szerszego projektu „Lowe II”, który jest realizowany w gminie od marca tego roku.

- Na początek projektu „Lowe II” były zajęcia florystyczne, potem rozpoczęły się zajęcia aerobiku i pilates, które odbywają się w poniedziałki i środy. Grupy nie są zamknięte i każdy może do nich dołączyć. Wystarczy do nas przyjść w wybranym dniu o 17.00 - zachęca **Dorota Rybczyńska**, dyrektor GCK w Siennicy Nadolnej, gdzie odbywają się zajęcia. Podobne spotkania odbywają się w kilku innych gminach, które biorą udział w tym samym projekcie - Jeziorzany, Kamionka, Komarów-Osada i Wisznice oraz w mieście Rejowiec Fabryczny. (k)

**KRASNYSTAW**

# Miejska komunikacja? Może kiedyś

Po naszym tekście „Seniorzy chcą miejskiej komunikacji” miasto Krasnystaw w końcu ustosunkowało się do problemu. Z odpowiedzi, jaką otrzymaliśmy, wynika jednak, że jeżeli w ogóle komunikacja taka powstanie, to na pewno nie szybko.

Tydzień temu informowaliśmy, że skontaktowała się z nami starsza mieszkanka Krasnegostawu, która zaapelowała, by lokalne władze zorganizowały w końcu w mieście komunikację.

- Mam ponad 70 lat, jestem wdową, mieszkam sama, dzieci wyjechały w Polskę. Mieszkam dwa kilometry od centrum Krasnegostawu i nie mam jak dostać się do urzędów i lekarzy. Muszę zamawiać taksówkę. Dla nas, starszych osób, taki spacer nie zawsze jest bowiem bezpieczny, zwłaszcza w takie upały, a sprawy na mieście trzeba załatwić - relacjonowała kobieta i apelowała, by władze miejskie zorganizowały bus, który woziłby ludzi po Krasnymstawie.

Po emisji tekstu urząd miasta sprawę skomentował.

- Uprzejmie informuję, że zagadnienie dotyczące komunikacji miejskiej zostało wskazane jako jedno z zadań w „Strategii elektromobilności dla Miasta Krasnystaw na lata 2020-2035” przyjętej uchwałą Rady Miasta Krasnystaw w grudniu 2020 r. - napisał do nas **Paweł Pastuszek**, kierownik wydziału inwestycji, budownictwa, dróg i gospodarki przestrzennej.

Zadanie pod nazwą „Utworzenie niskoemisyjnego systemu komunikacji miejskiej” obejmuje zaprojektowanie i przygotowanie infrastruktury umożliwiającej rozwój zero i niskoemisyjnej komunikacji miejskiej obsługującej linie autobusowe zapewniające dogodne podróżowanie w obrębie strategicznych lokalizacji na terenie miasta.

- Należy zaznaczyć, że realizacja tego zadania będzie procesem długofalowym, uzależnionym od możliwości pozyskania zewnętrznych źródeł finansowania - studi nadzieje na rychłe rozwiązanie problemu Pastuszek. (k)

# KRAŚNICZYN. Zabawa w teatr

Od 5 lipca w Domu Kultury w Kraśniczynie trwa Lato w Teatrze - półkolonia dla dzieci. W ciągu dwóch tygodni uczestnicy pracują nad efektem finałowym, którym będzie autorska „gra wiejska”, a do udziału w niej zaproszą swoich bliskich oraz mieszkańców gminy.



Dzięki współpracy z inicjatywą Okno na teatr, dzieci w trakcie dwutygodniowej przygody bawią się, majsterkują i poznają zamkami Kraśniczyna pod okiem grupy instruktorów w składzie: **Izabella Gawęcka, Katarzyna Pagowska, Anna Sadowska, Arkadiusz Pasożyt i Piotr Śnieguła**. W pracy pomogą im: dyrektor DKK **Marta Zorska-Swatowska, Monika Wronka, Ewelina Antoniak i Zofia Kędra**. W tle towarzyszą Lotta i Emil - postacie

z opowieści Astrid Lindgren. Trwała pamiątką po zakończonym wydarzeniu będzie mural na ścianie budynku gospodarczego przy ulicy Polnej zaprojektowany i stworzony przez uczestników półkolonii. Efekty wspólnej pracy już niebawem. Lato w Teatrze jest programem Instytutu Teatralnego im. Zbigniewa Raszewskiego finansowanym ze środków Ministerstwa Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu. (k, fot. **Michał Wojtarowicz**)



# Złote Gody w Izbicy

Były gratulacje, życzenia, symboliczna lampka szampa i medale za długoletnie życie małżeńskie, przyznane przez prezydenta RP. Osiem par z gminy Izbica obchodziło jubileusz 50-lecia zawarcia związku małżeńskiego.



W imieniu władz samorządowych gratulacje za wspólne półwiecze i życzenia kolejnych udanych i szczęśliwych lat pożycia małżeńskiego złożyli: wójt Izbicy **Jerzy Lewczuk**, sekretarz gminy **Magdalena**

**Przysiężniak** i kierownik Urzędu Stanu Cywilnego **Gabriela Krackowska**. W uroczystości wzięli też udział proboszcz parafii Wirkowice ks. **Grzegorz Garbacz** i ks. **Rafał Lamorski** z parafii w Tarnogórze.

Złote Gody świętowali: **Halina i Czesław Drągowie** z Wólki Orłowskiej, **Teresa i Tadeusz Hajtuchowie** z Tarnogóry, **Stanisława i Józef Hałasowie** z Izbicy, **Aniela i Władysław Kaniewscy** z Orłowa Drewnianego Kolonii, **Halina i Marian**

**Kostrzanowscy** z Wólki Orłowskiej, **Henryka i Tadeusz Pawlakowie** z Tarnogóry, **Halina i Witold Repeciowie** z miejscowości Tarzymiechy Trzecie oraz **Elżbieta i Roman Zdziłowsky** z Orłowa Murowanego.

Wymienione pary obchodziły pięćdziesiątą rocznicę zawarcia związku małżeńskiego w 2020 r., ale ze względu na pandemię wręczenie medali od prezydenta Andrzeja Dudy mogło się odbyć dopiero teraz. (k)

## GORZKÓW. Pół wieku w miłości

Przy Centrum Społeczno-Kulturalnym w Gorzkowie zorganizowano uroczystość wręczenia medali za długoletnie życie małżeńskie nadawane przez prezydenta RP. Odebrało je siedemnaście par.



Uroczystość poprzedzona została mszą świętą odprawioną w intencji jubilatów w kościele parafialnym w Gorzkowie. Wręczenia medali oraz listów gratulacyjnych dokonali: wójt gminy Gorzków **Marek Kasprzak**, starosta krasnostawski **An-**

**drzej Leńczuk** oraz przewodniczący rady gminy w Gorzkowie **Konstanty Nieścior**. Serdeczne życzenia przekazali jubilatów również proboszcz parafii w Gorzkowie ks. **Andrzej Wołoszyn** oraz proboszcz parafii w Orchowcu ks. **Adam Sobieszek**. Oprawę muzycz-

ną przygotowała Kapela z Gorzkowa. Uroczystość Złotych Godów była doskonałą okazją do spotkania się i wielu miłych wspomnień dla przybyłych jubilatów.

Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie otrzymali: **Kazimiera i Stani-**

**śław Bańkowie**, **Jadwiga i Aleksander Bociągowie**, **Maria i Edward Bojarscy**, **Elżbieta i Henryk Cichoszowie**, **Kamila i Kazimierz Fideccy**, **Anna i Czesław Flisowie**, **Marta i Józef Jamrózowie**, **Krystyna i Czesław Korczyńscy**, **Wanda i Jerzy Marońscy**, **Helena i Edward**

**Michałowscy**, **Zofia i Kazimierz Milanowscy**, **Danuta i Kazimierz Młynarczykowie**, **Wanda i Jerzy Oleszczyńscy**, **Anna i Waldemar Rozwałkowie**, **Maria i Janusz Stasieczkowie**, **Marianna i Wiesław Woźni**, **Krystyna i Jerzy Wójtowiczowie**. (k)

## KRASNYSTAW Młodzież radziła z burmistrzem



W czwartek odbyło się robocze spotkanie przedstawicieli młodzieżowej rady miasta Krasnostaw z burmistrzem Krasnegostawu **Robertem Kościukiem** oraz wiceprzewodniczącym rady miasta **Marcinem Wilkołazkim**. Omówiono wiele ważnych kwestii m.in. dotyczących sfinansowania przedsięwzięć inwestycyjnych proponowanych przez młodzież ze środków Europejskiego Funduszu Odbudowy lub innych programów zewnętrznych, organizację wolontariatu podczas zbliżających się Chmielek Krasnostawskich, kwestie związane z wypoczynkiem letnim dzieci i młodzieży oraz podejmowane i planowane działania związane z realizacją projektu pn. „Krasnostaw Young Vocal Challenge 2021”. W spotkaniu uczestniczyła także **Renata Stangryciuk** - sekretarz miasta Krasnostaw oraz **Justyna Pawlas** - kierownik wydziału organizacyjnego. (k)

## Z Gorzkowa do Kazimierza Dolnego

Dzieci z gminy Gorzków wzięły udział w bezpłatnym wyjeździe do Kazimierza Dolnego i Rąblowa. Wycieczkę zorganizowały: Centrum Społeczno-Kulturalne i Gminna Biblioteka Publiczna w Gorzkowie. Program obejmował zwiedzanie atrakcji turystycznych Kazimierza Dolnego i nie tylko. - Zwie-

dziiliśmy także Kazimierskie Muzeum Kłoczków Lego, w którym dzieci mogły zobaczyć niesamowite makiety Kazimierza Dolnego, a także wiele innych rzeczy złożonych z kłoczków Lego - opowiada **Monika Błędowska** z CSK w Gorzkowie. Dzieci zobaczyły też Park Miniatur i Labiryntów w Rąblowie. (k)



# GMINA WOJSŁAWICE. Aktywna, zaangażowana, pełna energii Brakuje czasu, aby się starzeć

W cyklu „Działacze i społecznicy wśród nas” przedstawiamy Teresę Szwarc. W gminie Wojsławice, ale nie tylko, znają ją prawie wszyscy. Nie sposób opisać wszystkich projektów, które inicjowała albo się angażowała. Wiele zdziałała dla kultywowania ludowej tradycji oraz promocji rodzinnego, ukochanego Majdanu Ostrowskiego.

Teresa Szwarc przez lata mieszkała w Chełmie, potem w Pokrówce, aż w końcu postanowiła wrócić do rodzinnego domu w Majdanie Ostrowskim (gmina Wojsławice). Pod koniec 2008 r. spotkała się z grupą „Majdaniaków”, co dało początek Grupie Odnowy Wsi Majdan Ostrowski. Podkreśla, że inicjatorką tego była Elżbieta Furmaniuk. Z pomocą Lokalnej Grupy Działania „Ziemi Chełmskiej” oraz Chełmskiego Stowarzyszenia Inicjatyw Lokalnych z Pokrówki T. Szwarc napisała swój pierwszy projekt na konkurs ogłoszony przez Fundusz Inicjatyw Obywatelskich. Udało się. Dzięki temu Grupa Odnowy Wsi Majdan Ostrowski otrzymała prawie 40 tys. zł na realizację „Powrotów do korzeni”.

- Trzeba było ogromnej determinacji i wielkiej miłości do wsi wszystkich, którzy uwierzyli, że razem możemy dokonać cudu - napisała T. Szwarc w książce pt. „Obudzić wspomnienia - wesele po majdani” i inne wydarzenia” (publikacja m.in. o historii Majdanu Ostrowskiego, wydana w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Wsi). - Ci, którzy widzieli wieś przed realizacją projektu i po, nie wierzyli. Wykonaliśmy ogromną pracę. Nie tylko na terenie wsi zaszła zmiana. Ten projekt zmienił nas wszystkich. Wieś się zintegrowała, a ludzie nauczyli się ze sobą nie tylko pracować, ale i spędzać wolny czas.

W ten sposób wyremontowano stary, walący się budynek z 1934 r. (wcześniej był to m.in. sklep, punkt skupu mleka). Powstała w nim Izba Ludowa „Wrzeciono”, dziś chluba mieszkańców Majdanu Ostrowskiego i nie tylko. We wsi powstała też galeria „Na obłakach”, piękniat



park lipowy, ustawiono ławeczki. Była to wspólna społeczna praca okolicznych mieszkańców. Potem był festyn „Majdaniacy to jedna rodzina”, który podsumowywał projekt „Powroty do korzeni”. Następnie przysły kolejne wyzwania, w które angażowała się lub inicjowała T. Szwarc. Jednym z nich był projekt „Spotkajmy się przy studni”, możliwy dzięki dofinansowaniu z programu „Kultura Blińska” Fundacji Wspomagania Wsi. W ramach tego projektu wyremontowano trzy studnie, powstała altana, grill, czyli miejsce wypoczynkowe zarówno dla mieszkańców Majdanu Ostrowskiego, jak i turystów. Okoliczni mieszkańcy również wykonywali wszelkie prace w czynie społecznym. Bywało, że angażowało się w nie 90 osób jednocześnie. W wyremontowanym rękom ludzi „starym sklepie” otworzono w 2021 r. Centrum Integracji „Kołowrotek”. W ten sposób uratowano kolejny budynek przed zawaleniem. To tu odbywają się różne okolicznościowe imprezy. Grupa Odnowy Wsi ma już gdzie zapraszać gości na kolejne imprezy. Było ich mnóstwo, w tym złoty motocyklowe, kiermasze, przeglądy zespołów ludowych. W 2014 r. na wesele obrzędowe w ramach projektu „Obudzić wspomnienia - wesele po majdani”, realizowanego z Europejskiego Funduszu

Rozwoju Wsi przez Grupę Odnowy Wsi Majdan Ostrowski, przybyło setki osób. Podczas tej imprezy zaprezentowano to, jak wyglądały dawne zwyczaje weselne. Teresa Szwarc cały czas prężnie działa. Obecnie jest sołtysiem Majdanu Ostrowskiego. Jest też prezesem Spółdzielni Socjalnej „Wojsławianka”, a także koordynatorem projektu „Utworzenie Klubu Seniora Aktywna Jesień w Wojsławicach”. Niedawno otrzymała wyróżnienie pod nazwą „Gloria 2020”. To nagroda ogólnopolskiego tygodnika „Chwila dla ciebie”, gdzie tysiące czytelników oddało na nią głosy, doceniając akcję „Kup obiad dla seniora”, przeprowadzoną w trakcie epidemii przez spółdzielnię „Wojsławianka”.

- Nie potrafiłabym żyć bez tych wszystkich działań i projektów, bez kontaktów z ludźmi i bez tej adrenaliny, bo tego potrzebuję - mówi T. Szwarc. - Czasem zdarzają się problemy, ale następnego ranka wstaję już pełna energii i wiem, że muszę stawić im czoła. Ludzie pytają mnie skąd tę energię czerpię, a ja uwielbiam swoje rodzinne strony: te miejsca i ludzi. Żartuję czasem, że brakuje mi nawet czasu na to, aby się zestarzeć. Gdy w życiu wyznacza się nowe cele, to jest adrenalina i człowiek czuje się młodziej. (mo)

# GMINA DOROHUSK. Festiwal pełen smaków Kulturalna uczta w Turce

Tradycyjne podplomyki serwowane przez Koło Gospodyń Wiejskich z Okop-Kolonii, były hitem Festiwalu Kultury Ludowej, który odbył się 10 lipca w Turce. Stoiska wszystkich kół gospodyń, na których można było skosztować potrawy cieszyły się dużym wzięciem.



W sobotę, 10 lipca, w Turce odbył się Festiwal Kultury Ludowej organizowany w ramach projektu Współpraca polsko-ukraińska na rzecz rozwoju turystyki oraz zachowania dziedzictwa kulturowego na obszarze objętym marką „Malowniczy Wschód”. Przed świetlicą ustawiono stoiska, na których lokalni twórcy ludowi i koła gospodyń wiejskich prezentowały swoje wyroby kulinarne i rękodzielnicze. Dużym zainteresowaniem cieszyły się stoiska Kół z Michałówki, Brzeźna i Dorohuska. A hitem były pyszne podplomyki, wypieczone i serwowane przez KGW z Okop-Kolonii.

Uczestnicy festynu mogli podejrzeć pracę kowala i garncarza oraz wziąć udział w warsztatach rzeźbiarskich i rękodzielniczych. A Gminna Biblioteka Publiczna wystawiła ekspozycję z Izby Etnograficznej znajdującej się w Pałacu Suchodolskich.

W trakcie Festiwalu wystąpiły zespoły ludowe z terenu gminy Dorohusk: Ale Babki z Kapelą Męską, Cuda Wianki, Cykady, Nadbużański Klon Zielony, Sąsiedzi oraz Teosinki. A dzięki połączeniu online publiczność mogła obejrzeć występy grupy tanecznej z Ukrainy i zespołu Opalinka, którzy z powodu aktualnych obustronnych nie mogli bezpośrednio uczestniczyć w festiwalu. Imprezę prowadziła Halina Mysakowska. Stowarzyszenie Miłośników Świerż

i Ziemi Świerżowskiej przygotowało grę z upominkami i poczęstunek. Organizatorzy zadbał także o atrakcje dla najmłodszych. I dziękują Zespołom śpiewaczym, Kołom Gospodyń Wiejskich, w szczególności KGW w Turce z przewodniczącą Anną Majewską, Ochotniczej Straży Pożarnej z Komentantem Gminnym Tadeuszem Sinkowskim oraz Wiceprezes Władysław Skoczylas a także pracownikom BGP w Dorohusku. (reb)

# CHEŁM. Zagnieździły się tu, gdzie nie powinny Osy w kościelnej bramie

Przy bramie wejściowej do chełmskiej bazyliki zagnieździły się osy. Ostatnio ruch tam jest wyjątkowy, więc, aby nikomu nie stała się krzywda, do usunięcia gniazda wezwano strażaków.

W wakacje mieszkańcy często wzywają strażaków do usunięcia gniazd szerszeni czy os. W tym roku owadów tych jest wyjątkowo dużo. Zgłoszenie takie chełmscy strażacy dostali też w środę, a dotyczyło gniazda os zlokalizowanego na terenie chełmskiej bazyliki, a konkretnie przy bra-

mie wejściowej od strony ul. Lubelskiej. To miejsce wyjątkowo w ostatnim czasie uczęszczane, zarówno przez parafian (przez ostatni tydzień trwały tam uroczystości związane z tzw. peregrynacją figury Matki Bożej), jak i spacerujących po „Górcie” i parku chełmian czy turystów. Osy zagnieździły się przy zamku w bramie, a duchowni nie chcieli ryzykować, że komuś stanie się przez to krzywda.

- Strażacy przyjechali bardzo szybko i sprawnie uporali się z problemem - mówi ks. Andrzej Sternik, proboszcz chełmskiej bazyliki. (mo)

**LEK. TOMASZ WOJEWODA**  
**SPEC. GINEKOLOG - POŁOŹNIK**  
 KOMPLEKSOWA OPIEKA  
 POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA  
 USG, KTG, cytologia  
 Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00  
 Chełm, ul. Wołyńska 32  
 REJESTRACJA  
 tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
**Lek. med. Piotr Skubis**  
 Specjalista psychiatra  
 Specjalista terapii środowiskowej  
 Psychoterapeuta  
 Chełm, ul. Mickiewicza 41  
 tel. 606 255 456  
 przyjmuje w poniedziałki od godz. 15<sup>00</sup>  
 (także wizyty domowe)

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**  
 tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**  
**WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ**  
 poniedziałek – piątek 10.00 -16.00  
 Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)  
 tel. 606-902-148

Indywidualna Specjalistyczna  
 Praktyka Ortodontyczna  
 lek. stom. **Parwot Maciejczak**  
**specjalista ortodonta**  
 Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu  
 Chełm, ul. Piłsudskiego 11a  
 poniedziałek-środa-piątek  
 tel. 082 / 563 02 71

**TESSA**  
 www.rtg-usg.com.pl  
**Spec. radiolog Anna Hryszko**  
**Cyfrowy Aparat RTG**  
 Nowoczesny aparat USG, Doppler  
 \* \* \* \* \*  
**GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY**  
**USG 4D**  
 lek. spec. ginekolog-położnik  
**Marek Lipiec**  
 CZYNNY PN-PT 8.00-18.00  
 SOBOTY 9.00-12.00  
 Chełm, ul. Kolejowa 94  
 tel. 82/ 565-40-68, 549-19-09  
 (DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

**AOB**  
 medycyna estetyczna  
 dr Alicja Ożóg Brzozowiec  
 drobna zmiana  
 WIELKIE EFEKTY  
 • LECZENIE TRĄDZIKU  
 • ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE  
 • USUWANIE ZMIAN  
 • BIOREWITALIZACJA  
 • MIKRODERMABRAZJA  
 • MEZOTERAPIA  
 • LIPOSONIX • ULTHERAPY  
 • ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM  
 • OSOCZE BOGATOPLYTKOWE  
 rejestracja telefoniczna: 501 188 060  
 Chełm: ul. Zachodnia 37  
 Lublin: ul. Strzembosza 11  
 www.aobmedycynaestetyczna.pl

**Leczenie zachowawcze**  
**Terapia ozonem**  
**Endodoncja**  
**Protetyka**  
**Profilaktyka - skaling, piaskowanie, lakierowanie, lakowanie**  
**GABINET STOMATOLOGICZNY**  
 lek. dent. **Dorota Paradowska Kędzierawska**  
 Chełm, ul. K. Kurpińskiego 12; tel. 82 565 80 11  
 ZAPRASZAMY poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17;  
 wtorek i czwartek w godz. 11 - 19

## CHEŁM. Nieudana porada, ale każdy ma swoje racje Wizyta popsuta uśmiech

**Nieudana wizyta z dzieckiem u dentysty to zmartwienie rodziców. Ale nie we wszystkich gabinetach każą za taką płacić. Mieszkanca Chełma uważa, że to nie fair brać pieniądze, skoro nie było usługi.**

Wizyta u dentysty to spore przeżycie nie tylko dla dzieci. Strach przed „borowaniem” i bólem także dorosłych przyprawia o gęsią skórę. Trzeba przyznać, że stomatologia przez lata się zmieniała. A nowoczesny sprzęt i najnowsze metody leczenia minimalizują ból lub całkiem go eliminują. Samopoczucie pacjentów poprawia także miły personel i zadbane gabinety, które dzisiaj są już standardem. Wszystko po to, by wizyta u dentysty kojarzyła się jak najlepiej. Ale co zrobić, gdy na wizytę przyprowadzi się dziecko, które ze strachu nie pozwoli

lekarzowi zajrzeć do buzi? Z taką sytuacją spotkała się mama pięciolatka z Chełma.

- Zapisaliśmy synka do gabinetu Smile Institute przy ulicy Wojsławickiej - opowiada nam Czytelniczka. - Niestety, synek nie chciał otworzyć buzi i wizyta nie doszła do skutku. Mimo to zostaliśmy obciążeni kosztem aż 50 zł. Byliśmy tam pierwszy raz. I przed wizytą nie zostaliśmy poinformowani o takiej opłacie.

Mama uważa, że to niesprawiedliwe, że gabinet pobrał pieniądze mimo tego, że nic nie zrobił. - Takie małe dziecko nie ma świadomości, że rodzice będą musieli zapłacić - mówi kobieta. - Pani menedżer uznała, że dziecko nie zostało przygotowane do wizyty i powiedziała, że u nich jest taki cennik i można było sobie zobaczyć. Ale nikt nie powiedział, że gdy dziecko nie otworzy buzi, to i tak zapła-

cimy 50 złotych. Dla takiego gabinetu to mała kwota, ale dla mnie to dużo.

- Problem z małymi pacjentami jest taki, że ten brak współpracy z lekarzem nie jest naszą winą. Gdy dziecko ma zaniebane zęby i pojawia się próchnica i ból, to boi się usiąść na fotelu i poddać leczeniu. Rekomendujemy wizyty adaptacyjne, profilaktyczne, które przyzwyczajają małych pacjentów, osuwają z gabinetem i lekarzem i utrwalają pozytywne skojarzenia. Wtedy łatwiej leczyć - mówi Karol Kowalczyk, właściciel Smile Institute. - Niestety, każde przyjęcie pacjenta, nawet jeżeli nie zostanie wykonana procedura, niesie dla nas koszty chociażby jednorazowych materiałów, które trzeba wyrzucić. Opłata to także niewielka rekompensata za czas personelu, w którym mógłby przyjąć i leczyć innego pacjenta. (bf)

**KANA** Katarzyna Kołodyńska  
**Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta**  
- podstawowe badania krwi i moczu  
- hormony, markery  
- autoimmunologia, testy alergiczne  
**tel. 607 572 909**  
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

**Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej**  
**lek. Rafał Domagała**  
**SPECJALISTA CHIRURG**  
Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica  
Czynny w środy 15.30 - 19.30  
Rejestracja tel.: 691 984 545  
**www.chirurg-chelm.pl**

**PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY**  
**Ada Wróblewska**  
PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE  
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

## Wakacje to dobry moment, by rzucić palenie

**Wakacje motywują, by wsłuchać się w siebie i zadbać o zdrowie. Czy pomocne mogą być alternatywne wyroby nikotynowe i najnowsze wyniki coraz bardziej wnikliwych badań naukowych?**

Przyjrzyjmy się alternatywom dla palaczy. Niedawno prof. Frank Baeyens z Katolickiego Uniwersytetu w Leuven (Belgia) poinformował, że prowadzone na jego macierzystym uniwersytecie badania dowodzą, iż 40 proc. Belgów, którzy podjęli zakończoną sukcesem próbę rzucenia palenia, używało podczas tego procesu e-papierosów. Do podobnych wniosków doszli autorzy siódmego raportu Public Health England (PHE)<sup>1</sup>, brytyjskiej instytucji zdrowia publicznego, który mówi, że e-papierosy są nawet bardziej skutecznym narzędziem wspomagającym porzucenie palenia, niż nikotynowa terapia zastępcza.

Przez wiele lat palacze szukający alternatyw mieli do wyboru jedynie metody farmakologiczne, ale w ostatnich latach zyskiwali coraz więcej możliwości wyboru produktów, które potencjalnie mogą zredukować szkodliwy wpływ nałogu na zdrowie. Na rynku istnieje kilka kategorii takich produktów: wspomniane e-papierosy, saszetki nikotynowe, a także cieszące się coraz większą popularnością produkty do podgrzewania tytoniu, np. glo Hyper. Warto wiedzieć, że urządzenie to poddano w ostatnim czasie wnikliwym badaniom, podczas których w czterech brytyjskich klinikach przebadano 500 wolontariuszy w wieku od 23 do 55 lat. Uzyskane wyniki zaprezentowane w naukowej publikacji<sup>2</sup> wykazały, że całkowite przejście na glo spowodowało statystycznie istotne zmiany w zakresie tzw. „biomarkerów narażenia” oraz „biomarkerów potencjalnej szkody”, w porównaniu z kontynuacją palenia. W przypadku większości mierzonych



biomarkerów, redukcje szkód zaobserwowane u osób były podobne do tych obecnych u osób, które całkowicie przestały palić. Na podstawie zmierzonych toksykantów wykazano znaczącą redukcję ryzyka raka płuc, istotne obniżenie liczby białych krwinek, markera zapalnego wskazującego m.in. na ryzyko chorób układu krążenia, poprawę w zakresie kluczowego wskaźnika stresu oksydacyjnego związanego z paleniem, a także poprawę poziomu cholesterolu HDL.

Z opublikowanych danych wynika jednoznacznie, że przechodzenie z tradycyjnego palenia na alternatywne wyroby nikotynowe to dobry krok w kierunku ochrony własnego zdrowia, ale nie tylko. Trzeba pamiętać o tym, że wakacje to czas, kiedy więcej przebywamy z bliskimi, podróżujemy, spotykamy w gronie przyjaciół. Warto podjąć wysiłek, by oszczędzić im narażenia na szkody związane z biernym paleniem. Czy efektywne wyniki brytyjskich eksperymentów skłaniają do refleksji?

<sup>1</sup> <https://www.gov.uk/government/publications/vaping-in-england-evidence-update-february-2021/vaping-in-england-2021-evidence-update-summary>

<sup>2</sup> <https://link.springer.com/article/10.1007/s11739-021-02798-6>

## GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

**Dr n. med. Marek Daniłoso**  
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

**www.przychodniacentrum.com**

**SPECJALISTA** rejestracja: **502 508 888**  
**ORTODONTA**  
lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek  
**NOWOŚĆ! NAKŁADKI INVISALIGN**  
**Leczenie dzieci i dorosłych - Aparaty zdejmowane i stałe**

☎ 82 540 80 51 🌐 luxmedlublin.pl **LUXMED** MEDYCZNE  
✓ Lekarze Specjaliści  
✓ Rehabilitacja  
✓ Badania Diagnostyczne  
**Chełm**  
Plac Kupiecki 12  
Zapraszamy do naszych punktów pobrań  
📍 ul. Szymanowskiego 6 📍 ul. Piłsudskiego 11B

**DIAGNOSTYKA** laboratoria medyczne  
...więcej niż wynik  
**www.diagnostyka.pl**  
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce  
...blisko Ciebie  
Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:  
Al. **3-go Maja 22** (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00  
ul. **Lubelska 66** godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

## Novena Clínica

**lek. med. Piotr Kiwiński**  
specjalista chirurg-onkolog

**lek. med. Rafał Domagała**  
specjalista chirurgii ogólnej

**lek. med. Mariusz Nieróbca**  
specjalista chirurgii ogólnej

**lek. med. Maciej Siembida**  
lekarz medycyny estetycznej

**lek. med. Natalia Samoyłk-Kogaczewska**  
specjalista radioterapii onkologicznej

**lek. med. Andrei Elikau**  
otolaryngolog

### PORADY ONKOLOGICZNE

#### CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIANKA JADRA
- OPERACJE GUZÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

#### PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

#### CHOROBY ŻYŁ

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

#### LARYNGOLOGIA

- PORADY LARYNGOLOGICZNE
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN ŚLIZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIDEŁKA JĘZYKA, WARGI GÓRNEJ
- NACINANIE RÓPNI, KRWIAKÓW
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

### MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPEŁTKOWE
- „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁADANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, RÓZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOCICI
- I WIELE INNYCH...

### KOSMETOLOGIA

- DEPIŁACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

☎ **691 98 45 45**

**www.novenaclinica.pl**

rejestracja@novenaclinica.pl

**ul. Szpitalna 37**  
**22-100 Chełm**

**Zapraszamy**  
**pon.- pt. 10:00 - 18:00**

# Zabierz Nowy Tydzień na wakacje KONKURS

Przed nami gorące lato, a my mamy dla Was - drodzy Czytelnicy - równie gorące nagrody! Oto już po raz czwarty startujemy z organizowanym wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRwA konkursem pod hasłem: „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”.



Aby wziąć udział w konkursie, wystarczy (do 30 września) przesłać na adres: [konkurs@nowytydzien.pl](mailto:konkurs@nowytydzien.pl) jedno zdjęcie z Waszych wakacji, na którym widoczna jest nasza gazeta (choćby jej fragment z widocznym logotypem). Pamiętajcie, by dołączyć do fotografii swoje dane (imię nazwisko, adres i numer telefonu) oraz kilka słów o tym, jak spędzacie tegoroczne lato. Nie oczekujemy zdjęć z wyprawy na Majorkę czy Wyspy Dziewicze. Dla nas liczy się pomysłowość i dobra zabawa, dlatego nic nie stoi na przeszkodzie, byście zabrali Nowy Tydzień na wakacje na swoim balkonie czy słynnej wyspie Rodos (Rodzinne Ogródki Działkowe Otoczone Siatką).

Otrzymane zgłoszenia będziemy publikować na naszych łamach w październikowych wydaniach gazety. Trzy najlepsze, ich zdaniem, zdję-

cia wybiorą czytelnicy, oddając głosy na swojego faworyta na kuponach konkursowych (do 29 października). Uwaga! Spośród wszystkich biorących udział w głosowaniu również wylosujemy szczęśliwca, który otrzyma upominek od organizatorów.

#### Zaprezentuj się!

Wszyscy uczestnicy konkursu w kategorii „zdjęcie” będą mogli również zadeklarować udział w kategorii „prezentacja”. Wystarczy dopisać taką informację przy wysyłaniu zgłoszenia. Spośród chętnych jury wyłoni 5 osób, które zakwalifikują się do ścisłego finału.

Finał kategorii „prezentacja” odbędzie się w pierwszej połowie listopada podczas spotkania Chełmskiego Klubu Podróżników (wtedy też

nastąpi uroczyste rozstrzygnięcie konkursu w kategorii „zdjęcie”). Piątka wybranych będzie musiała zaprezentować się i opowiedzieć o swoich wakacjach (czas trwania maksymalnie 10 min, można korzystać ze zdjęć, filmików czy pamiątek z podróży, strojów, degustacji potraw z regionu, który się odwiedziło latem etc.). Sprzęt techniczny (projektor, laptop) zapewniają organizatorzy.

Zgłoszenie do konkursu jest równoznaczne z akceptacją regulaminu, który jest dostępny na naszej stronie internetowej: [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl) i przede wszystkim wyrażeniem zgody na publikację wizerunku (przesłanych fotografii) na naszym profilu na Facebooku oraz w papierowym wydaniu gazety. (opr. pc)

Na dzieci czekają bajeczne nagrody

## Uśmiech Nowego Tygodnia

**Pokażcie, jak pełne radości są Wasze pociechy. Tworzymy wielką galerię zdjęć i wybieramy najśodsze dziecięce uśmiechy. Spośród fotografii chłopców i dziewczynek nasi Czytelnicy wybiorą najsympatyczniejsze buzie, które trafią na okładkę „Nowego Tygodnia”. Na dzieci czeka mnóstwo nagród.**

Chcesz, żeby Twoje dziecko zagościło na okładce „Nowego Tygodnia”? Nic prostszego, wystarczy, że zgłosisz je do udziału w naszym nowym plebiscycie. Czekamy na zdjęcia uśmiechniętych buź, które ozdobią pierwszą stronę gazety. Bo przecież nie ma nic piękniejszego na świecie, niż uśmiech dziecka. Rozczuła i kruszy nawet najtwardsze serca. A jak

mawiał Janusz Korczak, *kiedy śmieje się dziecko, śmieje się cały świat.*

Konkurs prowadzony jest w dwóch kategoriach wiekowych: chłopcy / dziewczynki w wieku od 3 do 6 lat oraz chłopcy / dziewczynki w wieku od 7 do 10 lat. Fotografie opatrzone danymi dziecka (imię i nazwisko, wiek, a także dane rodzica / opiekuna prawnego, koniecznie z numerem telefonu kontaktowego) możecie już nadsyłać na adres [reklama@nowytydzien.pl](mailto:reklama@nowytydzien.pl) lub w wiadomości prywatnej na Facebooku (wystarczy wpisać w wyszukiwarkę „Nowy Tydzień”). Nie muszą to być profesjonalne zdjęcia, mają jedynie pokazywać uśmiechnięte dziecko. Czekamy na zabawne, kolorowe, piękne, niepowtarzalne fotografie, które sprawiają radość dzieciom i ich rodzicom.

Pierwsze nadesłane zdjęcia ukażą się już w poniedziałek, 26 lipca, w papierowym wydaniu gazety. Również 26 lipca opublikujemy pierwszy kupon konkursowy. Specjalny dodatek ze zdjęciami uśmiechniętych dzieci będzie dołączony do każdego wakacyjnego wydania, a na koniec lata nasi Czytelnicy wybiorą najwspanialsze uśmiechy, które trafią na okładkę „Nowego Tygodnia”. Zgłoszenia do konkursu przyjmujemy do końca sierpnia, ale pamiętajcie - do tego czasu trwa też głosowanie, więc im wcześniej dołączycie, tym lepiej!

Na dzieci czeka mnóstwo bajecznych nagród a są to wspólne zdjęcie dziewczynki i chłopca, którzy otrzymają najwięcej głosów w obu kategoriach, ukaże się na pierwszej stronie gazety, kolejno w dwóch jesiennych wydaniach.



Zgłoszenie do konkursu jest równoznaczne z akceptacją regulaminu, który jest dostępny na naszej stronie internetowej: [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl) oraz wyra-

żeniem zgody na publikację wizerunku dziecka (przesłanych fotografii) na naszym profilu na Facebooku i w papierowym wydaniu gazety. (pc)

# Chełmska Akademia Ekologii (1)

Wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRWA i Fundacją CEMEX „Budujemy Przyszłość” rozpoczynamy cykl artykułów, w których będziemy poruszać ważne tematy z zakresu ekologii i ochrony przyrody. Oczywiście mamy dla Państwa atrakcyjne nagrody i upominki. Otrzymają je Czytelnicy, którzy podadzą jak najwięcej prawidłowych odpowiedzi na pytania, które zamieścimy w ostatniej części cyklu, a będzie to we wrześniu. Na razie należy dokładnie zapoznawać się z przedstawianymi co tydzień informacjami i stosować je w codziennym życiu.



Zacniemy od tak ważnych owadów, jakimi są pszczoły. Wszystkie gatunki pszczoł żywią się pyłkiem kwiatowym i nektarem. Pyłkiem karmią też swoje larwy. Niejako „przy okazji” zapylają, czyli przenoszą pyłek i umożliwiają roślinom zapłodnienie, a w rezultacie powstanie owocu. To właśnie pszczołowatym i ich pracy zawdzięczamy produkcję 1/3 żywności. Według szacunków w naszej szerokości geograficznej rośliny owadopylne stanowią około 78% gatunków. Bez udziału pszczoł wiele gatunków roślin nie mogłoby się rozwijać lub ich uprawy dawałyby niewielkie plony. Te rośliny to m.in. drzewa owocowe, gryka, rzepak, słonecznik i dynia. Nie można zapominać też o tym, że pszczoły wytwarzają m.in. miód, wosk i propolis, jednak - jak szacują specjaliści - owady te w roli zapylaczy przynoszą gospodarce człowieka wielokrotnie więcej korzyści niż jako dostarczycielki wszystkich produktów pszczelich.

Pszczoły zawsze były ważną i nieodłączną częścią ekosystemu. Miliony lat ewolucji sprawiły, że wzajemne uzależnienie istnienia roślin owadopylnych i pszczoł wyklucza brak któregoś z tych czynników w ekosystemie. Większość kwiatów swoimi rozmiarami i budową przystosowała się do zapylania właśnie przez pszczoły. Pszczoły natomiast przystosowały się do jak najlepszego wykorzystywania zasobów pokarmu znajdującego się w kwiatach. Tak też powstał cykl biologiczny pszczelich rodzin dostosowany do rocznego rytmu kwitnienia. Możemy to zaobserwować zarówno w naszym europejskim klimacie, jak i w tropikach, gdzie występują pory suche i deszczowe. Jednak wraz z rozwojem cywilizacji ta harmonijna symbioza stopniowo jest deformowana przez zmiany w środowisku spowodowane obecnością człowieka. W ostatnich latach zmiany te zaszły tak daleko, że zagrażają dalszemu istnieniu pszczoł. Albert Einstein powiedział, że jeśli wyginą pszczoły, to ludzkości od tego momentu

pozostaną 3-4 lata egzystencji. Co możemy zrobić, by ten moment jak najbardziej oddalić?

## 1. Nie wypalaj traw

Pomijając już to, że jest to duże zagrożenie dla zdrowia, a nawet życia ludzkiego, to wypalanie traw jest jednym z głównych zagrożeń dla wielu gatunków owadów, w tym i dziko żyjących pszczoł. W wyniku takich nieprzemysłowych działań giną owady, które przezimowały w suchych łodygach roślin i w zeszłorocznych kwiatostanach. Wypalanie jest szczególnie niebezpieczne dla młodych królowych trzmieli, które najchętniej zakładają swoje gniazda w opuszczonych norkach gryzoni. A śmierć jednej takiej królowej oznacza brak pod koniec lata kilkuset robotnic oraz młodych samców, koniecznych do zapewnienia ciągłości gatunku.

## 2. Sadź rośliny miododajne, unikaj inwazyjnych

Starajmy się sadzić jak najwięcej tzw. roślin miododajnych, lub po-prawniej określając nektarodajnych, gdyż to właśnie z nektaru pszczoły produkują miód. Upraszczając są to rośliny o dużych kwiatostanach i takie, które długo kwitną. Są przez to atrakcyjne i warto mieć je w swoim ogródku. Z drzew ozdobnych warto polecić lipy, kasztanowce, wierzby, klony, robinie, czyli akacje oraz większość drzew owocowych. Z ziół warto sadzić, szalwię, melisę i tymianek, a z bylin ozdobnych lilie, wrzose, krokusy, astry, dalie, berberysy, cynie i tojad.

Należy uważać na tzw. rośliny inwazyjne, gdyż ich niekontrolowany rozwój w krótkim czasie zmienia ekosystemy w zbiorowisko jednego lub kilku gatunków roślin, co oznacza zubożenie pokarmu dostępnego pszczołom. Inwazyjne gatunki roślin zmieniają również skład chemiczny gleby, co czyni ją nieodpowiednią dla rodzimej flory.

## 3. Pozostawiaj miejsca półdzikie

Warto niewielką część naszego ogrodu pozostawić w stanie półdzikim, czyli nie przekopywać jej i nie ingerować w nią przez 2-3 lata. Wówczas wśród porastających ją roślin znajdzie się trochę tzw. chwastów (np. mniszek lekarski, koniczyna) i uschniętych części roślin, dzięki czemu zapewnimy pszczołom Źródło cennego pokarmu i miejsce do przezimowania. Będzie to doskonale miejsce do założenia gniazda dla wielu gatunków pszczoł gniazdujących w ziemi.

## 4. Używaj nawozów naturalnych, unikaj sztucznych

Związki chemiczne zawarte w sztucznych nawozach przechodzą do nektaru i pyłku kwiatów, a pszczoły, zjadając je, narażają się na ich szkodliwe działanie. Chemiczne środki ochrony roślin mogą powodować choroby, a nawet śmierć odwiedzających te rośliny pszczoł. W związku z tym do nawożenia i ochrony uprawianych roślin przed chorobami i szkodnikami powinniśmy używać przyjaznych pszczołom środków naturalnych. Doskonałym nawozem jest np. zwykły kompost.

Również w przypadku masowego pojawienia się w ogrodzie szkodników, zaleca się stosowanie naturalnych sposobów walki z nimi. Takich sposobów jest wiele. Można np. znosić z okolicy biedronki, które doskonale zwalczają mszyce lub stosować opryski z zestawów różnych

zioł. To z pewnością jest znacznie bardziej korzystne niż używanie środków chemicznych. Bogate informacje na ten temat można znaleźć w internecie i książkach o rolnictwie biodynamicznym.

## 5. Rób gniazda dla pszczołowatych

Jednym z czynników ograniczających liczebność populacji pszczoł dziko żyjących jest mała dostępność miejsc do gniazdowania w mocno zmienionym przez człowieka środowisku. Możemy ułatwić pszczołom znalezienie wymarzonego domu, budując (lub kupując) i rozmieszczając w ogrodzie lub na balkonie specjalne sztuczne gniazda.



**DOMINIK**  
ur.04.07.2021, waga - 3700  
syn Róży i Wojciecha, Bukowa Mała

*Studio Video - Foto*  
*Marek i Paweł Bzdeń*  
**0696-442-890**  
**082-576-12-73**  
www.mpbvideo.pl

**StudioPIX**  
film i fotografia  
tel. 607 160 861  
info@fotovideo-studio.pl  
filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy  
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc  
**www.fotovideo-studio.pl**

**DOM WESELNY**  
**ZA BORKIEM**  
**WOLNE TERMINY**  
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe  
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja  
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

**Imprezy od A do Z**  
**TERAZ PRZY DEPTAKU!**  
■ doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)  
■ fotobudka  
■ dekoracje kościołów, sal weselnych i innych  
tel. **782 700 037**  
**ul. Lwowska 11** www.swiatimprezhelm.pl

**POKUSA PRESTIGE** *Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.*  
**ul. Oksowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)**  
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15  
**NOWA DOSTAWA WÓZKÓW SPACEROWYCH**  
Co półroczną nagrodę markowy wózek spacerowy ufundował wiodący polski producent  
**coletto**



**Co miesiąc rozdajemy wyprawkę**  
**Dwa razy w roku wózek dziecięcy**  
Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.  
IMIĘ I NAZWISKO  
ADRES  
TELEFON  
DATA  
PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU  
Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.  
Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

**PODZIEL SIĘ RADOŚCIĄ**  
i wyślij zdjęcie noworodka:  
**redakcja@nowytydzien.pl**

**Małgorzata Cuper**  
Studio fotografii artystycznej  
**m.cuperstudio@gmail.com**  
**+48 504 878 644**

**STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ**  
WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA  
IMPREZY OKAZJONACYJNE  
SZTUKA I WIELKI  
SELEKCYJNY  
ELEKTRON  
KONCEPTY  
KOMUNIK. I P.  
**www.studiovideo.info.pl**  
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

**Full HD 1080p** **Studio FOTO VIDEO**  
**Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!**  
**To nie kosztuje**  
Filmowanie i fotografia  
Zapis 16:9 SD lub HD  
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc  
**Mariusz Matyszek**  
tel. 82 562 02 60  
kom. 604 85 77 97  
**www.mariomix.pl**

# Citroen C5

Aircross  
Hybrid  
225 KM



**Wygoda przede wszystkim. Ten Citroen, choć legitymuje się mocą równą 225 koni mechanicznych, wcale nie ma sportowego charakteru. Przeciwnie, to klasyczny krążownik, który wspaniale buja się na nierównościach, a do tego może jechać na samym prądzie.**

## Nadwozie i wnętrze

W przeciwieństwie do pokrewnego Peugeota 3008 nadwozie Citroena C5 Aircross jest spokojne, stonowane, wręcz pozbawione emocji. Obły przód z wąskimi lampami i zderzakiem bez najmniejszych akcentów sportowych wygląda podobnie, jak w innych modelach francuskiej marki. Spokojem, a nawet nudą wieje również z tyłu. Nieco ożywienia wprowadzają wyrzuszony tu i ówdzie szporki listwy osłaniające dół całej karoserii. Chromowane obwódki szyb i czarny lakier oraz ładne felgi w połączeniu z łagodnymi liniami nadwozia czynią z tego SUV-a limuzynę z podwyższonym prześwitem. Może słowo „limuzyna” zostało użyte zbyt pochopnie jeśli chodzi o jakość materiałów i prestiż, który w koncernie PSA jest zarezerwowany dla marki DS, ale na pewno nie w kontekście wygody i komfortu podróżowania. Kabina tego auta jest do bólu prosta w formie. Minimalistyczne fotele i deska rozdzielcza bez zbędnych udrznień sprawiają, że kabina wydaje nam się jeszcze większa niż jest w rzeczywistości. O niepowtarzalny styl i szyk dbają kolory: beże i szarości, a także różna tekstura materiałów użytych do obicia siedzeń czy bocznych drzwi. Wszystko to robi bardzo przyjemne i estetyczne wrażenie. Jak na nowoczesne auto przystało, centrum dowodzenia w Citroenie pełni służnych rozmiarów wyświetlacz okolicy kratkami nawiewów. Pod nim mamy półeczkę z dotykowymi klawiszami skrótów menu, a jeszcze niżej panel klimatyzacji. Zamiast klasycznego drążka skrzyni biegów mamy niewielki dżojstik do zmiany kierunku jazdy, a obok niego przycisk wyboru trybu jazdy. Miejsca na pokładzie jest dużo, także z tyłu, gdzie zamiast tradycyjnej kanapy znajdziemy trzy oddzielne siedziska. Bagażnik jest mniejszy niż w wersji spalinowej i ma pojemność 460 litrów.



## Silnik i skrzynia biegów

Pod maską Aircrossa znalazły się dwa silniki. Benzynowy o pojemności 1,6 litra i mocy 181 KM oraz elektryk. Razem dysponują mocą 225 KM, która jest przenoszona tylko na przednią oś za pomocą 8-stopniowej przekładni automatycznej. Hybrydą Citroena można oczywiście się poruszać tylko w trybie bezemisyjnym. Zasięg auta wynosi wtedy ok. 45 km, a ładowanie baterii ze zwykłego gniazdka 230 V za pomocą szybkiej ładowarki trwa ok. 2 godzin. Grubo ponad 200 koni mocy pozwala przyspieszać, że samochód do zawalidrog raczej należał nie będzie. I rzeczywiście tak jest, choć z drugiej strony spodziewaliśmy się lepszych osiągnięć, bo sprintem do setki trwającym 8,7 sekundy raczej chwalić się nie należy. Jednakże takie parametry doskonale współgrają z charakterystyką tego auta, które nie zachęca do mocnego deptania w gaz, a do statecznego poruszania się. Spalanie w trybie mieszanym nie jest duże. Wynosi ok. 7 litrów benzyny.

## Zawieszenie i komfort jazdy

To jedna z najmocniejszych stron tego SUV-a. Miękkie, komfortowe, wręcz bujające zawieszenie przypadnie do gustu wszystkim tym, którzy ponad sportowe osiągi cenią wygodę. Gdy dodamy do tego niezłe wyciszenie kabiny i całkiem



przyzwoite materiały, którymi wykończono wnętrze, otrzymujemy bardzo przyjemne i wygodne auto, w którym nawet długa podróż nie spowoduje zmęczenia.

## Wypożyczenie i cena

Hybrydowe C5 Aircross kosztuje minimum 160950 zł. Egzemplarz testowy wyceniono o 20 tysięcy drożej. Auto jest bogato skonfigurowane. Na jego pokładzie mamy wiele elektronicznych udogodnień, w tym aktywny tempomat czy systemy bezpieczeństwa, podgrzewane fotele, klimatyzację, nawigację, szyberdach.

# Rowerowe ABC



**Jazda rowerem to coraz częściej wybierana forma spędzania wolnego czasu czy dojazdu do pracy. Ale czy wiemy jak właściwie przygotować się do wyprawy rowerowej i czy Polacy zachowują „trzeźwe” myślenie wsiadając na rower? O tym jak zadbać o bezpieczeństwo swoje i pozostałych uczestników ruchu drogowego opowiada Agnieszka Jędrzejek, organizatorka wypraw rowerowych pod marką Wyprawy RowLove, ambasadorka 5. edycji programu społeczno-edukacyjnego „Trzeźwo myślę”.**

## Myśl trzeźwo na rowerze

Respondenci badania opinii publicznej przeprowadzonego w maju 2021 r. w ramach programu „Trzeźwo myślę”, dopiero na przedostatnim miejscu wskazali jazdę na rowerze w rankingu czynności, których wykonywanie pod wpływem alkoholu jest groźne. Tylko w ciągu ostatniego roku aż co czwartemu z nich zdarzyło się jechać na rowerze po alkoholu. Tymczasem jazda na rowerze w stanie nietrzeźwości jest równie niebezpieczna, co prowadzenie pojazdów mechanicznych. Rowerzysty nie chroni nawet karoseria samochodu. Alkohol obniża naszą koncentrację i równowagę oraz wydłuża czas reakcji. Dlatego przygodę rowerową lepiej jest uczcić w momencie, gdy już nie planujemy dalej jechać - przekonuje Agnieszka Jędrzejek, organizatorka wypraw rowerowych, ambasadorka programu „Trzeźwo myślę”.

## Przygotuj się do wyprawy

Nasze bezpieczeństwo na rowerze to trzeźwość organizmu i dobre przygotowanie wycieczki rowerowej. Jednym z kluczowych elementów bezpiecznej wyprawy rowerowej jest niespożywanie alkoholu przed jej rozpoczęciem. Następnie zaplanujmy trasę przejazdu dostosowaną do swoich możliwości sprawnościowych oraz poinformujmy bliskich o planie wycieczki. Wybierzmy dzień bez opadów, burz i silnego wiatru, z dobrą widocznością na drodze. Przygotujmy rower, sprawdzając czy koła są wystarczająco napompowane, hamulce i przerzutki działają prawidłowo, a łańcuch nie jest za luźny lub nie wymaga naoliwienia. To ważne, ponieważ przy jeździe z góry możemy osiągnąć prędkość wynoszącą nawet 75 km/h. Wyposażmy też rower w wymagane przepisami prawa oświetlenie przednie barwy białej lub żółtej oraz tylne barwy czerwonej. Naszą widoczność poprawią też elementy odbłaskowe, jak kamizelka odbłaskowa czy samozaciskowa opaska

odblaskowa. Zabierzmy ze sobą kask, zapasową dętkę, pompkę i podstawowe narzędzia do naprawy roweru w sytuacji awaryjnej oraz prowiant i wodę. Nie wyruszajmy bez naładowanego telefonu z zapisanymi numerami alarmowymi, np. 112. Dodatkowo rozgrzewka całego ciała pozwoli przygotować organizm do wysiłku i uniknąć kontuzji.

## Przestrzegaj zasad, przewiduj i miej ograniczone zaufanie

Z raportu „Wypadki drogowe w Polsce w 2020 roku” Komendy Głównej Policji wynika, że najczęstszą przyczyną wypadków drogowych z udziałem cyklistów - spowodowanych zarówno przez samych cyklistów, jak i kierujących innymi pojazdami - było nieustąpienie pierwszeństwa przejazdu. W tym kontekście niezwykle ważna jest znajomość przepisów ruchu drogowego oraz uważność i czas reakcji. Nawet jeśli mamy pierwszeństwo na skrzyżowaniu, warto zwolnić i rozjeżdżać się, czy nie nadjeżdża inny pojazd. Z moich obserwacji i doświadczenia wynika, że największym zagrożeniem dla rowerzysty jest skręcający w prawo samochód, który nie zatrzymuje się przed ścieżką rowerową, poprowadzoną równoległe z pasami dla pieszych. Również jako kierowca samochodu, bardzo zwracam na to uwagę - wiem, że w lusterku można wręcz nie zauważyć szybko nadjeżdżającego rowerzysty i sekundy stanowią o tym, czy zdążymy wyhamować autem i rowerem - przestrzega Agnieszka Jędrzejek. Dlatego rozglądamy się częściej, zauważamy innych, zwolnijmy tempo jazdy i bądźmy wszyscy dla siebie bardziej życzliwi na drodze. Dotyczy to wszystkich użytkowników dróg: kierowców, rowerzystów i pieszych - dodaje ambasadorka realizowanego przez Carlsberg Polska programu „Trzeźwo myślę”. Bezpieczeństwo rowerzysty zwiększy także sygnalizowanie z wyprzedzeniem każdego manewru na drodze oraz poruszanie się prawą stroną drogi, a jeśli to możliwe korzystanie z drogi dla rowerów. Gdy brakuje wydzielonej drogi i pasa ruchu dla rowerów, a szerokość chodnika wynosi co najmniej 2 m, możemy jechać po chodniku lub po drodze dla pieszych. Powstrzymajmy się od trzymania telefonu w ręku podczas jazdy na rowerze, a także unikajmy jazdy po jezdni obok innego rowerzysty. Pamiętajmy również o niespożywaniu alkoholu przed planowaną wycieczką rowerową oraz w trakcie jej trwania. Dzięki zachowaniu „trzeźwego” myślenia jesteśmy w stanie szybciej zareagować na nieprzewidziane sytuacje na trasie rowerowej, a w nagłych sytuacjach udzielić pomocy innym - zachęca Agnieszka Jędrzejek.

**DOSTAWCY PRĄDU** www.akumulatorypolska.pl

# AKUMULATORY

Doradzamy Montujemy Ładujemy

**centrum akumulatorów i klimatyzacji**  
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

**OPON SERWIS**

# Baza

**OPONY CAŁOROCZNE**  
82/565-18-95  
Dembowskiego 1/2

**Wybrane oferty**

1.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcja, c: 149.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro  
2.M-3, 48m2, 1 piętro, wolne, Chełm, c: 200.000;



3.Niestandardowy, dwupiętrowy lokal mieszkalny o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;  
4.M-3, w kamienicy beczynszowej 49m2, po remoncie generalnym, z meblami, parter, wszystkie media miejskie, Centrum Chełma, c: 215.000;  
5.M-4, 63m2, 4 piętro, meble w zabudowie w cenie lokalu, os. Kościuszki, c: 289.000;  
6.Piętro domu wolnostojącego 60m2 + strych do adaptacji o pow. 63m2, udział w działce gruntu, os. Hrubieszowska, c: 100.000;



7.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o powierzchni 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż 1-stanowiskowy w bryle budynku. Rok budowy 2000. Działka 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, liczne nasadzenia, osiedle Cementownia, c: 465.000; - do negocjacji  
8.Dom wolno stojący piętrowy 400m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin (dwa niezależne wejścia), doskonała na działalność, działka 1500m2, dużo nasadzeń, basen, os. Hrubieszowska, c: 495.000;  
9.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, Chełm, c: 1.100.000;  
10.Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c: 1.250.000;  
11.**Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.**  
12.Lokal użytkowy o pow. 66m2, położony na parterze budynku, szyby antywłamaniowe, zainstalowany alarm, dwa wejścia do lokalu. Nieruchomość obecnie w wynajmie – możliwość przejęcia najemcy, Centrum, c: 365.000;

13.Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chełma c: 850.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c  
14.Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 69.500;  
15.Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;  
16.Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chełma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 540.000;  
17.Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chełm, c: 590.000; do negocjacji  
18.Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c: do uzgodnienia  
19.Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chełma.  
20.Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3-kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.  
21.Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;  
22.Działka budowlano-usługowa 3000m2, możliwość podziału, os. Rejowiecka, c: 115zł/m2;  
23.Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;  
24.Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

# NIERUCHOMOŚCI

## 25 LAT DOŚWIADCZENIA ZAUFANIE ➡ WIEDZA ➡ SKUTECZNOŚĆ

### Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),  
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto\_xl@wp.pl

### OPINIE O WARTOŚCI - WYCENY



**Lokal handlowo-usługowy** o powierzchni 192m2, położony na parterze budynku 4- piętrowego, dodatkowo do użytkowania piwnica o powierzchni 128m2, winda towarowa, duże witryny, dwa wejścia do lokalu, parking, os. Słoneczne, c: **429.000;** - możliwość wynajęcia.

25.Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;  
26.Działka usługowa 1127m2 wg planu pod sklepy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;  
27.Działka budowlana 1082m2, os. Jagiellońska, c: 65.000;  
28.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2  
29.Działka budowlana 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 72.000;  
30.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2  
31.Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;  
**gmina Chełm**  
**OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:**  
Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinną, usługi, Janów I, cena 1.490.000zł  
1.Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 200.000;  
2.Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3-bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;  
3.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 120m2, rok budowy 2008, działka o pow. 2065m2, ogrodzona, 13 km od Chełma, c: 398.000;

4.Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, c: 800.000;  
**TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -**  
działka 9ha, przy drodze asfaltowej, 5 km od Chełma, c: 800.000;  
5.Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 75zł/m2 brutto  
6.Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chełm-Włodawa, media, Horodyszcze Kolonia, cena: 55zł/m2 – do negocjacji  
7.Dwie działki usługowe o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, c: 75zł/m2  
8.Działka gruntu 2400m2, malowniczo położona z widokiem na panoramę Chełma, możliwość rekreacji, blisko las, budynek gospodarczy, obrzeża Chełma, c: 49.000;  
9.Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 75zł/m2  
10.Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c: 150.000;  
11.Działka budowlana 1681m2, Horodyszcze Kolonia, c: 55zł/m2  
12.Działki budowlane od 1500m2, Deputyłcze Królewskie, c: 35zł/m2 brutto  
13.Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o powierzchni po

1500m2, 5 minut drogi od Chełma, c: 35zł/m2  
  
14.Atrakcyjna działka budowlana 1272m2 (szer.34m) położona w doskonałej lokalizacji, na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, Pokrówka, ul. Majowa, c: 150zł/m2  
15.Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2  
16.Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m2  
17.Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 52zł/m2 brutto  
18.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Okszów, c: od 75zł/m2  
19.Działki budowlane od 722m2, Staw, c: 38zł/m2  
**Krasnystaw**  
1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnogostawu, c: 1.490.000;

**gmina Kamień**

1. Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natolin, c: 42.000/ działka;  
2. Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 40zł/m2  
3. Działka rolno - budowlana 8600m2 przy drodze asfaltowej, c: 79.900;  
4. Działka budowlana 1,40ha położona przy głównej drodze, wszystkie media w drodze, c: 18zł/m2 – możliwy podział;  
**gmina Kraśniczyn**  
1. Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c: 200.000;  
**gmina Rejewiec**  
1. Grunt rolny o łącznej pow. 2,94ha, - Wólka Kańska, Kanie, Trawniki, Dorohuczka, c: 35.000;  
**gmina Ruda Huta**  
1. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c: 25.000;  
2. Grunt rolny 2,80ha, w części staw, lasek, c: 55.000;  
3. Łąka 1,22ha c: 25.000;  
**Siennica Różana,**  
1. Las mieszany o pow. 2800m2, wiek ok. 100 lat, c: 5.500;  
**gmina Siedliszcze**  
2. Dom wolno stojący piętrowy, murowany 160m2, działka 4900m2, budynki gospodarcze, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c: 299.000;  
3. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodnyński, c: 20.000;  
**gmina Świdnik**  
1. Obiekt produkcyjno - magazynowy składający się z budynków o łącznej powierzchni ponad 6 000 m2. Działka gruntu 1,65ha ogrodzona, c: 3.200.000zł  
**gmina Wola Uhruska**  
1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ściany lasu, przepiękna okolica, Zberezę, c: 65.000;  
**DO WYNAJĘCIA:**  
1.Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto  
2.Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.000zł netto  
3.Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcja, c: 5000zł + media  
4.Lokal użytkowy 20m2, 2

piętro, winda, Centrum Chełma, c: 1000zł (czynsz najmu) w tym media  
5.Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c: 1800zł + media  
6.Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media  
7.Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 1200zł netto + media  
8.Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2

**U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet**

9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chełma, c: 1500zł + media  
10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonała na działalność biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media  
11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c: 35zł/m2  
12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c: 2800zł + media  
13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2  
14. Mieszkanie dwupiętrowe, beczynszowe 66m2, 2 piętro, kuchnia umeblowana, Centrum, c: 1200zł (czynsz najmu) + media  
15. Mieszkanie w kamienicy beczynszowej 34m2, 1 piętro, c.o. własne gazowe, umeblowane, Centrum Chełma, c: 800zł (czynsz najmu) + media  
16.Piętro domu wolno stojącego 80m2 z oddzielnym wejściem (4 pokoje) dla pracowników firmy, możliwość parkowania na posesji, teren ogrodzony, wolne od 01 czerwca, os. Hrubieszowska, c: 1.650zł + media  
17.M-4, 63m2 parter, umeblowane całkowicie, Centrum Chełma, c: 1000zł (czynsz najmu) + czynsz i liczniki



18.M-4, 72m2, parter, kpl umeblowane i wyposażone, dla firmy, os. XXX-lecie, cena 350zł/osoba  
19.M-3, 51m2, 3 piętro, umeblowane i wyposażone, ul. Gr. Roweckiego, c: 900zł (czynsz najmu) + opłaty 350zł

**Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ Pomyłki są zbyt drogie!**

## Ogłoszenia drobne

**WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT**  
TEL: 505-379-192  
www.hit-wypozyczalnia.pl

|                                     |                                          |                                        |
|-------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|
| ✓ <b>BMW X6</b><br>M PAKIET automat | ✓ <b>BMW F10</b><br>X DRIVE automat      | ✓ <b>RENAULT TRAFIC</b><br>9-OSÓB BUS  |
| ✓ <b>JAGUAR</b><br>XE automat       | ✓ <b>AUDI A6</b><br>3.0TDI QUATTRO       | ✓ <b>FORD TRANSIT</b><br>8-OSÓB BUS    |
| ✓ <b>VW ARTEON</b><br>R-LINE autmat | ✓ <b>FORD FOCUS</b><br>1.6 Benz. automat | ✓ <b>FIAT DUCATO</b><br>L4 H3 MAXI BUS |

oraz 40 innych modeli w ofercie  
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

### SAMOCHODY DO ŚLUBU

|                |           |
|----------------|-----------|
| ✓ LEXUS ES350  | ✓ AUDI A6 |
| ✓ LEXUS NX 360 | ✓ AUDI Q7 |
| ✓ JAGUAR XE    | ✓ BMW F10 |



### SPRZEDAM AUTO-MOTO

•Aro Diesel 3200 85r.+ części, zarejestrowany, 2.000zł, tel. 602 375 751  
•Audi A4/B6 01r., tel. 609 397 430  
•Audi temp automat xenony wielof. kier. klim. gps af cz. park., 39.900zł, tel. 786 879 777  
•Chevrolet Captiva 2,4b+g 09r., srebrny, skóra, hak, 26.500zł, tel. 600 259 655  
•Chevrolet Lacetti 1,4b 04r., srebrny, st.bdb., 5.800zł, tel. 500 028 078  
•Citroen C5 03r., st.bdb., bogate wyposażenie, 4.500zł, tel. 511 261 226  
•Fiat Cinquecento 97r., 140000km, tel. 825 630 176  
•Fiat Panda 1,2, wspom. kier., klimatyzacja, salon Polska, garażowany, tel. 506 153 830

•Fiat Seicento 0,9 st.db., tel. 515 942 004  
•Fiat Seicento 0,9, 111270km, garażowany, st.db., tel. 668 058 004  
•Fiat Stilo 1,6b 02r., czujnik park., tempomat, OC do 22r., 170000km, tel. 500 425 119  
•Fiat Uno poj. 0,9 00r., 68000km, 2.500zł, tel. 531 095 069  
•Ford Fiesta Mk7 2009r 1,4 tdc 5d grafit met tylko 140tys przebieg 14. 600 tel. 511 957 999  
•Ford Kuga 2,0tdi 140KM 12r., st.bdb., kpl. opon, 39.000zł, tel. 506 871 774  
•Ford Kuga 2.0tdi 2016 r., 70 tys km bdb, hak, opony zimowe, cz. c. 65 tys zł, tel. 500 591 653  
•Ford Mondeo 2,0dci, bogate wyposaż., st. idealny, wersja angielska, tel. 796 555 689  
•Gazela 2,5tdi 06r., 4x4, 6os., skrzynia ład. 3.5t, lub zamienię na osobowy, tel. 601 969 476

•Hyundai i20 115 tys 2014 1,2b hatchback 5d biały tel. 511 957 999  
•Hyundai Tucson 2,0crdi 140KM 07r., skóra, hak, 6bieg., 15.900zł, tel. 531 323 767  
•Kia ceed 2014 1,4 crdi hatchback biała stan bdb. tel. 511 957 999  
•Ligier XT00-L6e 350 masa poj., 08r., 46000km, 12.000zł, tel. 602 292 267  
•Mazda 2 I rej. 09r., klima, 5drzwi, kpl. opon zimowych, 12.900zł, tel. 502 567 313  
•Mitsubishi Speed Star 1,6b 01r., srebrny, st.db., 2.800zł, tel. 692 342 502  
•Motocykl Kawasaki ZL 600 87r., zarej., ubezp., 4.700zł, tel. 602 375 751  
•Motocykle zabytkowe: MZ Troph 7.000zł, Simson SR50 4.500zł, MZ TS 8.000zł, tel. 790 853 551  
•Opel Astra 1,7cdti 2wł. 165000km garażowany st. bdb., 25.800zł, tel. 602 111 731

**KUPIĘ ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCHODY**  
LATA 1900-1990  
SPRAWNE DO REMONTU  
TEL. 505 379 192

**Skup Aut**  
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji  
CAŁE WOJ. LUBELSKIE  
TRANSPORT - GOTÓWKA  
Włodawa - tel. 727 563 368

**KUPIĘ SAMOCHODY**  
► osobowe ► dostawcze  
► roczniki 2010-2019  
ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ DO WSTAWIENIA W KOMIS  
**GOTÓWKA OD RĘKI**  
Chełm, ul. Chemiczna 11B  
tel. 505379192, 513010121

**POŻYCZKA OKAY** Pierwsza pożyczka Za DARMO

**Chełm, ul. Lwowska 21 A**  
**Tel. 884-885-686**

- Opel Astra 1b+g 00r., srebrny, 5drzi, 3.400zł, tel. 500 028 078
- Opel Corsa 1,4b 05r. 230000km, super stan, bogate wyposażenie, 8.900zł, tel. 600 077 521
- Opel Meriva 2 1,4b 11r., st.bdb., tel. 506 561 614
- Opel Vectra 1,8b+g 91r., zabytek, Zetor 6711 z kabiną i inne, tel. 502 858 956
- Opel Vectra B 1,6 96r., tanio, 1.500zł, tel. 512 545 231
- Opel Vectra C, rok 22 opłacony sprawny, 5.000zł, tel. 516 635 576
- Peugeot 301 14r., 1,2b, salon Polska, 150000km, 22.900zł, tel. 505 725 074
- Renault Grand Espace 2,0b+g 06r., 320000km, 10.000zł, tel. 507 032 361
- Rover 200, 1,4b+g 98r. hatchback 200000km zielony, 2.090zł, tel. 514 250 632
- Skoda Octavia 1,9tdi 04r., zielony metal., st.bdb., garażowana, tel. 511 428 973
- Toyota Aygo 16r., biała, 3drzwi, 157000km, st.bdb., 26.000zł, tel. 607 960 499
- Turbina klimatyzacji mercedes b 2000 r., c. 480 zł, tel. 514 284 500
- VW Golf II td 90r., st.db., OC do 22r., zielony, kpl. opon, tel. 882 954 574
- VW Golf Plus 1,6tdi 105KM 12r., st.bdb., kpl. Opon, 187000km, 30.000zł, tel. 608 682 296
- VW Lupo 1,4mpi 16v, niebieski, klima, sprawny, opłacony, pięknie szyba, st.db., tel. 577 967 757
- VW Passat B5, 1wł. w kraju (niepalący) garażowany kombi, 4.700zł, tel. 506 802 362

## AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

- Alufelgi Opel 4szt., 5śrub, 6jx15h2et49, proste, więcej foto, 599zł, tel. 511 815 547
- Błotnik VW Passat, 50zł/szt., tel. 503 940 976
- Daewoo Matiz części, od 5zł, tel. 609 905 312
- Felgi alum. 15', grafit, nowe, 4x100, opony zimowe gratis, tel. 507 032 361
- Felgi stalowe 15" nowe 2szt., 50zł, tel. 663 948 251
- Felgi stalowe 15', 4 śruby, 5szt., tel. 572 926 695
- Klocki hamulcowe Renault Laguna 2x Racer R1523, 500zł, tel. 508 11 798
- Koła od Poloneza 75/70 R13 x4. 400zł, tel. 785 646 792

- Koła zimowe 4szt., opony 235/45 R17, felgi alum., 5śrub, fotel do spania, tel. 695 077 840
- Komplet felg alum. 17, rozstaw szpilek 10,5cm, tel. 725 001 780
- Komplet opon z felgami stal. 205x55x16, jak nowe, tel. 725 002 780
- Najazd szer. 230cm, dł. 600cm, podłoga alum., oraz wjazdy metalowe, tel. 604 318 210
- Opony letnie 15x65x195 Cooper 06/15, Premior po 2szt., tel. 511 815 547
- Opony letnie 185/70/14 na felgach stal., otwór 55mm, 4śruby, bieżnik 7mm, tel. 793 023 038
- Opony letnie Spider 185/60/14, nowe, 2szt., 150zł, tel. 825 639 467
- Opony Matador Nordica, Suv 4x4 235/60/18, tel. 504 377 961
- Opony używane, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Pokrowiec ortalionowy do samochodu osobowego, st.bdb., 30zł, tel. 512 246 670
- Półka bagażnika Ford Puma 98r., st.bdb., czarna, 45zł, tel. 669 720 487
- Prądnica kompletna do Fiata 126p, sprawna, tel. 692 342 502
- Przyczepo-laweta, 2oś., 4mx2m, 6.500zł, tel. 692 362 617
- Reflektor przedni prawy do Passata b5, sprężyny do Audi B4, pompka paliwa VW, tel. 518 935 177
- Tarcze hamulcowe, klocki, Nissan Micra, prawie nowe, półosie, piasty i inne, tel. 605 836 205
- Wtryskiwacze typ 0445110059 do Chryslera Voyager 2,5td, 1.000zł, tel. 512 396 584
- Wybierak skrzyni biegów VW Bora 01r., Golf IV, st.db., 50zł, tel. 669 720 487
- Zespoły do żurawia Star 660, koła, wysięgnik kratowy, mosty, skrzynie, reduktor, tel. 604 318 210

## SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 3pok. balkon, garaż, wspólnota, czynsz 450zł, Legionów Polskich, tel. 507 982 778
- 3pok. IIIp, balkon, wc oddzielnie, czynsz 350zł, Zachodnia, tel. 507 982 778
- 44m2 3pok. IIIp, balkon, gaz, czynsz 450zł, Piłsudskiego, tel. 507 982 778
- 44m2 3pok., balkon, gaz, wc, czynsz 450zł, al. Piłsudskiego, tel. 511 020 508
- 45m2 2p+k+wc, po remoncie, gaz, ChSM, czynsz 250zł, Wołyńska, pilnie, tel. 511 020 508
- 45m2 2pok. parter, gaz, ChSM, czynsz 250zł, Wołyńska, pilnie, tel. 515 959 229

**KUPIĘ** 

\*samochody ciężarowe \*naczepy  
**DAF, MERCEDES, MAN, VOLVO**  
**GOTÓWKA OD RĘKI tel.505 379 192**

- 45m2 IIp, balkon, wspólnota, czynsz 310zł, I AWP, tel. 514 844 734
- 54m2 2pok., balkon, oddzielne wejście, gaz, remont w 2020r., meble, tel. 515 959 229
- 54m2 2pok., gaz, po remoncie, meble ładne, balkon, Legionów Polskich, tel. 507 982 778
- 56m2 3pok., balkon, ChSM, czynsz 430zł, Powstańców W-wy, tel. 511 020 508
- 56m2 Ip 3pok., gaz, balkon, Mićkiewicza, tel. 514 844 734
- 59m2 3pok. parter, balkon, nowe okna, wc oddzielnie, Andersa, tel. 515 959 229
- 61,2m2 Ivp 4pok., balkon, ChSM, do remontu, Piłsudskiego, tel. 729 928 883
- 62m2 2pok. IIp, balkon, czynsz 360zł, Połaniecka, pilnie, tel. 514 844 734
- 62m2 2pok. IIp, wc, balkon, czynsz 360zł, Połaniecka, tel. 507 982 778
- 66m2 2pok. parter, po remoncie, czynsz 390zł, Szymanowskiego, tel. 511 020 508

**KUPIĘ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ ROLNO-BUDOWLANĄ**

**Pokrówka, Żółtańce lub okolice**  
**tel.505 379 192**



**SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ W OKSZOWIE, ul. Sosnowa** o powierzchni 3800 m2 - 38 arów. Częściowo zadrzewiona przestrzęń, przedzielona drogą (plan zagospodarowania przewiduje dojazd dookoła całej posesji) znajduje się z dala od warsztatów i zakładów produkcyjnych.  
**Cena: 60zł/m², tel. 607-167-353**

- 66m2 parter 2pok. po remoncie, ładne, Szymanowskiego, tel. 515 959 229
- 74m2 3pok. IIIp, balkon, wc, czynsz 350zł, Zachodnia, tel. 514 844 734
- 9ha +zabudowania 5km od Chełma, tel. 726 383 868
- Dom 112m2 4pok., piętrowy, dz. 892m2, Oksów, cicha okolica, 380.000zł, tel. 513 205 949

**Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Oksów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242**

**Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ 40 ar. przy granicy z Ukrainą, miejscowość Okopy**  
**Tel. 669 709 337**

**KUPIĘ DZIAŁKĘ W OKUNINCE lub bliskiej okolicy - moze być z budynkiem**  
**tel. 510 021 677**

- Dom 120m2 parterowy, gaz, prąd, 2 garaże, dz. 5,5a, tel. 691 308 955
- Dom 120m2, piętrowy, garaż, piwnica, gaz, węgiel, w spokojnej okolicy, tel. 504 956 041
- Dom 130m2, dz. 4a, piętrowy, 2 balkony, ul. Mościckiego, tel. 507 982 778
- Dom 140m2, dz. 43a, do remontu, pełna własność, ul. Kolejowa, tel. 511 020 508
- Dom 2rodz. 220m2, 2 garaże solary dz. 21a zagospodarowana Chełm Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom 80m2 parterowy, murowany, oficyna 35m2, garaż, Chełm os. Rejowiecka, tel. 695 632 491
- Dom 83m2, dz. 1,15ha, spokojna okolica, Wola Siennicka, 119.000zł, tel. 513 205 885
- Dom do rem. zab. szer. 168m2 piwnica 60m2 garaż 67m2 dz. 738m2 Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dom do remontu 167m2 piwnica 60m2 garaż 67m2 dz. 738m2 Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dom do remontu 92 kw, 3 p., dz. 12a, ogrodzona, duża piwnica, szopy, Kodeń, pow. Bialski, c. 100 tys. zł, tel. 600 052 626
- Dom drew. 3pok. łaz. 92m2 dz. 12a ogrodz. +duża piwnica szopy gm. Kodeń, 110.000zł, tel. 600 052 626
- Dom part. podpiw. z podd. garaż w bryle domu obora mur. gosp. rolne 11ha gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom parterowy 78m2, bud. gosp., dz. 1,30ha, przy trasie Chełm-Lublin, tel. 531 888 499
- Dom parterowy 80m2, oficyna 35m2, garaż, Chełm, os. Rejowiecka, tel. 695 632 491
- Dom piętrowy 130m2, dz. 4a, garaż mur., Mościckiego, tel. 511 020 508
- Dom piętrowy 149m2, dz. 4a, do remontu, ul. Kolejowa, tel. 514 844 734
- Dom siedlisko 100m2 z dz. 90a przy lesie, spokojna okolica, Stulno gm. Wola Uhruska, tel. 516 575 224
- Dom w Sawinie+ obora, działka 0,23ha, tel. 530 791 500
- Domek letniskowy 60m2, dz. 184m2, Okuninka, j. Białe, blisko centrum, tel. 513 205 885
- Domek nad j. Białym, oś. Mirabelka, 80.000zł, tel. 509 688 209
- Dwie piaskowne w Dorohusku, tel. 509 705 415
- Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednio przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1700m2, 1200m2 ul. Bielewina, 40zł/m2, tel. 505 379 192

**KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE** telefon: **505 379 192**  
**513 010 121**  
może być z nieuregulowanym stanem prawnym

**KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE**  
Kupuję mieszkanie do remontu. Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. Tel. 669707262.

- Dz. 23900m2, spokojna okolica, możliwość zabudowy, Wierchożyny, tel. 513 205 949
- Dz. 3900m2 Strupin Duży 166/1, 35.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 410m2, atrakcyjne położenie, pod inwestycję, obok ronda IAWP/ Partyzantów, tel. 517 748 500
- Dz. 45a,prąd, woda, światłowód, zagosp. przy drodze Ruda-Opalin, 45.000zł, tel. 500 680 186
- Dz. 9900m2 Srebrzyszcze dojazd z 2 stron bezpośr. przy trasie Chełm-Dorohusk, 25zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 0,50ha, uzbr., bud. gosp., droga, chodnik, Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Dz. bud. 12a, Janów I, tel. 732 988 858
- Dz. bud. 18a w Świerżach przy głównej drodze za mleczarnią, 20.000zł, tel. 518 420 439
- Dz. bud. 18a, Wólka Czulczycka, 40.000zł, tel. 535 940 680
- Dz. bud. 926m2, Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. uzbr. 140a, Kamień, ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud. uzbr. 15a, blisko centrum, niski podatek, tel. 603 668 999
- Dz. bud. w Okszowie przy ul. Makowej, 10-14a, tel. 691 641 561
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Mały, tel. 668 528 068
- Dz. budowlana 926m2, Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. rol. 2ha, z możliwością zabudowy, Brzeźno 150m od DK12m, tel. 607 678 893
- Dz. rol.-bud. 86a nad zalewem Żółtańce, tel. 609 479 968
- Działka 30a w Rudzie-Hucie, tel. 669 881 744
- Działka 80a, Kol. Pławanie gm. Kamień, 25.000zł, tel. 518 929 340
- Działka budowlana 15a, Uher, tel. 509 028 270
- Działka budowlana 18a, Wólka Czulczycka, 40.000zł, tel. 535 940 680
- Działka budowlana, 150.000zł, ul. Diamentowa Chełm, tel. 509 688 209
- Działka gruntu 34a, ul. Wiercińskiego w Chełmie, tel. 603 581 567
- Działki bud. w Okszowie przy ul. Makowej 10-14a, tel. 691 641 561
- Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677
- Garaż nowy, mur., ul. Hrubieszowska, ogrodzony, 39.500zł, tel. 508 209 568
- Grunt rolny 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677
- Grunty rolne 5ha, z domem 40m2, Nowokajetanówka gm. Dubienka, tel. 506 767 850
- Kawalerka 30m2 Ip, beczynszowa, centrum, 160.000zł, tel. 697 497 817
- Kawalerka 32m2, balkon, gaz, puste, czynsz 250zł, Grota Rowieckiego, tel. 507 982 778
- Kawalerka 32m2, wc, czynsz 250zł, balkon, gaz, Grota Rowieckiego, tel. 514 844 734
- Kawalerka 33m2 Ivp, bardzo dobra lokalizacja, tel. 500 200 066
- Kawalerka 48m2, po remoncie ChSM, czynsz 250zł, Szymanowskiego, tel. 511 020 508
- Kawalerka beczynszowa 30m2 Ip, centrum, 160.000zł, tel. 697 497 817
- Kawalerka po remoncie parter, nowa kuchnia, ChSM, Szymanowskiego, tel. 515 959 229
- Las 1,26ha Rakołupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal 40m2 na każdą działalność lub domek wczasowy, wszystkie media, okolica Buga, tel. 785 991 514
- Lokal usł.-mieszkalny 160m2, Chełm ul. Ceramiczna, tel. 784 029 999
- Łąka 1ha, las 1ha, gmina Wola Uhruska, 49.000zł, tel. 825 673 268
- M. 2pok. aneks kuch. 44m2 IIIp. parking komórka lokatorska centr. Terespol, 200.000zł, tel. 600 052 626
- M2 48m2, nowe okna, blok ocieplony, Korolówka Osada, 110.000zł, tel. 609 574 345
- M3 52m2 IIp, balkon, ul. Wolności, 250.000zł, tel. 667 181 100
- M3 52m2 Ivp, ul. Wolności, blisko przedszkole, szkoła, dużo zieleni, tel. 608 815 415
- M3 60m2 parter 2pok., niski czynsz, wspólnota, ul. Ceramiczna, tel. 572 686 032
- M3 IIIp, ogrzewanie, woda, sieć miejska, Sienkiewicza, tel. 514 816 907
- M-3, 36,5m2 Ivp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185
- M-3, 52m2 IIp. w bloku z balkonem ul. Wolności, 250.000zł, tel. 667 181 100
- M3, Chełm, nowy blok, parter, balkon, osiedle Cicha Dolina, 299.000zł tel. 669 707 262
- M4 58m2 Ivp, os. Stępczne, 260.000zł, tel. 692 410 185
- M4 58m2 Ivp, os. Stępczne, lub zamienię na M3, 260.000zł, tel. 692 410 185

**SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE;**  
**DO WYNAJĘCIA LOKALE**  
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m2 - parter  
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw - I piętro restauracja "Lotos"  
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy na usługi handlowe o powierzchni 22 m kw. każdy - ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m2.  
**DO SPRZEDAŻY:** nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m2, działka gruntu 637 m kw.  
**DO WYNAJĘCIA LUB SPRZEDAŻY** -działka o powierzchni około 1600 m kw w Rejowcu, ul Stępczna 8a (przy sklepie Gama).

**Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809**

**POŻYCZKI**  
**Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRÓ**  
**Chełm, ul. Popietuszeki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431**

**SPRZEDAŻ**

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

**Transport na terenie Chełma GRATIS!**

AS-TRANS Chełm  
ul. Zielna 14  
tel. 782 748 918  
509 727 383

**INSTALACJE ELEKTRYCZNE**  
**alarmowe monitoring**  
tel. 797-516-816

- M4 59m2 lp os. Słoneczne, nowe okna, środkowe, tel. 519 742 723
- M4 60m2 llp, ul. Wolności, lub zamienię na M3 parter, okolice os. Kościuszkowski, tel. 506 061 219
- M4 63m2 lvp, ul. Wolności, tel. 507 066 189
- M4 65m2 llp, sp. wt., KW, gaz, co, nowe okna, blok ocieplony, Rejowiec, tel. 609 413 260
- M4 72m2 llp, os. Zachód Chełm, tel. 697 471 800
- M5 70m2 llp, dobra lokalizacja, tel. 502 103 908
- M5 70m2 llp, ul. Wolności, tel. 502 103 908
- M5 llp, Wolności, środkowe do własnej organizacji, tel. (po godz. 18) 663 735 155
- Magazyn hala 1024m2, parter, ul. Okszońska, tel. 515 959 229
- Magazyn hala 1024m2 Okszońska, 2 wjazdy, biuro, wc, rampa, tel. 515 959 229
- Mieszkanie 2pok. lvp, zadbane, os. Dyrekcyjna, tel. 507 739 320
- Mieszkanie 34m2, ul. Wolności, nowe okna, gaz, piwnica, czynsz 250zł, tel. 660 532 109
- Mieszkanie 3p+k+t+co, dz. 9a ogrodzone, tel. 669 311 110
- Mieszkanie 56m2 llp, po remoncie, zadbane, centrum Nowy Świat, tel. 666 895 560
- Mieszkanie 59m2 parter, balkon, 3pok., nowe okna, ul. Andersa, tel. 502 225 587
- Mieszkanie 70m2 2pok.+k+t, działka, Chełm, pilnie, tel. 607 271 280
- Mieszkanie 78,6m2 w centrum, Lublina przy deptaku na Krak. Przedmieściu, tel. 505 384 795
- Mieszkanie 82m2 llp os. Słoneczne, po remoncie, tel. 535 886 628
- Pole orne, gm. Wierzbica, tel. 696 168 321

**SIEDLIŚKO, 0,5 ha, Teresin-Kolonia, c. 89.000 zł, tel. 735 532 375**

- Siedlisko 0,32ha, Wojślawice, tel. 664 927 551
- Siedlisko 0,55ha dom obora 2 stodoły 2 garaże lub całe gosp. 18ha, gm. Sawin, tel. 502 405 751
- Siedlisko 0,5ha Teresin budynki mur. sad dojazd asf. 100m od trasy Chełm-Wojślawice, 89.000zł, tel. 505 379 192
- Siedlisko 0,5ha, Kol. Hańsk, tel. 511 693 303
- Siedlisko 12km od Chełma, dom 60m2 po wymianie okien, co, dz. 14a, tel. 501 062 008
- Sprzedam kawalerkę 35m2, sprzedam dom piętrowy, tel. 729 297 308
- Sprzedam ziemię, gmina Wierzbica, tel. 696 168 321
- Stawy Rybne 52ha, w tym 4ha pod budynkami, zasilane wodą ze źródła, Wierzbica, tel. 692 273 532

**PRZEPROWADZKI TRANSPORT**  
**P.K. TRANS TEL: 500-152-192**

**USŁUGI**

**Z.P.H.U. MAREX**

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)  
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

**SZAMBA BETONOWE MONTAŻ Z TRANSPORTEM**  
15 lat doświadczenia  
tel. 609 150 543

**BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075**

**Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113**

• Instalacje elektryczne, tel. 518 706 480

**KOMINKI, tel. 607 924 151**

**MAŁOWANIE DACHÓW, TEL. 516 964 592**

**MAŁOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219**

**Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170**

**Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907**

• Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

**Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803**

**Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150**

**TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE**  
jęz. francuski i włoski  
tel. 511 805 187

**Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111**

**TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999**

**Szpachlowanie, malowanie, tynkowanie - prace wykończeniowe, tel. 695 512 333**

**SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOLEY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe**  
**PRODUCENT** tel. 609 413 767, 82 563 74 62

**DOCIEPLENIE BUDYNKÓW MAŁOWANIE ELEWACJI**  
☎ 607 452 099

**BUDOWA I NAPRAWA**

- 2 kręgi do studni śr. 90cm, tel. 791 538 036
- Agregat prądotwórczy 380/230V 6KW, do małego remontu, 150zł, tel. 605 055 521
- Bojler elektryczny, tel. 512 374 275
- Ceownik 5x5 kuty, kątownik 4,5x4,5, kwadrat 5x5, tel. 605 963 777
- Deski czereśniowe dł. 2,50m, gr. 5-6, ok. 1m3, wilgotność 50%, tel. 825 675 765
- Deski jesionowe 120x0,5, tel. 607 803 931
- Do przeprowadzenia remontu mieszkania poszukuję ekipy, tel. 514 844 734
- Do remontu ekipę zatrudnię, mieszkanie 50m2, parter, tel. 515 959 229
- Do zrobienia remontu poszukuję - mieszkanie 50m2 Chełm parter, tel. 507 982 778
- Drzwi balkonowe drewniane i plastikowe, tel. 514 770 386
- Drzwi wewnętrzne 3szt., st.bdb., gruz betonowy oddam, tel. 512 495 004
- Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543
- Grzejnik Purmo Plan Compact 600x1400 FC22 dwupłytyowy siwy nowy 2346W, tel. 531 874 533
- Heblarka 3w1 (piła + wiertarka), 1.500zł, tel. 513 026 615
- Jarzeniówka 120cm żeliwo-błacha, Polam, hermetyczna, 60zł, tel. 607 694 114
- Kaflebiałe, kolorowe-prostokątne i kwadratowe 500szt., 5zł/szt., tel. 509 038 342
- Kamień polny, płaski, owalny, 4m3, drut zbrojeniowy, 6 prętów po 6mb, tel. 694 278 711
- Kostka brukowa z rozbiórki, ok. 20m2 i bloczki fundamentowe szt. 100, tel. 514 770 386
- Krawężniki z demontażu odbiór własnym transportem, 20zł/szt., tel. 536 874 688
- Kuchnia westfalka st. bdb., 1.400zł, tel. 513 026 156
- Maszyna do cięcia styropianu, tel. 604 114 871
- Młotowiertarka Bosch 2 26 DFR SOS PLUS 750W 2,7J, walizka, 480zł, tel. 694 278 711
- Nowe Okno PCV 3szybowe, 100x86cm, 400zł, tel. 607 694 114
- Oddam gratis ramy okienne dwuszybowe bez futryn, 5szt., 100x80cm, tel. 607 694 114
- Okna drew. z demontażu st. db. 110x170cm i 115x200cm, 30zł/szt. tylko ilości hurtowe, tel. 505 379 192
- Piecyk gazowy jednofunkcyjny do CO, po 1 sezonie grzewczym, 400zł, tel. 609 153 721
- Piła stołowa Makita, nowa, 1fazowa, 1.100zł, tel. 784 665 450
- Płytki chodnikowe 35x40 i 30x20, 150szt., 150zł, tel. 782 673 210
- Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543

**Sprzedż deski olchowej, sosnowej, bukowej, tel. 609 413 767**

- Poszukuję wykonawcy do robót ziemnych z koparką i wywrotką, tel. 661 665 231
- Przyjmę gruz z remontów, Chełm Żółtańce, tel. 500 200 066
- Przyjmę ziemię z wykopów Horodyszcze, tel. 501 009 549
- Rusztowania warszawskie 60zł, bramy ogrodzeniowe 1.400zł, tel. 825 766 825
- Samozamykacz do drzwi GS-200, 2szt., 80zł/szt., tel. 509 038 342
- Słupki, żerdzie, stemple, deski 1", świerki na pniu na deski krokwie, szkło 160x110x5mm, tel. 505 178 329
- Spichlerz rozebrany do złożenia, j. Białe i deski z mieszkania, 2.700zł, tel. 602 375 751
- Szlifierka dwutarczowa stołowa 230W koła pasowe różne, 80zł, tel. 609 153 721
- Szyby gr. 4mm 4szt. 110x125 i 4szt. 64x125, 10zł/szt., tel. 531 874 533
- Taczka budowlana wykonana z grubej blachy, z gumowym kołem, sprawna, tel. 693 652 573
- Umywalka prostokątna czarna 60x50x10 szafkowa nowa, tel. 531 874 533
- Wał do krajzugi, fabryczny, żeliwny, nieużywany, 46kg, 180zł, tel. 607 694 114
- Wymiennik CWU z płaszczem poj. 100l, po 3 okresach grzewczych, 400zł, tel. 605 238 892
- Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024

**MEBLE, AGD, RTV**

**KUPIĘ meble z lat 50/60/70 STOLIKI, BARKI, FOTELE, SZAFKI, WIESZAKI TEL. 509 483 593**

- Bojler elektryczny 30l, 100zł, tel. 511 261 226
- Drzwi balkonowe, wirówka do bielizny, sieczkarnia, siewniczek, płużek konny, tel. 825 671 549
- Dywan, stół okrągły, szafka pod tv, telewizor z dekoderem, tel. 519 105 232
- Fronty kuchenne białe na połysk, 7szt. nowe, tel. 690 321 015
- Gablota do prezentacji towarów, podświetlana, stan nowy, czarna, 500zł, tel. 796 555 689
- Kabina prysznicowa, szkło, 90cm, półokrągła, z brodzikiem, 100zł, tel. 791 480 657
- Kanapa narożna st.bdb., rozkładana 2.60x2,15, 1.500zł, tel. 602 539 835

**MIELNICZENKO TRANS-AGRO**  
**SKUP ZŁOMU**  
CENA od 750 zł/t

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chełm, ul. Kolejowa 45A  
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

**NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE**  
**GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB**  
**Szeroki wybór Dowiezimy Zapraszamy na plac**  
TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

- Kanapa, wersalka, kuchnia gaz., butla, i inne, tanio, tel. 696 894 511
- Komplet mebli skórzanych, st.bdb., kanapa, 2 fotele, tel. 693 652 573
- Krajalnica sklepowa Maga 612, waga magazynowa, 1.230zł, tel. 508 209 568
- Kuchnia z piekarnikiem na butlę gazową, st.db., 150zł, tel. 517 333 637
- Lustro stylowe, owalne w złotej ramie, 95x60cm, 250zł, tel. 722 331 139
- Łóżko 140x200 z materacem, witryna narożna oszklona, stylowa, tel. 501 302 027
- Maszyna do pisania, elektr., niemiecka, Optima sp24, 80zł, tel. 602 375 751
- Maszyna do szycia Łucznicz napęd nożny obudowana, tel. 517 869 060
- Meble dla najmłodszych, meblak Sawanna, st.db., tel. 502 103 908
- Meble do sypialni 8 elementów ciemny brąz st. bdb., 850 zł, tel. 515 196 411
- Meble francuskie retro, kanapa, 4krzesła, stół, kredens, wszystko drewno, tel. 501 720 745
- Meble niemieckie materace regały łóżka biurka szafy, tel. 506 094 800
- Meble pokojowe, bojler elekt., tanio, tel. 515 832 405
- Meblóścianka regał wysoki, połysk, jak nowe, 1.200zł, tel. 515 196 411
- Oddam meble młodzieżowe, stolik, krzesło, biurko, 50zł, tel. 509 558 726
- Ogrzewacz wody 50l, ogrzewacz podumywalkowy, zlewozmywak, tel. 697 112 333
- Opiekacz elekt. na gorące powietrze, dopieczenia, smażenia bez oleju, tel. 505 395 211
- Ośiem krzeseł nowych, ścianka pokojową tymkomoda, dywany, wersalka, tel. 513 266 255
- Pralka automat. Indesit, st.bdb., 320zł, tel. 507 333 637
- Pralka Elektrolux, st.bdb., Chełm, 300zł, tel. 515 196 411

- Pralka wirnikowa Frania, st.bdb., 150zł, tel. 505 996 061
- Pralka wirnikowa Światowit, st.bdb., 150zł, tel. 505 996 061
- Radio samochodowe, cd, Alpine, cdm7856r, kompletne, st.bdb., 130zł, tel. 512 246 670
- Regał pokojowy nowy 4m, tel. 505 509 790
- Regał pokojowy st.bdb., tel. 690 471 363
- Sofa dębowa do ogrodu, domu, taras, szafka rtv, st.bdb., tel. 509 619 839
- Stojak do prezentacji przedmiotów, w stanie nowym, 2szt., 150zł/szt., tel. 796 555 689
- Stół 80x110 kasztan, 4 krzesła, 3 chodziki 1x3, tel. 504 287 508
- Stół dł. 160-200 szer. 90 wys. 76 ciemny orzech Black Red White firmy Kent +4 krzesła, tel. 505 628 037
- Szafa 2drzwi z lustrem, z trzydziestego roku, st.db., 1.500zł, tel. 795 821 149
- Szafa 2drzwi. z lat 40., szafa 3drzwi. jasna, wersalka, tapczan, kuchenka, tv, tel. 518 420 439
- Szafa 3 drzwi, drewniana, st.db., atrakcyjna cena, tel. 693 652 573
- Szafka rtv, komoda, sofa, st.bdb., dębowa, po renowacji, tel. 509 619 839
- Wersalka z 2 fotelami, st.bdb., tel. 698 166 546
- Wersalka z dwoma fotelami, st.bdb., tel. 698 166 546
- Wypoczynek, 2 fotele, kanapa, stolik, 400zł, tel. 515 196 411
- Zamrażarka 3 półki, tel. 691 517 696

**SPORT, ZDROWIE I URODA**

- Fotel masujący skórzany, pilot, podgrzewany, nowy, 2.000zł, tel. 506 810 654
- Huśtawka z daszkiem, nowa, 1.250zł, tel. 784 665 450
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwonić codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967

**MARIUSZ USYDUS**  
usługi remontowo-budowlane

**IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ**  
**TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE**  
**PODŁOŻA Z MIXOKRETA**  
**ELEWACJE**

501 145 125 usydus@gazeta.pl  
www.usydusm.pl

**OLEK TRANS**  
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642  
+48 82 575 72 69

**PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK**  
www.olek-trans.pl

•Mata do trampoliny śr. 312cm na 64 sprężyny, oraz sprężyny do maty dł. 14,5cm, tel. 666 714 337

•Materac przeciwodleżnyowy, nowy, nierozpakowany, nowoczesny, 400zł, tel. 796 555 689

•Plac zabaw dla dzieci nowy, domek, huśtawki, ślizg, ścianka, piaskownica, tel. 784 665 450

Rower Specialized na kołach 26” - sprzedam, tel. 500 239 180

•Rower czerwony 26', tel. 691 517 696

•Rower damka, 220zł, tel. 516 838 189

•Rower górski, koła 26', aluminium, Shimano, 24 biegi, st.bdb., tel. 507 032 361

•Rower składak Zenit, 24'. rower damka 26', tel. 733 571 001

•Rowery używane, damskie, męskie, koła 20' 24' 26' 28', tel. 507 788 879

•Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy. tel. 606 588 208

•Wózek inwalidzki do 100kg, z gwarancją od 02.02.2021, 120zł tel. 669 520 446

•Wózek inwalidzki do 60kg, 50zł, tel. 600 038 914

•Wózek inwalidzki do 60kg, 50zł, tel. 600 038 914

### SPRZEDAM INNE

•8 garniturów, 8 marynarek na 175cm, z bdb. Materiałów, jak nowe, tel. 504 377 961

•Agregat prądotwórczy 1 cylindrowy, na rozrusznik, tel. 691 308 955

•Agregat prądotwórczy 7,5kw, diesel, 1-fazowy, nowy, 3.100zł, tel. 784 665 450

•Akordeony różnej marki 80b i 120b, tel. 724 451 964

•Beczki na paliwo 200l, maszyna trybówka, st.db., tel. 725 001 780

•Biurko, 2fotele, stół, komputer, rower, lornetki, płyty winylowe, inne starocia, tel. 518 935 177

•Brama stalowa przesuwana, dł. 5m, tanio, tel. 602 671 378

•Brusy topola, tel. 885 833 765

•Butla acetylen, reduktor i tlen, palniki, silnik 10KW, klatki na króliki, tel. 725 656 846

•Butla gazowa turystyczna, tel. 504 377 961

•Chusty, blieżniki szydełkowe, obrusy, wyszywane, obrusy szydełkowe, małe serwetki, tel. 607 569 810

•Drewno opałowe co, kominkowe, rozpałkowe, transport, tel. 504 860 159

•Drewno opałowe kominkowe, co, pocięte, porąbane, transport gratis, tel. 667 690 075

•Drewno opałowe, transport gratis, tel. 510 094 936

•Drewno sosnowe suche, drobne, krótko cięte, worki 50kg, dowóz, tel. 512 358 959

•Drzwi 70cm, białe, z ozdobną kratką, 15zł, tel. 692 342 502

•Duży zbiór kart telefonicznych polskich, korzystnie, tel. 721 278 357

•Działka 3a, ogródki działkowe ul. Karłowicza os. Słoneczne, tel. 668 548 364

•Fotelik do 3lat, wózek spacerówka składany, przewijak niemowlęcy, tel. 517 748 500

•Fotelik samochodowy, 70zł, tel. 505 996 061

•Grzejnik akumulacyjny Farel Polam, nieużywany, tel. 504 247 961

•Grzejnik płytowy, używany 2 tyg., wym. 75x170cm, 600zł, tel. 796 555 689

•Heblarka 220W, szer. wałka 30cm, z boku frez, tel. 694 247 016

•Kabina prysznicowa, umywalka, 2 zlewozmywaki, st.bdb., tanio, tel. 725 001 780

•Kamień polny na skalniaki i inne, różne wielkości, tel. 661 301 582

•Kamień polny ok. 1m3, różnej wielkości, tel. 691 610 715

•Klucz dynamometryczny nowy, z nasadkami 28-210Nm, 78zł, tel. 602 703 315

•Koła pasowe różne rozmiary 5-35cm, szlifierka dwutarczowa 230W, tel. 609 153 721

•Komplet garnków Philipiak, nowe, 4.500zł, tel. 516 785 492

•Komplet garnków Venice, 1.300zł, tel. 516 785 492

•Krajzega Stanek, metal. blat, silnik 5,5KW, przewód siłowy, wtyki, piła, tel. 500 305 923

•Kuchenka gazowa z piekarnikiem gazowym, zadbana, tel. 825 658 008

•Kuchenka gazowa, 4 palnikowa Amica, piekarnik, 100zł, tel. 514 936 726

•Łada do sklepu, 80x150cm, rurki metalowe+ złączki ok. 100m dł., tanio, tel. 785 991 514

•Lustro stylowe, owalne, w złotej ramie, 95x60cm, Ikea, 250zł, tel. 722 331 139

•Miód z własnej pasieki wielokwiatowy, tel. 518 269 099

•Młot pneumatyczny, nowy, mały, ciśnienie 6,3bar, 45zł, tel. 602 703 315

•Namiot 4-osobowy, tel. 512 374 275

DO WYNAJĘCIA na terenie Chełma

LOKAL HALA GRUNT

tel. 505 379 192

•Obudowa skrzyni biegów Ursus 1614 c4011, kosa boczna elekt. do rzepaku, tel. 515 533 299

•Odkurzacz piorący Zelmer 1600W, tel. 602 703 315

•OdkurzaczZelmer1500WCopra 2010, 50zł, tel. 602 703 315

•Odzież używana st.bdb., sprzedam hurtem, po 1zł za sztukę, tel. 516 485 625

•Okap kuchenny w dobrym stanie, tel. 725 001 780

•Okna z rozbiórki w idealnym stanie, białe, tel. 603 583 228

•Okno dwuszybowe, rama plastik, uchylne, 158x178cm, nowe, 600zł, tel. 796 555 689

•Opiekacz elekt. na gorące powietrze, bez użycia oleju, nowy, tanio, tel. 505 395 211

•Parapety zewn. 87x20 szt.1, 240x20 szt.2, 150x20 szt.4, 20zł. tel. 602 703 315

•Piec c.o.. opalany drewnem Atmos bdb, c. 1100 zł, tel. 785 632 107

•Pieco- kuchnia, nowa na gwarancji, typu dworek, atrakcyjna cena, tel. 663 401 288

•Piecyk gaz, kuchnia gaz, bojler, antena pokojowa, tel. 723 502 702

•Piecyk, kuchnia, bojler, antena pokojowa, tel. 723 502 702

•Pilnie sprzedam dwie nogi do stołu, żeliwne- metalowe, nowe, wys. 77cm, tel. 795 066 437

•Pistolet do malowania emulsją z agregatem, 75zł, tel. 602 703 315

•Rower czerwony 26', tel. 691 517 696

•Rower damka jak nowy trzy przerzutki, c. 550 zł, tel. 785 632 107

•Rower damka, rower młodzieżowy, st.db. 200zł, tel., tel. 785 991 514

•Rower dziecięcy, st.db., 100zł, tel. 511 261 226

•Rower Medera Gross, 650zł, tel. 500 239 198

•Rowerek na 4-5lat, 100zł, tel. 724 507 939

•Rura ocynkowana 1', grzejnik żeliwny, gwintownica do rur, linka stalowa, tel. 664 589 620

•Silnik 7,5KW oryginał, Niemiec na wózku, tel. 825 675 765

•Siłowniki hydrauliczne, dwustronnego działania 8szt., 100zł/szt., tel. 605 055 521

•Skóry baranie i cielęce wyprawione, jasna i ciemne, tel. 504 377 961

•Skutery, kosiarki, piły, elektronarzędzia, używane, części BMW e36, tel. 721 536 080

•Spawarka elekt. inwerter 230v 50Hz, prąd spawalniczy 20-100A, 399zł, tel. 602 703 315

•Stolik turystyczny 80x60+ 2stoleczki, 45zł, tel. 602 703 315

•Stolik turystyczny rozkładany, nowy 80x60, 85zł, tel. 696 088 122

•Stół ogrodowy, drewniany, składany, 2,50/57cm, 2ławi, 220zł, tel. 507 333 637

•Strojenie i naprawa akordeonów, tel. 724 451 964

•Śrutownik na kamienie, silnik elekt., piła, sprężarka siłowa, tel. 697 130 249

•Taczka na gumowym kole, 199zł, tel. 602 703 315

•Telefon stacjonarny Maxkom KXT400, można pisać sms, 30zł, tel. 602 703 315

•Telewizor Magnetowid Panasonic, 21' nvj45hq, tel. 504 377 961

•Walizki tekturowe z lat 50., tel. 504 377 961

•Wirówka do bielizny, sieczkarnia ręczna, rusztowanie na wóz, płużek konny, tel. 825 671 549

•Wózek aluminiowy gospodarczy, 1,30x1,50, 110zł, tel. 507 333 637

•Zestaw hydrauliczny, części do silnika Star 200, mała tokarka, tel. 664 589 620

•Zmywarka Bosh, szer. 60cm, srebrna, grzałka do wymiany, 250zł, tel. 785 462 775

•Żelazko krawieckie elekt. ciężkie z lat 60., tel. 504 377 961

### KUPIĘ

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA

tel kont. 606 945 577

### KUPIĘ

meble z lat 50/60/70 STOLIKI, BARKI, FOTELE, SZAFKI, WIESZAKI

TEL. 509 483 593

WYNAJMĘ LOKAL USŁUGOWO-HANDLOWY

ul. Krzywa 37, 122mkw, cena 22zł/mkw netto + media

tel. 604 770 223

•Mieszkanie do remontu - kupię, zadzwoni i zapytaj, tel. 669 707 262

•Opla Astrę II g, zadbanego, najchętniej z lpg, tel. 606 404 893

•Pilarki kosy uszkodzone Stihl Husqvarna Makita Dolpima traktorki piły do betonu, tel. 785 231 548

•Pilnie kupię mieszkanie dla rodziny do 300.000zł, dowolne piętro, do remontu, tel. 514 844 734

•Pilnie kupię tanie mieszkanie dla rodziny, także do remontu, tel. 502 225 587

•Skup aut, tel. 500 200 066

•Zabytkowe samochody motocykle kupię, płatne gotówką, super ceny, własny transport, tel. 505 379 192

### WYNAJMĘ

•Działkę pod parking, skład materiałów, skład opału ul. Lubelska, 1.200zł/m-c, tel. 513 010 121

•Garaż blaszak w dobrym stanie, tel. 693 233 157

•Garaż blaszak, ul. Kolejowa, tel. 692 831 563

•Grunt w strefie przemysłowej 8000m2, 4.000zł/m-c, tel. 513 010 121

•Hala 12x6,5m nowe budown. brama automat. 4,5m duży parking Chełm ul. Rejowiecka tel. 513 010 121

•Hala magazynowa 165 lub 225m2 pod działalność gosp. ul. Okszowska, tel. 502 484 216

•Kawalerka 19m2 IIIp, umeblowana, wspólnota, niski czynsz, ul. Przemysłowa, tel. 604 597 333

•Kawalerka38m2IIlpumeblowane, 950zł, tel. 501 769 696

•Kawalerka 38m2 parter balkon umeblowana, 700zł +czynsz +media, tel. 505 041 782

•Kawalerka 42m2 lp, częściowo umeblowana, centrum Chełma, tel. 693 025 171

•Kawalerka w centrum lp., 1.000zł, tel. 513 010 121

•Kawalerka z balkonem, parter, I AWP, tel. 694 457 007

Kowadło kupię,

tel. 508 983 050

Kupię książki, płyty muzyczne - dojazd, gotówka, tel. 508 245 450, 509 675 586

Kupię mieszkanie w centrum Chełma,

tel. 511 218 024

## INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie są płatne.
- Ogłoszenia drobne „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

#### Adresy skrzynek:

**CHEŁM:** · market Carrefour · targowiska przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego oraz Pl. Kupieckim · Dom Handlowy CRS · **w sklep**ie Gama przy ul. **Hrubieszowskiej** · ul. Trubakowska (sklep GAZDA);

**KRASNYSTAW:** · ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank), sklep Gama przy ul. Królowej Sołki

**REJOWIEC:** · Budynek przedszkola miejskiego; sklep Gama ul. Słoneczna

**WŁODAWA:** · Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta.

**LEŚNIOWICE:** sklep Groszek **ŻMUDŹ:** sklep Lewiatan

**BIAŁOPOLE:** sklep Lewiatan **KAMIEN:** sklep Gama

**DOROHUSK:** sklep Lewiatan **RUDA-HUTA:** sklep Gama

**WOLA UHRUSKA:** sklep ABC **WIERZBICA:** sklep ABC Basia

**SIEDLISZCZE:** sklep Delikatesy Centrum

**SIENNICA RÓŻANA:** sklep Groszek

Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm).

# Kupon ogłoszeniowy

- ☐ SPRZEDAM AUTO-MOTO

☐ AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

☐ SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

☐ BUDOWA I NAPRAWA

☐ MEBLE, AGD, RTV

- ☐ SPORT, ZDROWIE I URODA

☐ SPRZEDAM INNE

☐ KUPIĘ

☐ WYNAJMĘ

☐ ZAMIENIĘ

- ☐ ROLNICTWO I OGRODNICTWO

☐ ZWIERZĘTA

☐ NAUKA

☐ SZUKAM PRACY

☐ INNE

#### TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

**Wynajmę mieszkanie w centrum miasta, blok przy ul. Siedleckiej 1 – 52 m2, I piętro. Dwa pokoje, kuchnia z jadalnią, łazienka z prysznicem, balkon. Mieszkanie w pełni umeblowane i wyposażone (w tym TV, lodówka, kuchenka gazowa, pralka). Ogrzewanie z sieci miejskiej, gaz z butli. Doskonała lokalizacja, parking przy bloku, domofon. Gotowe do wprowadzenia od zaraz. Oferta bez pośredników. Cena najmu 1150 zł miesięcznie + dodatkowo płatny czynsz ok. 450 zł + prąd + ew. TV i internet. Kaucja w wysokości jednomiesięcznego czynszu. tel. 691 170 170**

•Lokal na działalność przy ul. Lwowskiej 35m2 w piwnicy, tel. 535 834 154

•Lokal 100m2 parter ściśle centrum ul. Lubelska bdb. dojazd, na salon sprzedaży itp., 4.500zł/m-c, tel. 505 379 192

•Lokal 72m2 w ścisłym centrum lp. pod kancelarię, gabinet, po kapit. rem. wysoki standard, 3.500zł/m-c, tel. 505 379 192

•Lokal handlowo-usługowy 16m2 ul. Lwowska (piwnica), 800zł, tel. 509 569 920

•Lokal handlowy 30m2 ul. Lwowska, 1.200zł, tel. 608 457 590

•Lokal przy Lwowskiej w piwnicy, 700zł, tel. 535 834 154

•M3 50m2 lp, agd, umeblowane, po remoncie, I AWP, tel. 531 755 353

•M3 51m2 IIIp, ul. Grota Roweckiego umeblowane odstępn 900zł tel. 605 963 913

•M-3 Dyrekcja wysoki parter po remoncie niski czynsz b. wygodne, tel. 532 620 388

•M3 IIIp, po remoncie, umeblowane, ul. Kolejowa, 800zł+ opłaty, tel. 696 283 931

•M3 w centrum, umeblowane, 1.200zł+ media, tel. 505 664 861

•M4 50m2, częściowo umeblowane, centrum Chełma, tel. 691 882 559

•Mieszkanie 2p+k+l umeblowane całość lub pokoje, dla pań, 300zł +licznik, tel. 510 142 473

•Mieszkanie2p+k+l,umeblowane, dla pań, dom jednorodzinny, tel. 510 142 473

•Mieszkanie 2-poziomowe 50m2 bezczynszowe umeblowane ściśle centrum, tel. 512 799 313

•Mieszkanie 37m2 na parterze ul. Wołyńska lub dom 2km od Chełma, tel. 508 168 343

•Mieszkanie 3pok.+k IIp, przy al. Piłsudskiego, tel. 880 378 184

•Mieszkanie dla osoby pracującej, w domu, oddzielne wejście, tel. 608 420 470

•Mieszkanie dla pań, w domu, całość lub na pokoje, tel. 510 142 473

•Mieszkanie dla rodziny IIIp 63m2, os. Stoneczne, od 01.09.2021, min. na 1 rok, tel. 883 064 466

•Mieszkanie w domu jednorodzinnym, 700zł, tel. 509 974 271

•Pokoje do wynajęcia w domu jednorodzinnym, 500zł, tel. 516 485 625

•Przyjmę na stancję osoby pracujące bez nałogów, tel. 795 846 009

•Stacja 41m2 samodz. budynek p+k+l+wc umebl. działka ogrodz. brama miejsce na auto, tel. 608 686 114

•Stacja dla kobiety, p+k+l, 300zł, tel. 518 611 747

•Stacja dla mężczyzn umeblowana, dobra lokalizacja, tel. 511 693 303

•Stacja w domu, osobne wejście, 2p+k+l, umeblowane, dla Pań, tel. 510 142 473

## ZAMINIĘ

•Komunalną kawalerkę 31m2 parter nowy blok Chełm zamienię na większe (dopłacę lub spłacę zadłużenie) - pilne, tel. 535 070 612

## MATRYMONIALNE

•Pan 60+ pozna panią, tel. 723 734 886

•Poznam pana do lat 60, z mieszkaniem,zmotoryzowanego, na resztę życia. Poważne oferty tel. 518 346 980

•Poznam pana do lat 80, tel. 791 424 426

## INNE

•Odbiorę złom własnym transportem, tel. 509 063 790

•Oddam gruz w Chełmie, tel. 669 153 823

•Oddam lodówkę Elektrolux, telewizor Gdundig 29', tel. 669 153 823

•Oddam za darmo stoiki różnej wielkości, tel. 696 964 551

## ROLNICTWO I OGRODNICTWO

**Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, tel. 669 681 711**

•Agregat talerzowy, pług Rabe-werk, siewnik zbożowy 3m, tel. 507 312 242

•Agregat uprawowy, przyczepa platforma, rozsiewacz nawozu, tel. 506 291 700

•Brona talerzowa Bomet 2x 9 talerzy, szer. 200cm, wał podnoszony gładki, tel. 506 291 700

•Brony 5-4, pługi 3-2, opryskiwacz 300l, rama 1oś. z kołami, przyczepy 3,5t, tel. 691 742 826

•Brony 5-4, pługi 3-2, Ursus c355m, rama z kołami 1oś., tel. 691 742 826

•Ciągnik Sam, bez silnika, rozrzutnik, wóz skrzynia, zaczep, siewnik, kopaczka, lej, tel. 574 650 975

•Ciągnikt25a2, st. Idealny, kabina, garażowany, opony, nowe części zapasowe, tel. 697 130 249

•Cztery rodziny pszczele na 8 ramkach, warszawska zwykła, tel. 535 429 174

•Dwa kombajny prosto z pola, żniwa 2021, okolice Chełma, tel. 506 486 109

•Felgi 900/20, przyczepa D55, 150zł, tel. 884 844 123

•Gospodarstwo rolne z budynkami, 7 ha w tym las, Zastawie gm. Kraśniczyn, tel. 502 634 804

**Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252**

•Koła kompletne do przyczep 1000x20, 1100x20 na 8 i 10 otworów, 100zł/szt., tel. 605 055 521

•Kombajn Bizon ZO-56, bdb, pracował na 15ha, tel. 697 744 886

•Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb. żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896

•Kopaczka konna z wieżyczką do ciągnika, 500zł, tel. 513 145 320

•Kosa boczna elekt., do stołu do rzepaku, obudowa skrzyni biegów Ursus 1614 c4011, tel. 515 533 299

•Krajęga Stanek metal. blat drewn. 5,5KW 50mb, przewód siłowy+ piła, tel. 500 305 923

•Krajęga, silnik 7,5KW, wicherki, kutywator, wózek 2oś., tel. 833 796 036

•Matki pszczele, różne linie, miodne, łagodne, czwiące i jednodniówki, tel. 604 624 315

•Miód majowy z własnej pasieki z dostawą do domu na terenie Chełma słoik 0,9l, 30zł, tel. 664 193 294

•Narzędzia rolnicze, pług 2skib., brony, kultywator, wszystko st. bdb. tel. 697 130 240

•Opryskiwacz 1000l, widły do tura, opony przód mtz82, deski, stemple bud., tel. 600 990 899

•Opryskiwacz 600l, w stanie dobrym., 1.000zł, tel. 691 610 715

•Owies 130kg, 60zł/q, tel. 605 308 954

•Pianino, wózek na kołach od roweru, beczka na wodę 600l, krajęga, przedłużacz 3-żył., tel. 694 521 003

•Podajniki zbożowe kubelkowe, ślimakowe, silniki motoreduktory, tel. 605 055 521

•Przepusty drogowe, śrutownik, rozrzutnik, kierat, tel. 787 498 304

•Przepusty drogowe, śrutownik, rozrzutnik, obornika, kierat, tel. 787 498 304

•Przędła metalowe ocynkowane z drzwiczkami na zagrodę dla tuczniaków, cielaków, tel. 518 729 997

•Przyczepa 3,5t zarej. Ursus c355, wóz metal. przyczepa 1oś z rozrzutnika, tel. 691 742 826

•Przyczepa 4t, wóz konny, pługi 3skibowe, tel. 517 042 050

•Przyczepa wywrotka d35m, st.bdb., nowa inst. elekt., hydraulina, pneumatyczna, tel. 506 291 700

•Reduktor ką. wózek pod silnik, wałek do hebl. imadło motoreduk. butla na powietrze. 50l, tel. 694 521 003

•Rodziny pszczele z ulami wielkopolskimi, 10szt., tel. 662 124 735

•Rozsiewacz nawozu Amazone, gruber, agregat, przyczepa, brona talerzowa, tel. 506 291 700

•Siewnik 19lej. przerobiony z dwóch konnych, Krasnystaw, 900zł, tel. 531 308 001

•Siewnik NRD, zbożowy, niemiecki, 600zł, tel. 512 396 552

•Silnik 380V 5,5kW 2,2kW, pompa, szlifierka stołowa, rębak do gałęzi, sprężarka do ciąg., tel. 694 521 003

•Skrzynki drewniane 1/2, skrzynki jedyнки, tel. 531 888 499

•Stoma w belach okrągłych, jęczmienna, 5szt., 50zł/szt., tel. 883 666 994

•Sprzedam wóz konny, tel. 669 311 110

•Stawy rybne 52ha, w tym 4ha pod budynkami, zasilane wodą ze źródeł, Wierzbica, tel. 692 273 532

•Ule dadanta 18-ramkowe 10szt., izolatory 3-ramkowe 20szt., tel. 661 426 123

•Ule warszawskie i zwykłe z pszczołami, 10szt., tel. 508 712 683

•Ule z pszczołami Dadanta szt. 5, tel. 605 647 451

•Uprawa gruntów agregatem uprawowo- siewnym, sianie zazielenień i poplonów, tel. 603 656 336

•Ursus c360, przyczepa 4t, pług, kultywator, transport gratis, tel. 735 449 249

•Waga magazynowa 1000kg i 200kg, od 200zł, tel. 605 055 521

•Wałek do piły, okna autobusowe, sieczkarnia, dmuchawa, łącznik ciśnieniowy i inne, tel. 693 368 357

•Wały uprawowo- posiewne, Combrige szer. 320cm, wał gładki 240cm, tel. 506 291 700

•Wóz konny na żelaznych kołach, tel. 572 926 695

•Wóz konny, brony 3, wózek dla zwierząt, tel. 609 397 430

•Wyka, proso, groch, połówki, kukurydza, tel. 515 093 567

•Żyto 40zł/q, tel. 601 828 333

## ZWIERZĘTA

•Boki żółte siwe szaryki czerwone siwe górniki, tel. 511 726 923

•Gołębie garłacze górnosłaskie, koroniaste, 220zł, tel. 691 641 667

•Kogutki 8-tygodniowe oraz pawia 5-letniego - sprzedam, tel. 501 659 629

•Koza z mlekiem, mleko kozie, 240zł, tel. 512 396 552

•Koza z mlekiem+ kozie mleko, tel. 512 396 552

•Koza, kozioł, gołębie, kury, kurczaki, gołębnik, i inne, tel. 505 395 680

•Koziołki 5-miesięczne bezrożne kolorowe i białe, c. 200 zł/szt, tel. 573 477 934

•Krowa młoda cielna, cielaki większe i mniejsze, tel. 725 261 916

•Króliki belgijskie i mieszane, samce i samice, zdrowe do dalszego chowu, tel. 603 853 563

•Króliki na chów 1kg - 15zł, tel. 609 961 339

•Kurczaki rasy Jersey Giant, 10-tygodniowe., tel. 606 349 718

•Kury kochin miniatúrka chabo karzełek łapciaty jajka kurczaki gołębie wystawowe gołębnik, tel. 505 395 686

•Młode pieski z bardzo małych, oddam w dobre ręce, tel. 726 261 250

•Młody kotek o czarnej maści, oddam w dobre ręce, tel. 733 571 001

•Oddam młodego kocurka maści czarnej, tel. 733 571 001

•Oddam w dobre ręce psy duże i małe, koty roczne, tel. 508 570 153

•Owce i jagnięta, kombajn ziemniaczany, kombajn zbożowy, tel. 519 382 471

•Prosiaki waga 25kg, młode kozy, tel. 669 386 040

•Prosięta, cielęta, krowa młoda cielna 7mc, jałówki cielne, tel. 505 536 190

•Przyjmę bezpłatnie na wychowanie szczeniaczka, pieska, owczarka niem., tel. 693 274 990

•Schnaucer 3 lata, szary, oddam w dobre ręce, tel. 501 302 027

•Sprzedam klacz, ciemny kasztan, żrebna, tel. 669 311 110

## NAUKA

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565

•Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635

•Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

•Matematyka - wsz. poziomy, poprawki, popr. matury, doświadczenie, dojazd lub on-line, tel. 608 658 546

•Matematyka poprawki na każdym poziomie, matura u nauczyciela, tel. 692 960 655

## DAM PRACĘ

**Asystent działu marketingu AQUA EAST, tel. 783 100 171**

**Praca w Holandii**  
■ PRODUKCJA ■ LOGISTYKA  
■ ROLNICTWO ■ OGRODNICTWO  
☎ 533 966 678  
[www.workcentre.com.pl](http://www.workcentre.com.pl)

•Dam pracę krawcowej, moda męska, garnitury, marynarki, tel. 512 713 800

**PRACA SEZONOWA W ISLANDII**  
wyjazd początek września, powrót koniec października  
Z doświadczeniem lub do przyuczenia.  
**ATRAKCYJNE ZAROBKI**  
tel. 514 657 284

**PRACA W NIEMCZECH DLA:**  
- Kierowców z C i E  
- Mechanika do ciężarówek  
- Lakiernika  
- Budowlarńca z doświadczeniem  
**+49 163 4338030**



**Przyjmę do pracy – budowa, dachy, tel. 518 254 211**

**Przyjmę do pracy stolarzy i pomocników stolarzy, tel. 609 413 767**

•Osobę do prowadzenia obiektu wypoczynkowego w Okunince - praca na okres sezonu wakacyjnegozszakwaterowaniem, tel. 513 010 121

•Poszukuję osoby do prasowania odzieży w pralni, 4-5h dziennie, tel. 601 169 793

•Praca w ochronie, tel. 606 937 857

•Pracowników budowlanych w zawodach: stolarz, hydraulik, malarz, również absolwentów szkół w tych zawodach (wyjazdy NL), kontakt - info.polkozijnjen gmail.com tel. 506 096 923

•Salon fryzjerski „U Gosi” zatrudni fryzjera, mile widziane doświadczenie, tel. 500 235 035 Szukam zmiennika do udoju krów, Niemcy, praca na stałe, 01.09.2021, tel. 513 693 486

•Zatrudnię kombajnistę, traktorzystę, tel. 600 397 080

## SZUKAM PRACY

•Cięcie drewna, wycinka krzewów, koszenie, malowanie, inne, narzędzia własne, tel. 608 800 380

•Gładzie, malowanie, hydraulika, montaż wszelkiego rodzaju, tel. 511 705 315

•Koszenie trawy, transport drobnych rzeczy, cięcie drewna, sprzątanie działek, tel. 577 775 818

•Odpowiedzialny, dyspozycyjny, bez nałogów - poszukuje pracy, tel. 605 055 536

•Podejmę się opieki nad osobą starszą, tel. 663 727 409

•Sprzątanie domów, posesji, piwnic, działek, koszenie, malowanie, tel. 608 109 567

•Szukam pracy jako opiekunka do osoby starszej, tel. 510 455 818



**Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie**

**CENTRUM KSZTAŁCENIA**

tel./fax 82 564 22 69 [www.zdz.chelm.pl](http://www.zdz.chelm.pl) e-mail: [ck@zdz.chelm.pl](mailto:ck@zdz.chelm.pl)

|                                                                                       |                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Agent celny                                                                           | lipiec 2021 r.              |
| Obsługa komputera Word, Excel, Internet                                               | lipiec 2021 r               |
| Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)                           | lipiec 2021 r.              |
| Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pracownikami             | lipiec 2021 r.              |
| Pierwsza pomoc przedmedyczna                                                          | lipiec 2021 r.              |
| Fryzjerski z egzaminem czeladniczym                                                   | lipiec 2021 r.              |
| Kadrowo – płacowy z obsługą sekretariatu                                              | lipiec 2021 r.              |
| Kasjer walutowy                                                                       | lipiec 2021 r.              |
| Kierowca wózków jezdniowych                                                           | lipiec 2021 r.              |
| Kucharz małej gastronomii                                                             | lipiec 2021 r.              |
| Kurs kroju i szycia                                                                   | lipiec 2021 r.              |
| Księgowość z obsługą komputera                                                        | lipiec 2021 r.              |
| Obsługa kas fiskalnych                                                                | lipiec 2021 r.              |
| Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych                                          | lipiec 2021 r.              |
| Obsługa pił spalinowych i kosiarek                                                    | lipiec 2021 r.              |
| Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem             | lipiec 2021 r.              |
| Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu                                | lipiec 2021 r.              |
| Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP | lipiec 2021 r.              |
| Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG                                                            | 20 lipca 2021 r. godz. 8.00 |
| Ślusarz/Tokarz/Frezer                                                                 | lipiec 2021 r.              |
| Diagnosta samochodowy                                                                 | lipiec 2021 r.              |

Wsiąść na rower i otworzyć się na świat...

# Syn i ojciec



## w rajdzie dookoła Polski

**9 lipca, po 26 dniach podróży i pokonaniu 3357 kilometrów, powrócili z wyprawy dookoła Polski Marek i Bartek Ułanowscy. Syn i ojciec, rowerowi turyści ze Strupina Małego. Obaj należą do Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego, obaj są ciekawi świata i ludzi. Naszym Czytelnikom radzą: „Spakuj się, wyjdź ze swojej strefy komfortu, doświadczaj życia, wędruj. Poznawaj swój kraj, zapisz się do PTTK, poznawaj świat nie z poziomu smartfona, a właśnie własnych nóg, zmęczenia, pokonanych kilometrów. Docenisz normalne życie. Nie musi to być wielka podróż, ale każdą zaczniesz małym krokiem”.**



Wyprawa rozpoczęła się 13 czerwca. Ojciec i syn, mieszkańcy Strupina Małego (gmina Chełm) ruszyli na południe, najpierw w góry. Po kolejnych dziesięciu dniach dotarli do zachodniej granicy w okolicach kopalni Turów, a następnie wzdłuż Nysy i Odry - na północ w kierunku Bałtyku. Kilka dni później byli już na Warmii, aby w okolicach Gołdapi skrócić na południe i w końcu, po blisko miesiącu nieprzerwanej eskapady zameldować się z powrotem w domu, wyczekiwani przez najbliższych oraz stęsknionego psa, Ozzy'ego. Zahaczyli o Słowację, Czechy i Niemcy. Byli na trójstykach granic, w górach, nad morzem, u progu i ujścia Wisły. Nie robili tego dla żadnej idei - jak sami twierdzą, najważniejsze idee pojawiają się niewymuszone, same.

- Akcentowaliśmy prostotę całego pomysłu - mówią zgodnie - i kilka podstawowych, fantastycznych spraw. Wyjście ze strefy komfortu. Kontakt z ludźmi. Wysiłek i nagroda w postaci widoków. Ciekawość świata.

Obaj należą do PTTK, więc krajoznawczy element był tu równie ważny.

- Dziś krajobraz kształtują firmy budowlane, szklane apartamenty, drogie auta i tak zwana pokazówka: tyle mam, ile widać - mówi Bartek. - Tymczasem to wszystko jest sztuczne. Prawdziwe są drzewa, ludzie, zieleń, stara cerkiew, rzeka, góry. Łatwo do takiej wyprawy dorobić szumne slogany, a prawda jest diametralnie inna, prostsza: wystarczy chcieć, wsiąść na rower, ruszyć się z domu, otworzyć na świat.

Pan Marek używa roweru złożonego własnoręcznie, na podstawie starszej ramy, dopasowanego pod kątem własnych upodobań i możliwości. Sercem roweru Bartka była za to rama roweru firmy Romet model Passat z... 1986 roku. Dlaczego nie coś nowego?

- Chcieliśmy pokazać, że rower nie musi kosztować wiele, by przewieźć nas dookoła kraju - tłumaczy Bartek. - Staruszek Passat zyskał nie tylko baner wielokolorowego czasopisma „Poznaj swój kraj”, ale nową nazwę: „Profesor Wilczur” oraz lakier i szereg nowych części. Całość składaliśmy w ziemie, gdy za oknem było minus 20 stopni.

Bartek zapewnia, że jednośląd sprawdził się doskonale. Poza okazjonalnymi dętkami nie dokuczały mu żadne poważniejsze awarie. Podobnie rower pana Marka nie sprawił większych kłopotów. Podróże na tereny przygraniczne nie były kłopotem. Obaj panowie zaszczepili się przeciwko Covid-19, co - jak twierdzą - dawało spokój i komfort podróży zarówno przez Polskę, jak i kraje ościennie.

Co zapamiętają? Na pewno ciekawe noclegi. Chatę „na końcu świata” pod Nowym Łupkowem - bez bieżącej wody i prądu, za to z dwoma psami i ciszą dookoła. Przyczepy kempingowe nad Bałtykiem w Dźwirzynie. Nocowanie u Baptystów w Dubiczach Cerkiewnych i „na dziko” w Borach Dolnośląskich. We wspomnieniach pozostanie też niemiecka ścieżka rowerowa wzdłuż Nysy i Odry, pusta bałtycka plaża w okolicach Międzywodziu, spokojny Frombork, zaskrońce w jeziorze Sejny. Drogi,

które pokonali - od szutrów, kamieni, błotnistych ścieżek po drogi krajowe i zatłoczone Trójmiasto. W pamięci pozostanie też dwadzieścia kilometrów dębowej alei na Warmii i niekończące się wspinaczki w górach. Jak sami mówią - „trudno jest zapamiętać wszystko, ale jeszcze trudniej - to wszystko zapamiętać”.

Jak przygotowywali się kondycyjnie? Od dłuższego czasu bieganie, potem trener w piwnicy i w końcu normalny rower. Zapytany o receptę na udaną wyprawę Bartek mówi: „Mały skład, wspólne cele, umiejętność dopasowania się - dużo ludzi to dużo kłopotów i nieuniknione różnice zdań. My rozumieliśmy się doskonale, a to w długiej wyprawie konieczność. Przez 26 dni były czasami nerwy, kłęśmy wiatr, słońce, zapała nas ulewa w szczerym polu, pękła opona, ale nigdy nie byliśmy źli na siebie, nie było żadnej kłótni czy napiętej atmosfery”.

Powrót do rzeczywistości - jak twierdzą obaj panowie - już się odbył. Pan Marek, rencista, wrócił do przydomowych obowiązków. Z kolei Bartek wrócił do pracy. Zapewnia, że „bezboleśnie”.

- Mam fajnego szefa i dobrych ludzi wokoło - mówi Bartek. - Śmiejemy się z mojej fragmentarycznej opalenizny - w końcu słońce nas nie oszczędzało - ale wiem, że cieszą się z naszego osiągnięcia. To ważne, gdy koledzy w pracy okazują się kibicami, nawet jeśli nie przechodzi im to przez głowę. Co teraz? Poza prozą życia pojawia się pytanie, co dalej. Nie wiemy, co przyniesie kolejny rok, ale nie zamierzamy go odpuszczać.

Co obaj panowie Ułanowscy uważają za najważniejsze?

- Przejechanie kraju dookoła budzi zrozumiałe emocje - mówi pan Marek. - To nie pierwszorzyna, ale jednocześnie udowadniamy, że nie trzeba wielkich sił, wystarczy determinacja i chęć. Mogliśmy zrobić coś razem, co pozostanie w pamięci dłużej niż kolejny nudny wyjazd nad morze czy Solinę, podobny do tysięcy innych wyjazdów. No i mamy stos wspomnień na zimę.

Z kolei Bartek przyznaje, że często zakręcamy w życiu tak źle, że wypada się z drogi.

- Dla mnie ta trasa to właśnie taki powrót na dobrą drogę, coś ważnego i nieprzeciętnego - mówi Bartek. - Coś, co daje wiarę w siebie, w Pana Boga, w ludzi. W to, że poza tym ogromem prostoty jest jeszcze coś bardzo głębokiego, co rower pozwala poczuć i posmakować w najdoskonalszy możliwy sposób.

Czytelnikom obaj panowie na koniec radzą jedno: *Spakujcie się, wyjdźcie ze swojej strefy komfortu, doświadczajcie życia, wędrujcie. Poznawajcie swój kraj, zapiszcie się do PTTK, poznawajcie świat nie z poziomu smartfona, a właśnie własnych nóg, zmęczenia, pokonanych kilometrów. Docenicie normalne życie. Nie musi to być wielka podróż, ale każdą zaczniesz małym krokiem.*

Dla tych, którzy zastanawiają się, ile kosztowała wyprawa rowerowa ojca i syna - ciekawostka - około 2 tys. zł. Niedrogo w porównaniu z ofertami różnych kurortów. (bu, opr. mo)



JEZIORO BIAŁE. Bestia kryje się w odmętach

# Atak suma



**Wielki sum zaatakował pływającego w Jeziorze Białym nastolatka. Ryba ugryzła go w stopę, pozostawiając na skórze charakterystyczne ranki. - Dobrze, że skończyło się tylko na strachu, bo gdyby na miejscu wnuka było mniejsze dziecko, mogłoby zostać wciągnięte pod wodę - mówią dziadkowie chłopca.**

Swego czasu Jezioro Białe zasłynęło na cały kraj z powodu krokodyla, który według plotek miał się osiedlić w jego odmętach. Byli nawet świadkowie,

którzy zarzekali się, że widzieli bestię, jednak dowodów na jej istnienie do dzisiaj nikt nie przedstawił. Okazuje się, że w głębinach jeziora kryje się inna, o wiele bardziej realna bestia. To sum, który już raz zaatakował człowieka.

**Szymon** przyjechał do Okuninki z mamą i dziadkami. Mają tu domek letniskowy na brzegu jeziora. W niedzielę (11 lipca) tuż przed południem nastolatek korzystał z pięknej pogody i wraz z kuzynem wybrał się popływać na desce. Był upał, więc wskoczył do wody, by się nieco ochłodzić. - Gdy płynąłem spokojnie na plecach w stronę deski, nagle poczułem, że w czymś



uwięzła mi stopa - relacjonuje Szymon. - Mocno szarpnąłem nogą i udało mi się oswobodzić. Gdy wszedłem na deskę, zobaczyłem, że mam zdartą skórę ze stopy, a z rany leci krew. Popłynęliśmy do brzegu, gdzie oczyściliśmy skaleczenie. Po umyciu rany i obeerzeniu przez dziadka i kilku innych wędkarzy, wszyscy jednogłośnie orzekli, że to było ugryzienie suma - mówi nastolatek. I faktycznie, zarówno charakterystyczny kształt rany układający się w podkowę, jak i mnóstwo drobnych, ale bardzo licznych ranek wyglądających jak od tarki, wskazują, że sprawcą ugryzienia był duży sum.



W Polsce sumy to największe ryby żyjące w środowisku naturalnym. Rekordowe okazy osiągają wagę ponad 100 kilogramów i mierzą ponad 2,5 metra. To bardzo skuteczne drapieżniki, które żywią się przede wszystkim mniejszymi rybami, ale nie gardzą też padliną, ptactwem wodnym, bezkręgowcami.

- W naszych wodach żyją tylko dwa gatunki ryb, które świadomie i z premedytacją mogą ugryźć człowieka - mówi **Jacek Kolendowicz**, wielokrotny mistrz Polski w wędkarstwie spinningowym, autor wielu książek i publikacji o tematyce wędkarskiej, redaktor naczelny „Wia-

domości Wędkarskich”. - To węgorz i właśnie sum. Te ostatnie bardzo często wabi się, używając tzw. kwoka. To zazwyczaj drewniane narzędzie, którym uderza się w powierzchnię wody. Dźwięki, które przy tym powstają, imitują cmokanie sumów, a więc naturalny odgłos, jaki wydają te ryby w czasie żerowania. Podobny odgłos mogła wydawać deska, na której pływał chłopiec, więc wcale nie jestem zdziwiony, że mogło to wywołać u tego osobnika agresję - dodaje Kolendowicz. Po wielkości rany i samej stopy doświadczeni wędkarze stwierdzili, że ryba musiała mieć przynajmniej 1,5 metra długości. **(bm)**



## WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

### Feederowe mistrzostwa w Sumie



W sobotę (10 lipca) rozegrano Mistrzostwa Koła PZW Sum w dyscyplinie feederowej. Areną zmagania był zbiornik Niwa w Sawinie. Pogoda tego dnia nie rozpieszczała - lał deszcz, więc odprawa zawodników odbyła się pod parasolami. Po rozpoczęciu zawodów deszcz odpuszczył i wyszło słońce, które grzało dość mocno. Ryby nie współpracowały za dobrze, zawodnicy łowili płotki, krąpiki

i ukleje. Bonusowa ryba trafiła się **Tomaszowi Burdanowi** (leszcz 580 g).

Feederowym mistrzem koła został **Krzysztof Jędrzejewski** (3185 g). Drugie miejsce zdobył **Stanisław Wróbel** (1800 g), zaś podium zamknął **Mateusz Dawidek** (1415 g). Kolejne lokaty zajęli: 4. **Jakub Mruk** (1340 g), 5. **Tomasz Burdan** (1005 g), 6. **Marian Grzywna** (1000 g). **(b)**

### Wodnik zaprasza na maraton

Zarząd koła PZW Wodnik zaprasza członków koła na maraton wędkarski, który odbędzie się od soboty (31 lipca) do niedzieli (1 sierpnia) na zbiorniku Niwa w Sawinie. Metoda połowu wyłącznie gruntowa, można łowić na dwie wędkę jednocześnie. Zbiórka za-

wodników na miejscu przy tzw. zwężce o godz. 9. Zapisy w sklepie WODNIK przy ul. Gdańskiej 11. Startowe wynosi 50 zł, zaś pula nagród to ok. 3 tys. zł. Do wygrania m.in.: ponton, fotel, pokrowiec i inny wartościowy sprzęt wędkarski. **(b)**

### Zawody Spławikowe Koła Kolejarz

Zawody odbyły się na zbiorniku Stanów. Wyniki: 1. **Bartłomiej Zakrzewski** - 3930 g, 2. **Marek Zakrzewski** - 3710 g, 3. **Leopold Warzydrąg** - 3530 g, 4. **Marek Stocki** - 2830 g, 5. **Sebastian Głaz** - 2210 g, 6. **Krzysztof Pietrzak** - 1770 g. Sędziowali: **Andrzej Zakrzewski** (sędzia główny) i **Bronisław Teteruk** (sędzia sekretarz).

### Puchar Sklepu Wędkarskiego J&J

Zawody rozegrano w dyscyplinach spławikowej i gruntowej na zb. Wincentów z udziałem 55 wędkarzy. Wyniki: 1. **Andrzej Litwin** - 13 095 g, 2. **Piotr Tokarski** - 8710 g, 3. **Piotr Dudkiewicz** - 8420 g, 4. **Waldemar Witko** - 7335 g, 5. **Arkadiusz Błaszczak** - 6090 g, 6. **Mateusz Kowalczyk** - 6030 g. Sędziowali: **Andrzej Mrozek** (sędzia główny) i **Marek Błedkowski** (sędzia sekretarz).

### Zawody - Dzień Dziecka w Krasnymstawie

41 edycję zawodów dla dzieci rozegrano na zb. Wincentów k/Krasnegostawu z udziałem 73 uczestników. Wyniki dziewcząt: 1. **Nina Stasiak** - 2600 g, 2. **Maja Dulbas** - 985 g, 3. **Lena Borys** - 950 g, 4. **Lena Waśkiewicz** - 900 g, 5. **Julita Mazurek** - 850 g, 6. **Klaudia Zalewska** - 620 g. Wyniki chłopców: 1. **Bartłomiej Jarek** - 3280 g, 2. **Aleksander Kulawiak** - 1990 g, 3. **Gabriel Litwin** - 1425 g, 4. **Krzysztof Kosut** - 1230 g, 5. **Igor Walczyński** - 1185 g. Sędzio-

wali: **Andrzej Mrozek** (sędzia główny), **Andrzej Tchórzewski** (sędzia sekretarz), **Henryk Matysiak**, **Piotr Borys**, **Paweł Bartosiewicz**, **Sławomir Dziedzic**, **Marek Błedkowski**, **Piotr Gawęł**, **Krzysztof Kisiel**, **Roman Mazurkiewicz**, **Jan Waszczyński**, **Piotr Goławski**, **Witold Król** i **Marek Dudek**.

### Spławikowo-Gruntowe Zawody Koła Pasja Wierzbica

Zawody rozegrano na zb. Dębowy Las w Wołkowie. Wyniki: 1. **Sylwester Kołodziej** - 5680 g, 2. **Jan Borys** - 5000 g, 3. **Krzysztof Lipczak** - 4830 g, 4. **Krzysztof Maj** - 3620 g, 5. **Radosław Mróz** - 3480 g, 6. **Roman Kozłowski** - 3350 g. Sędzią głównym był **Edward Demczuk**.

### Prace na terenie stacji w Bytniu i naprawa drogi

Wędkarze z koła w Woli Uhruskiej wykonali prace porządkowe na terenie stacji PZW w Bytniu polegające na wykoszeniu i wygrabieniu trawy. Tego samego dnia zasypano gruzem koleiny na drodze dojazdowej wzdłuż rzeki Bug w Woli Uhruskiej w miejscu, gdzie organizowane są zawody wędkarskie. Koleiny powstały podczas ostatnio rozgrywanego wieloboju wędkarskiego. W pracach uczestniczyli wędkarze z koła w Woli Uhruskiej: **Waldemar Tomczak**, **Marek Talma**, **Wojciech Król**, **Andrzej Polak**, **Krzysztof Dybek** oraz pracownicy biura ZO PZW **Artur Ptaszyński** i **Marcin Adamczyk**. **(kd)**

Tydzień atrakcji dla dziewczynek i chłopców

## Trzy światy Playmobil w Galerii Chełm

Galeria Chełm zaprasza 17-24 lipca br. na wystawę „Trzy światy Playmobil”. Będzie to tydzień atrakcji dla dziewczynek i chłopców w każdym wieku.

W programie konkursy, interaktywne zajęcia i warsztaty w wiodących planach tematycznych Playmobil: świecie piratów, księżniczek i rycerzy oraz współczesnym - city life. W dniach 23-24 lipca, od godz. 11.00 do 19.00 także pokazy chemiczne w „laboratorium czarnoksiężnika”. Frajdą dla dzieci będą ogromne konstrukcje: statek piratów, zamek rycerzy i księżniczek oraz wóz strażacki. Najmłodsi będą mogli także pobawić się wystawionymi na stolikach zestawami Playmobil.

Organizatorzy przypominają o zachowaniu obowiązujących zasad bezpieczeństwa w związku z zagrożeniem koronawirusem. **(opr. mo)**

# Dwa zwycięstwa w jeden dzień

Przygotowująca się do rozgrywek III ligi Chełmianka w ubiegłą sobotę rozegrała dwa mecze kontrolne. Jej rywalami były zespoły z czwartej ligi. W pierwszym spotkaniu drużyna trenera Tomasza Ziomańczuka zmierzyła się z budowaną od podstaw Lublinianką, w drugim natomiast z rezerwami Motoru Lublin, które awansowały do czwartej ligi. Oba pojedynki zakończyły się wygraną Chełmianki, 3:1 i 4:1.

W pierwszym meczu, który odbył się w sobotnie przedpołudnie, Chełmianka rywalizowała z Lublinianką, zespołem budowanym od podstaw, który w nowym sezonie ma walczyć o awans do III ligi. W lubelskiej drużynie gra kilku zawodników z przeszłością w III lidze oraz były piłkarz Chełmianki, **Tomasz Brzyski**. Mistrz Polski z warszawską Legią na zakończenie swojej bogatej kariery piłkarskiej postanowił wrócić do klubu, w którym się wychował i pomóc mu w awansie do wyższej ligi.

Spotkanie zakończyło się wygraną Chełmianki 3:1 (2:1). Pierwszego gola z rzutu karnego strzelił **Grzegorz Bonin**, dwie kolejne



bramki dołożył testowany w chełmskiej drużynie **Ezana Kashay**, który w minionym sezonie reprezentował barwy Victorii Żmudź. Z przebiegu meczu Chełmianka mogła wygrać wyżej. Swoje okazje zmarnowali jeszcze Kashay i **Dawid Skoczylas**. W meczu przeciwko Lubliniance trener Ziomańczuk testował jeszcze czterech innych zawodników. Dwóm z nich po ostatnim gwizdku szkoleniowiec podziękował. Później natomiast bramkarza i środkowego ofensywnego pomocnika. Chełmianka wybiegła na boisko

w dziesięć, ponieważ dzień przed meczem urazu doznał kapitan zespołu **Michał Wołos**. Kontuzja nie jest jednak na tyle groźna, by wyłączała go z gry na dłuższy czas. Po dziesięciu dniach ma wrócić do treningów. Tego samego dnia kolejnych jedenastu zawodników chełmskiej drużyny zagrało przeciwko Motorowi II Lublin. To spotkanie zakończyło się wygraną Chełmianki 4:1 (3:0). Do przerwy trzy gole zdobył **Paweł Myśliwiecki**, a po zmianie stron czwartego strzelił **Michał Grądz**, uderzeniem

zza pola karnego, po którym piłka wpadła niemal w samo okienko. W pojedynku tym trener Ziomańczuk testował dwóch kolejnych bramkarzy, a także skrzydłowego – młodzieżowca z Górnika Łęczna. Spotkanie mogło zakończyć się znacznie wyższym zwycięstwem, jednak dwukrotnie rywali ratowali słupki, po strzałach **Krzystiana Wójcika** i Michała Grądz. Na dobrą sprawę dopiero sparingi z trzecioligowymi rywalami pokażą prawdziwe oblicze chełmskiej drużyny. (d)

# IV-ligowcy ładują akumulatory

Włodawianka, Start Krasnystaw, Kłosa Gmina Chełm, Sparta Rejowiec Fabryczny i Brat Cukrownik Siennica Nadolna przygotowują się do nowego sezonu. Drużyny nie tylko trenują, ale też rozgrywają mecze sparingowe. Trenerzy testują nowych zawodników, ale na pierwszy oficjalny ruch transferowy trzeba będzie poczekać do końca lipca br. Do inauguracji rozgrywek pozostały niepełna trzy tygodnie.



## Włodawianka testuje młodzież

W minionym sezonie Włodawianka miała niemałe problemy kadrowe. Zresztą nie po raz pierwszy w ciągu ostatnich lat. Bywało, że na mecz drużyna jeździła w 11-osobowym, a nawet węższym zestawieniu i na boisko z konieczności musiał wybiegać sam trener **Mirosław Kosowski**.

Działacze włodawskiego, by problemy kadrowe nie zaskoczyły ich w trakcie sezonu, na treningi zaprosili wielu młodych zawodników. – Testujemy przede wszystkim młodzieżowców, ale też szukamy doświadczonych graczy, mających na koncie występy w czwartej lidze – mówi Mirosław Kosowski. – Dwóch takich wystąpiło w sparingu przeciwko Startowi Krasnystaw.

Pierwszym zawodnikiem, którego Włodawianka pozyskała, jest **Jakub Gołąb**, w przeszłości gracz Eko Różanka i Chełmianki. To może być duże wzmocnienie ofensywy włodawskiej drużyny.

Włodawianka w minioną środę rozegrała sparing z Kłosem Gmina Chełm w Rożdżałowie. Wygrała 1:0. W sobotę z kolei dostała lekcję od Startu, przegrywając aż 1:6. Kolejny sparing podopieczni trenera Kosowskiego rozegrają z Unią Białopole.

## Start liczy na trzy transfery

Pierwszy sparing mają za sobą piłkarze Startu Krasnystaw. W ubiegłą sobotę podopieczni **Marka Kwietnia** rozgromili Włodawiankę 6:1, mimo że goście na początku pierwszej połowy wyszli na prowadzenie. Przed przerwą wynik spotkania z rzutu

karnego wyrównał **Dawid Sołdecki**, a po zmianie stron gospodarze wbili włodawskiej drużynie jeszcze pięć goli. Po dwa strzelili **Bartosz Niedrowski** i **Marek Szponar**, a jednego **Radosław Lenard**. Kolejny mecz kontrolny Start rozegra z rezerwami Górnika Łęczna.

Start, jak mówi trener Kwiecień, przed inauguracją rozgrywek, zaplanował trzy transfery. Jednego już dokonał. Defensywny krasnostawski klub wzmocnił **Piotr Kożuchowski**, zawodnik, który ostatnie trzy sezony spędził w trzecioliigowej Chełmiance. 22-latek jest planowany do gry na środku obrony, choć też zapewne będzie mógł zastąpić **Karola Wojciechowskiego**, który ze względów służbowych, jesienią nie zagra w krasnostawskiej drużynie. – Szukamy przede wszystkim napastnika – mówi trener Kwiecień.

W Startcie zostaje trzon zespołu: **Dawid Sołdecki**, **Jakub Sołdecki**, **Daniel Chariasz**, **Radosław Lenard**, **Michał Saj**, **Kryspin Florek**, czy bramkarz **Krzystian Krupa**. W meczu z Włodawianką a barwach gospodarzy zagrało w sumie 19 zawodników, w tym kilku młodych, obiecujących wychowanków, którzy w minionym sezonie już biegali po czwartoligowych boiskach. Największe nadzieje szkoleniowiec wiąże z rozwojem **Miłosza Ciechana** i **Kornela Piwko**.

## W Kłosie nowy trener, nowe nadzieje

**Jan Konojacki**, nowy trener Kłosa Gmina Chełm, z marszu przystąpił do pracy. W szybkim czasie wprowadził wiele nowych elementów w przygotowania zespołu, z jakimi dotąd jeszcze zawodnicy Kłosa się nie zetknęli.

W drużynie, która swoje ligowe mecze rozgrywa w Rożdżałowie, trenuje **Damian Kuśmierz**. Skrzydłowy ostatnie półtora roku spędził w Sparcie Rejowiec Fabryczny. W minionym sezonie był jej najlepszym strzelcem. Do siatki rywali trafił 11 razy.

Coraz lepiej w środku pola czuje się **Dawid Krawiec**, który ubiegłego sezonu, z powodu kontuzji, nie zaliczył do udanych. Pomocnik może być wartościowym wzmocnieniem jedenastki trenera Konojackiego. Z Kłosem trenuje też **Karol Łubkowski**, który wiosną spędził w Victorii Żmudź i zanotował tam kilka dobrych występów. W drużynie na kolejny rok pozostanie młody napastnik z Chełmianki, **Dominik Dąbrowski**. Szkoleniowiec Kłosa w swojej drużynie na pewno widziałby doświadczonego defensora, najlepiej środkowego obrońcę. Takiego zawodnika zamierza poszukać w regionie chełmskim. Drużynie przydałby się również ograny ofensywny pomocnik. Zespół z gminy Chełm na pół roku natomiast stracił **Pawła Wójcickiego**.

Kłosa w minionym tygodniu rozegrał dwa mecze kontrolne. W pierwszym, mimo że z przebiegu gry miał przewagę i stworzył więcej sytuacji do zdobycia gola, przegrał z Włodawianką 0:1. W drugim sparingu wysoko pokonał Omegę Stary Zamość 5:0. Dwie bramki strzelił **Paweł Fornal**, a po jednej **Damian Kuśmierz**, **Michał Siatka** i **Łukasz Drzewicki**. Kłosa zagrał w składzie: Wojtiuk – Rutkowski, Flis, Jabłoński, Siatka, K. Rak, Krawiec, Kuśmierz, Fornal, Łubkowski, Drzewicki. Na zmiany: J. Rak, Dąbrowski, Kozłowski.

Wróz z przyjęciem do Kłosa trenera Konojackiego działacze nie ukrywają, że w nowym sezonie interesują ich awans do grupy mi-

strzowskiej. Drużyna ma potencjał, który w końcu musi wykorzystać.

## Głowski już strzela

Dwa sparingi ma za sobą Sparta Rejowiec Fabryczny. W pierwszym spotkaniu podopieczni **Bartosza Bodysa** ulegli POM Iskrze Piotrowice 0:3 (0:0). W drugim rozgromili Brata Cukrownik Siennica Nadolna 6:0. Cztery gole strzelił **Andrzej Głowacki**.

W nowym sezonie w Sparcie kibice nie zobaczą trzech zawodników: **Damiana Kuśmierz**, **Kamila Staroka** i **Jacka Paździora**.

– Szukamy wzmocnień do obrony, na skrzydła i na pozycję nr dziesięć – mówi trener Bodys. – Testujemy czterech zawodników, najbliższe treningi i mecze kontrolne pokażą, kto z nami zostanie.

## Beniaminek szuka wzmocnień

Dwa sparingi rozegrał beniaminek czwartej ligi, Brat Cukrownik Siennica Nadolna. W pierwszym przegrał z Gryfem Gmina Zamość 2:3, w drugim wysoko uległ Sparcie Rejowiec Fabryczny 0:6. Trener **Andrzej Ignaciuk** w każdym ze spotkań testował po kilku nowych zawodników. Brat, żeby myśleć o pozostaniu w czwartej lidze, musi się solidnie wzmocnić. Zespół w takim składzie, w jakim awansował, może mieć wielkie problemy z zachowaniem ligowego bytu. Brat szuka też wartościowych młodzieżowców.

– Trenujemy pełną parą, sprawdzamy wielu zawodników, gramy sparingi, chcemy jak najlepiej się przygotować. Na pewno szukamy bramkarza i kilku wartościowych graczy w polu – mówi Andrzej Ignaciuk. (d)

# Trzy sparingi w Chełmie

Jeszcze trzy mecze kontrolne, przed inauguracją sezonu, rozegrają piłkarze Chełmianki. Podopieczni **Tomasza Ziomańczuka** zmierzą się z **Avią Świdnik**, **Orlętami Radzyń Podlaski** i **Tomaszów Lubelski**. Wszystkie mecze odbędą się na stadionie miejskim w Chełmie. W nowym sezonie znów wszystkie panie oraz dzieci i młodzież do lat 15, a także osoby niepełnosprawne na domowe mecze Chełmianki wejdą za darmo.

Już w najbliższą środę 21 lipca kibice Chełmianki będą mogli na żywo zobaczyć swoją drużynę. Podopieczni **Tomasza Ziomańczuka** o godz. 17.00 zmierzą się z **Avią Świdnik**. To nie wszystko, bo trzy dni później w sobotę 24 lipca o godz. 10.00 Chełmianka na stadionie miejskim w Chełmie zagra sparing z **Orlętami Radzyń Podlaski**. Tydzień później natomiast, w sobotę 31 lipca, chełmianie zmierzą się

natomiast z **Tomaszów Lubelski**. – Ponieważ zimą wszystkie sparingi rozgrywamy poza Chełmem, gdyż w naszym mieście nie ma pełnowymiarowego boiska ze sztuczną płytą, uznaliśmy, że letnie mecze kontrolne rozegramy w roli gospodarza, by nasi kibice mogli zobaczyć, jak przygotowuje się zespół do nowego sezonu – podkreśla **Grzegorz Gardziński**, prezes klubu.

Działacze Chełmianki liczą, że w trakcie ligowych spotkań kibiców na stadionie miejskim w Chełmie będzie coraz więcej. – Postanowiliśmy, wzorem ubiegłego roku, że wszystkie panie oraz dzieci i młodzież do lat 15 wejdą na mecze za darmo. Warunek to ważna legitymacja szkolna. Bezpłatnie nasze mecze na stadionie miejskim będą też oglądać osoby niepełnosprawne – podkreśla prezes klubu. – Piłkarze grają dla kibiców, dlatego też chcemy, by jak najwięcej zasiadało ich na trybunach. Zespół wiosną pokazał się z bardzo dobrej strony, wygrał wiele spotkań jako gospodarz, prezentując dobrą grę, zatem liczymy, że kibice, którzy przyjdą na stadion, nie zawiodą się – dodaje prezes Gardziński. (d)

# Młodzieżowiec w Chełmiance

Chełmianka dokonała czwartego przed sezonem 2021/2022 wzmocnienia. W minionym tygodniu pozyskała 20-letniego **Kacpra Wiatraka**, wychowanka Radomiańska, który miniony sezon spędził w **Orlętach Radzyń Podlaski**. Zawodnik może występować na prawej obronie i boku pomocy. To nie koniec wzmocnień.

Po **Adrianie Dziubińskim**, **Piotrze Piekarskim** i **Dawidzie Brzozowskim**, kolejnym zawodnikiem, który latem dołączył do drużyny Chełmianki jest **Kacper Wiatrak**. 20-latek pierwsze kroki w futbolowym światku stawiał w Radomiu, który ostatnio awansował do ekstraklasy. Wiatrak w minionym sezonie grał na wypożyczeniu w **Orlętach Radzyń Podlaski**. Wystąpił w 29 meczach, przebywając na boisku przez prawie 1 900 minut. Wszystko wskazuje na to, że w chełmskiej drużynie będzie grał na prawej obronie, lub na skrzydle. Atuty zawodnika, oprócz tego, że jest młodzieżowcem, to dobre doświadczenie w pole karne, odbiór piłki i rozegranie.

To nie koniec transferów w chełmskim klubie. Chełmianka chce pozyskać jeszcze co najmniej dwóch młodzieżowców oraz drugiego bram-



karza i zawodnika ofensywnego. Niewykluczone, że tych transferów klub dokona w najbliższych dniach. – Testujemy trzech bramkarzy, czterech zawodników młodzieżowców i dwóch graczy ofensywnych. Po sparingu z **Avią**, zaplanowanym na środę 21 lipca, zapadnie decyzja, który z bramkarzy zostanie w klubie i kto będzie pełnił jeszcze rolę młodzieżowca – wyjaśnia prezes klubu, **Grzegorz Gardziński**. (d)

# Basiński w Zniczu

**Mirosław Basiński** został nowym trenerem seniorów **KS Znicz Siennica Różana**. Zastąpił **Jacka Radelczuka**, który zrezygnował ze stanowiska.

Znicz ma za sobą debiutancki sezon w chełmskiej okręgówce. Pod wodzą **Jacka Radelczuka** zawodnicy z Siennicy Różanej wykonali podstawowe zadanie – utrzymanie się w lidze na następny sezon. Znicz grał nieźle, zajął 11 miejsce, 8 spotkań wygrał, trzy zremisował, ale też aż 15 przegrał. Dwa tygodnie temu **Jacek Radelczuk** poinformował władze klubu, że żegna się ze Zniczem. 15 lipca ogłoszono, że zastąpi go **Mirosław Basiński**, który karierę trenerską zaczynał w grupach młodzieżowych Unii Rejowiec, prowadził również drużynę seniorów z tego klubu, a ostatnio **Orla Srebrzyszcze**, z którym awansował do ligi okręgowej. W 2015 r. Basiński został wybrany najlepszym



trenerem chełmskiej klasy „A”. Jako zawodnik grał między innymi w **Ruchu Izbica**, **Orle Srebrzyszcze** i **Unii Rejowiec**. (k)

# Tak Ruch Izbica świętował 95. urodziny!

W ubiegłą sobotę cała Izbica świętowała 95-lecie powstania Gminnego Klubu Sportowego Ruch Izbica. Na gminnym stadionie odbyła się jubileuszowa uroczystość, która na długo zapisze się w pamięci działaczy, zawodników, ale także sympatyków klubu z Izbicy. W jej trakcie zmodernizowanemu stadionowi nadano imię Adama Suszka. Sobotnie święto zakończył XVI turniej o Puchar Prezesa Ruchu.



Ruch Izbica bez wątpienia to jeden z najlepiej poukładanych pod względem organizacyjnym, ale też sportowym klub w okręgu chełmskim. Od lat działacze stawiają przede wszystkim na pracę z dziećmi i młodzieżą, co przynosi stałe efekty. Grający w lidze okręgowej zespół seniorów w dużej mierze składa się z wychowanków. Klub odgrywa istotną rolę w lokalnej społeczności.

Jubileusz 95-lecia powstania GKS Ruch Izbica był doskonałą okazją do spotkania po latach wielu były zawodników, trenerów i działaczy. Uroczystość rozpoczęła się o 10.00. Na stadionie w Izbicy pojawiło się wielu znamienitych gości na czele z: podsekretarzem stanu w ministerstwie sprawiedliwości **Marcinem Romanowskim**, posem **Teresą Hałas**, posłem **Sławomirem Zawisłakiem**, wiceprezesem Lubelskiego Związku Piłki Nożnej **Anatolem Obuchem**, sekretarzem LZPN **Ryszardem Nilipiukiem**,

prezesem Banku Spółdzielczego w Izbicy **Marcinem Wojewodą**, a także rodziną **Adama Suszka**, wójtę gminy Izbica **Jerzym Lewczukiem**. Była też Orkiestra Straży Pożarnej, nie zabrakło również byłych i obecnych zawodników Ruchu Izbica. To niezwykle ważne dla miejscowej społeczności wydarzenie sprawnie poprowadzili **Agnieszka Kliszcz** i **Paweł Zieliński**.

Na początku uroczystości głos zabrał prezes klubu **Konrad Bojarski**, który przedstawił obecną sytuację Ruchu. W klubie trenuje już blisko 150 zawodników. Sternik klubu z Izbicy, opowiedział zebrany o funkcjonującej w ramach struktur klubowych sekcji biegowej oraz

działającej od 1 lipca br. Akademii Piłkarskiej Ruchu Izbica, w której trenują już 5-letnie dzieci.

Wójt gminy Izbica, Jerzy Lewczuk, który od początku sprawowania władzy wspiera klub, podkreślił jak ważną rolę w gminie odgrywa Ruch Izbica i zgromadzona wokół niego społeczność. Jednym z najważniejszych punktów programu, było uroczyste oddanie boiska po pracach modernizacyjnych. Symboliczną wstęgę przecięli zaproszeni goście.

Jubileuszowa uroczystość była również świetną okazją do nadania stadionowi gminnemu w Izbicy imienia **Adama Suszka** (zm. 1984 r.). Odsłonięcia pamiątkowej tablicy z wizerunkiem zasłużonego piłkarza Ruchu dokonali wójt Lewczuk i rodzina Adama Suszka. Nowy patron stadionu został wybrany przez kibiców w głosowaniu. Odbyło się ono w tym roku wśród mieszkańców gminy.

Kolejnym punktem uroczystości było wręczenie przez wójta tytułów

„Zasłużony dla Gminy Izbica”, które otrzymali: Adam Suszek (pośmiertnie), **Tadeusz Rysak** i **Mariusz Grzegorz Olech**. Następnie po raz pierwszy wręczono Honorowe Odznaki Ruchu Izbica: brązowe, srebrne i złote dla najbardziej zasłużonych działaczy, sponsorów i trenerów. Zarząd przyznał aż 61 odznaczeń. Wiceprezes LZPN **Anatol Obuch** wręczył także odznaki ZPN i Lubelskiego ZPN. Brązową Honorową Odznakę PZPN otrzymali: **Ryszard Horecki**, **Mariusz Olech**, **Paweł Zieliński**. Złotą Honorową Odznakę LZPN dostał **Paweł Zieliński**. Srebrne Odznaki Honorowe LZPN otrzymali: **Konrad Bojarski**, **Wojciech Dothan**, **Michał Gałka**, **Piotr Malczewski**, **Krzysztof Mrozek**, **Arkadiusz Orkiszewski**, **Sławomir Kosior**, **Henryk Stecko**.



Klub otrzymał liczne urodzinowe prezenty m.in. od parlamentarzystów, **Teresy Hałas** i **Sławomira Zawisłaka**, czy drużyny BLKS „Granit” Bychawa. Ruch Izbica nagrodzono także pucharem 95-lecia od LZPN i drużyny Stal Poniatowa.

Po części oficjalnej rozpoczęło się piłkarskie święto – szesnasty turniej o puchar prezesa Ruchu Izbica. Do rywalizacji, oprócz gospodarzy, przystąpiły zespoły: Granitu Bychawa, Powisłaka Końskowola i Stali Poniatowa. Wszystkim drużynom należą się słowa uznania, że rozegrały swoje mecze, gdy żar

łał się z nieba. W finale zmierzyły się Granit i Stal. Mecz był bardzo wyrównany i o zwycięstwie przesądziła seria rzutów karnych, w której lepsza okazała się drużyna z Bychawy, wygrywając 6:5. Przed finałem rozegrano także mecz Oldboy Ruch Izbica przeciwko KS Lublin zakończony zwycięstwem gości 5:2.

W związku z obchodzoną w tym roku jubileuszem planowany jest również Bal Charytatywny, który na stałe wpisał się w kalendarz imprez organizowanych przez zarząd klubu z Izbicy. A już za pięć lat Ruch będzie świętował setne urodziny... (k)



## Victoria wycofała się

Stało się to, co zapowiadaliśmy przed tygodniem. Victoria Żmudź wycofała się z czwartej ligi. Powodem tej decyzji było zakończenie współpracy z wieloletnim sponsorem klubu, firmą Eurospaw, której właścicielem jest **Wiesław Kasprzycki**. Klub ze Żmudzi najprawdopodobniej w nowym sezonie zagra w lidze okręgowej. Ostateczną decyzję w tej sprawie podejmie zarząd Lubelskiego Związku Piłki Nożnej.

Mimo trzeciego miejsca na koniec sezonu, najlepszego w historii klubu, Victoria Żmudź w nadchodzących rozgrywkach nie wystąpi w czwartej lidze. Taką decyzję

podjął jej zarząd, a była ona podyktowana wyłącznie względami finansowymi. Wieloletni sponsor klubu, firma Eurospaw i jej właściciel **Wiesław Kasprzycki**, zakończył współpracę z Victorią. To dzięki niemu klub ze Żmudzi najpierw awansował z klasy „A” do ligi okręgowej, a po roku do czwartej ligi, gdzie spędził aż dziewięć sezonów. Już debiutanckim roku Victoria zajęła czwarte miejsce, mimo że po rundzie jesiennej była na ostatniej pozycji. Bez sponsora klub nie jest w stanie funkcjonować na czwartym szczeblu rozgrywek. Sama gmina nie da rady utrzymać drużyny.

Gdzie zagra Victoria w nowym sezonie,

jeszcze nie wiadomo, bo ostateczną decyzję podejmie zarząd Lubelskiego Związku Piłki Nożnej. Działacze chcą zgłosić zespół seniorów do gry w lidze okręgowej, ale termin minął 30 czerwca. Dlatego też kierownictwo klubu ze Żmudzi bardzo liczy na wyrozumiałość ze strony władz piłkarskich LZPN. Co istotne, w Victorii dobrze funkcjonują grupy dziecięce i młodzieżowe. Jest zatem nadzieja, że klub w oparciu o swoich wychowanków, za kilka lat może wrócić tam, gdzie był przez ostatnie dziewięć sezonów. Wiadomo, że w Victorii pozostaje trener **Piotr Moliński**, związany z nią od ponad 20 lat. (d)

skarbnikiem **Kamil Wawruszak**, a kierownikiem **Piotr Dziewulski**. Członkami zarządu klubu wybrano **Lecha Jędrusaka** i **Robertą Wójcikę**. Nie jest do końca pewny los dotychczasowego trenera Spółdzielcy **Dariusza Kuchty**. Ze źródeł zbliżonych do klubu dowiedzieliśmy się jednak, że strony są bardzo bliskie podpisania porozumienia. W ostatnim sezonie chełmskiej okręgówki zespół z Siedliszcza zajął siódme miejsce. (k)

## W Spółdzielcy bez zmian

**Zbigniew Droń** pozostał na stanowisku prezesa Spółdzielcy Siedliszcze. Wiele wskazuje na to, że **Dariusz Kuchta** najprawdopodobniej dalej będzie trenerem drużyny seniorów, występującej w chełmskiej lidze okręgowej.

W ostatnią sobotę odbył się walne ze-

branie sprawozdawcze – wyborcze Spółdzielcy Siedliszcze. Podczas spotkania wybrano nowe władze klubu. Na stanowisku prezesa bez zmian, nadal funkcję będzie sprawował **Zbigniew Droń**. Nowym wiceprezesem został **Damian Osoba**, sekretarzem **Wojciech Domański**,

## Czwarta liga podzielona

**Sparta Rejowiec Fabryczny i Włodawianka w grupie A (północnej), zaś Kłos Gmina Chełm, Start Krasnostaw i Brat Cukrownik Siennica Nadolna w grupie B (południowej).** Lubelski Związek Piłki Nożnej zatwierdził podział drużyn na dwie grupy w czwartej lidze. W sumie zagrają w niej 24 zespoły, czyli tyle samo, ile w poprzednim sezonie.

Zespoły czwartej ligi rozgrywkę zainaugurują 7-8 sierpnia. Podobnie jak przed rokiem, również i w tym, rywalizacja będzie przebiegała w dwóch grupach, po 12 ekip w każdej. W nadchodzącym sezonie na czwartoligowym szczeblu wystąpi pięć drużyn z okręgu chełmskiego. Dwie zagrają w grupie „A” - północnej, a trzy w grupie „B” - południowej. Lubelski Związek Piłki Nożnej w minionym tygodniu zatwierdził podział na grupy. Przedstawił się on następująco:

Grupa A: Sparta Rejowiec Fabryczny, Włodawianka Włodawa, Lublinianka Lublin,

Górnik II Łęczna, Powisłak Końskowola, Orleń Łuków, Motor II Lublin, Huragan Międzyrzec Podlaski, Opolanin Opole Lubelskie, Lutnia Piszczac, Lewart Lubartów i POM Iskra Piotrowice.

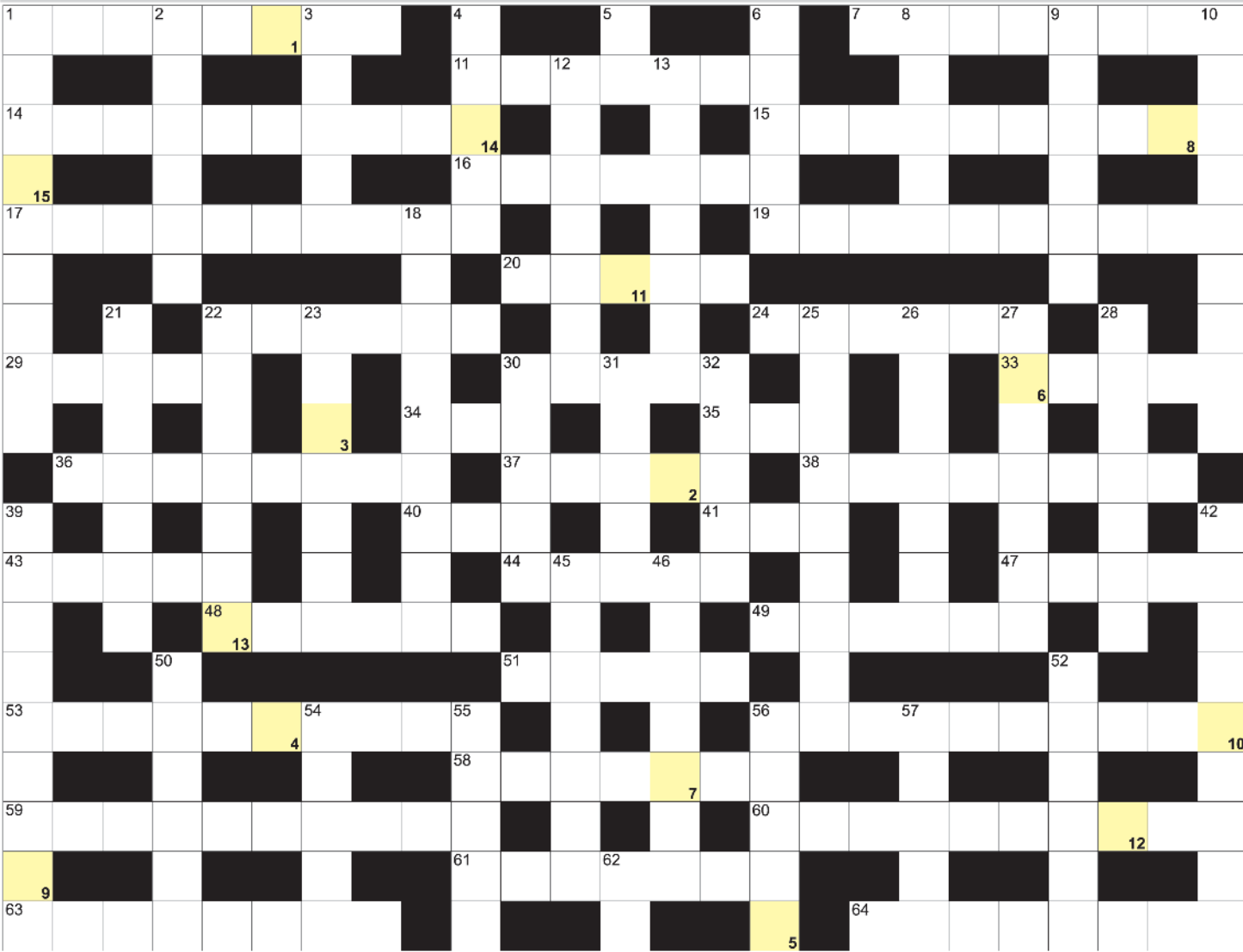
Grupa B: Kłos Gmina Chełm, Start Krasnostaw, Brat Cukrownik Siennica Nadolna, Świdniczanin Świdnik Mały, Hetman Zamość, Stal Kraśnik, Huczuw Tyszowce, Kryształ Werbkowice, Granit Bychawa, Igros Krasnobród, Grom Różaniec, Gryf Gmina Zamość.

W pierwszej kolejce dojdzie do derbów okręgu chełmskiego w grupie A. Włodawianka na własnym stadionie będzie podejmować Spartę Rejowiec Fabryczny. W grupie B Start Krasnostaw u siebie zmierzy się z Gromem Różaniec. W roli gospodarza wystąpi również Kłos Gmina Chełm, a jego rywalem będzie Świdniczanin Świdnik Mały, na papierze główny faworyt tej grupy. Beniaminek z Siennicy Nadolnej z kolei uda się do Bychawy na mecz z tamtejszym Granitem. (d)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 15 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

29/2021



**POZIOMO:** 1) lansować, propagować; 7) najwyższy szczyt Turkmenistanu; 11) inaczej cebula morska, cikliwica; 14) tekstowy zarys filmu; 15) dawna stolica Antyli Holenderskich; 16) z pasami ruchu; 17) stolik lub stojąca półka z wgłębieniem na kwiaty doniczkowe; 19) sport z kołczanem; 20) boginka uosabiająca siły przyrody; 22) wybryk, wyskok; 24) Józef, lider zespołu SBB; 29) przewód elektryczny; 30) Ringo, jeden z Beatlesów; 33) pierwiastek V; 34) z Adamem w Raju; 35) rodzinne miasto Einsteina; 36) inaczej putasu, ryba; 37) Lundgren, szwedzki aktor; 38) Kant, filozof; 40) Cs dla chemika; 41) rzeka w Rotterdamie; 43) przepływa przez Kalkutę; 44) stolica Doliny Aosty; 47) Ferenc, ojciec węgierskiej opery narodowej; 48) roślina na olej; 49) egipska bogini miłości i kotów; 51) angielskie wśród przpraw; 53) syn chrzestny; 56) haftowanie, szydełkowanie potocznie; 58) pustak szklany; 59) leczenie z wyglądu tęczęwki oka; 60) morski kompas żyroskopowy; 61) poważanie, szacunek; 63) grecka bogini morska; 64) afgańska stolica prowincji Kunar.

**PIONOWO:** 1) podróżna w pociągu lub samolocie; 2) czcicielki Dionizosa; 3) oczyszcza podejrzanego z zarzutów; 4) reakcja termojądrowa, synteza; 5) symbol bizmutu; 6) grozi sercu; 8) polska ciężarówka; 9) kwietniówka, motyl; 10) królewna, córka Kasjopei; 12) końskie plecy; 13) lilia wodna inaczej; 18) ponowny wybór na stanowisko; 21) personel sklepu; 22) cudowny napój młodości; 23) miasto Billa Gatesa; 25) konserwuje kominy; 26) król III Waza; 27) grupa pięciu muzyków; 28) najwyższy szczyt Karkonoszy; 30) osad w kominie; 31) książka z mapami; 32) płynie przez Dortmund; 39) Winston, były premier Wielkiej Brytanii; 42) Grover, były prezydent USA; 45) patron, kurator; 46) można na niego dzwonić; 50) pomarańcza olbrzymia krócej; 52) likier z owoców marakui; 54) córka Tantala zamieniona w skałę; 55) Vaclav, były prezydent Czech; 56) dygotać, trząść się; 57) lacerta lub oszczer; 62) Gore, były wiceprezydent USA.

nowy tydzień

stówka co tydzień!

KUPON -  
krzyżówki  
29/2021

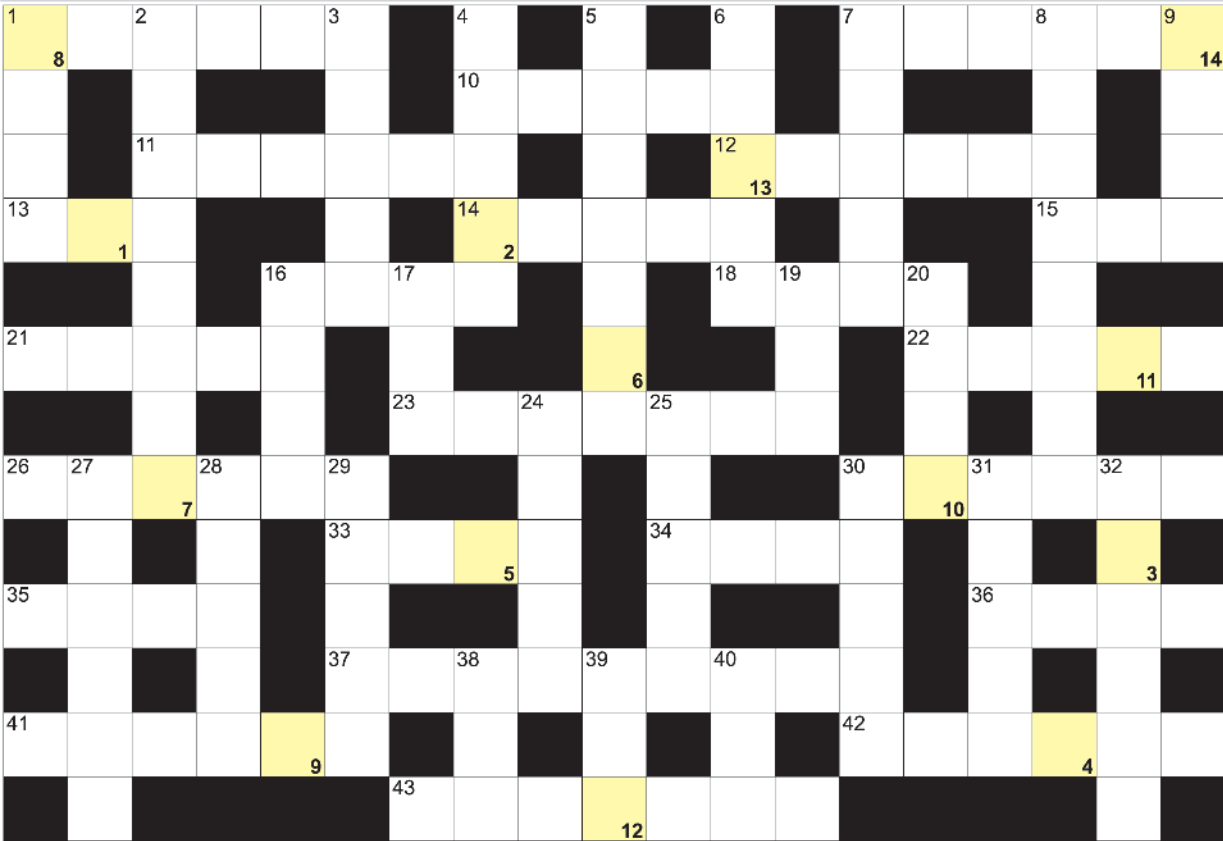
Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówki z wydania nr 27/2021 otrzymuje Irena Kukla (Raciborowice Kol.), a nagrody niespodzianki - Urszula Truskowska (Pokrówka) i Barbara Nestorowicz (Chełm)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 14 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

29/2021



wywołanie zdjęć cyfrowych  
zdjęcia do dokumentów  
zdjęcia ze slajdów  
zdjęcia ze zdjęć  
skanowanie negatywów  
fotografzety

**Chełm, Lwowska 8**  
tel. (082) 565-66-16  
fototam.pl  
agfachelm@fototam.pl

**POZIOMO:** 1) tajemnica; 7) największy stan USA; 10) wyspa z Dominikaną; 11) konkurencja w podnoszeniu ciężarów; 12) stado ryb; 13) rzeka graniczna Brazylii i Paragwaju; 14) pierwszy pies w kosmosie; 15) rudy z lasu; 16) pierwiastek Cd; 18) największe jezioro Etiopii; 21) rodzaj kodu; 22) ...Island, najmniejszy stan USA; 23) wulkan na wyspie Ometepe; 26) deszczowy kapuśniaczek; 30) słynny utwór Maurice'a Ravela; 33) dokuczliwe zimno, chłód; 34) etap, stadium; 35) narząd słuchu; 36) morska z kablami; 37) aktywny wypoczynek; 41) gerbery i narcyz; 42) graniczy z Burundii i Tanzanią; 43) znana włoska organizacja przestępcza.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 - 20.04)

Nic dwa razy się nie zdarza. Dotyczy to także szansy na dobrą zmianę. Rozejrzyj się zatem i dostrzeż możliwości, które teraz daje Ci los. Szybka decyzja, nieco ryzyka i... wszystko się uda!

Byk (21.04 - 20.05)

Każdy jest kowalem swojego losu. Byki nie powinny więc teraz chować się w cieniu, tylko odważnie działać lub kontynuować rozpoczęte przedsięwzięcia. Efekt będzie pozytywny.

Bliźnięta (21.05 - 21.06)

Kto pod kim dółki kopie, ten sam w nie wpada. Pamiętajac o tym powiedzeniu, wkrótce dostrzeżesz porażkę nieprzychylnych osób. Ale uwaga - nie rób drugiemu, co Tobie nie miłe.

Rak (22.06 - 22.07)

Nie tylko dobre wino zyskuje z czasem. Jeśli masz na koncie jakiś okrągły jubileusz, ciesz się. Właśnie dużo zyskałeś - cenne doświadczenie. Korzystaj z tego i wygrywaj z losem!

Lew (23.07 - 23.08)

Po burzy przychodzi słońce, choć oczywiście nie da się zawsze cieszyć dobrą aurą. Chmury odgonisz, zachowując pogodę ducha. Będzie to łatwe, bo podbudują Cię piękne sukcesy.

Panna (24.08 - 22.09)

Panny skutecznie stawiają czoła obowiązkom. Będzie to możliwe, bo ich wewnętrzny akumulator na długo naładuje się pozytywną energią lata i... urlopowym pochłanianiem smakołyków.

Waga (23.09 - 23.10)

Kto z serca daje, dwa razy daje - nie daj się więc prosić, gdy ktoś zwróci się o pomoc. Ale odrobina asertywności nie zaszkodzi, by dając palec nie oddać całej ręki. Zdrowie dopisze!

Skorpion (24.10 - 22.11)

Dobra passa trwa. Gdy dostrzeżesz pozytywne sygnały, nawet letni skwar stanie się mniej uciążliwy. Teraz możesz jeszcze więcej niż zwykle - czas zatem na skuteczną realizację planów.

Strzelec (23.11 - 21.12)

Pieniądże szczęścia nie dają, ale w najbliższym czasie ich przyrływ wyraźnie poprawi Ci nastrój. Możliwe staną się odkładane spore zakupy, komfortowe wyjazdy lub ekstraprezent.

Koziorożec (22.12 - 20.01)

Nie taki diabeł straszny, jak go malują - jeśli więc obawiasz się konfrontacji z jakimś problemem, pamiętaj, że drobnymi krokami zawsze dojdiesz do celu. Trzeba tylko zacząć tę drogę.

Wodnik (21.01 - 19.02)

Kuj żelazo, póki gorące - to nie tylko stare przysłowie, ale cenna wskazówka na najbliższe dni. Okazje będą dosłownie wszędzie. Korzystaj z nich, działaj, nie zasypiaj gruszek w popiele!

Ryby (20.02 - 20.03)

Co nagle, to po diable, więc zwolnij na chwilę. Teraz Ryby potrzebują chwili na refleksję. Gdy już ocenia, co jest najważniejsze, załatwią gładko wszystkie sprawy i będą miały czas dla siebie.